あまんちゅ!
AMANCHU!

4

天野こずえ

BLADE COMICS
MAG Garden

ISBN978-4-86127-960-7
C9979 ¥571E

9784861279607

雑誌53937-72
定価：本体571円＋税
マッグガーデン

1929979005719

AMAN04CH!

FUN for ALL, ALL for FUN.

創刊10周年記念号 【あまんちゅ!毎号連載復帰!】

月刊コミックブレイド4月号 好評発売中!!!

この単行本の続きが読める!

描き下ろし特大ポスター

特別付録①

創刊10周年を祝う超豪華・夢の10大企画号!
特別付録や応募者全員サービス他で【あまんちゅ!】が登場!!

http://www.mag-garden.co.jp/comic-blade/top.html

折り返し側の情報もチェック!

あまあまっ！

5

FUN for ALL, ALL for FUN!

AMANCHU!

天野こずる

KOZURU AMANO Presents

9784861279607

ISBN978-4-86127-960-7
C9979 ¥571E

1929979005719

雑誌53937-72
定価：本体571円＋税
マッグガーデン

AMANCHU! 04

FUN for ALL..ALL for FUN.

天野こずえ

Kozue Amano

こんにちは天野こずえです。
やっと単行本第４巻が出せました。
前の巻から随分と刊行が遅れて
しまって申し訳ないです。

雑誌連載時の告知ですでにご存知
の読者の方も多いと思いますが、
実はこの期間、産休をいただいて
もうひとつの創作活動をして
おりました。おかげさまで無事に
出産を終えまして、現在は育児と
家事にてんてこまいまいな日々を
送っております。

いやー…お母さんって大変
まじで漫画描くことより大変。
世界中のお母さん達に乾杯です。

あまんちゅ!

FUN FOR ALL. ALL FOR FUN.

AMANCHU!

BLADE COMICS

あまんちゅ! 4

天野こずえ

MAG Garden

iMAHANCHUI

KOZUE AMANO Presents

04

FUN for ALL, ALL for FUN.

AMANCHU! Ⅳ

CONTENTS

第19話 Entry19 だるまさん 03

第20話 Entry20 とある顧問の日常 31

第21話 Entry21 終業式 53

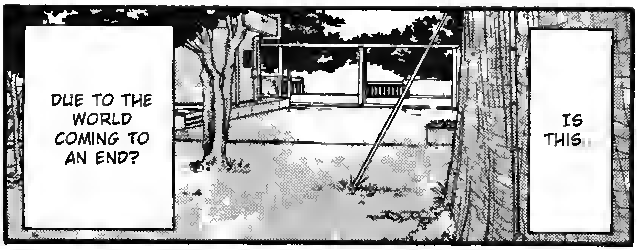
第22話 Entry22 選　択 75

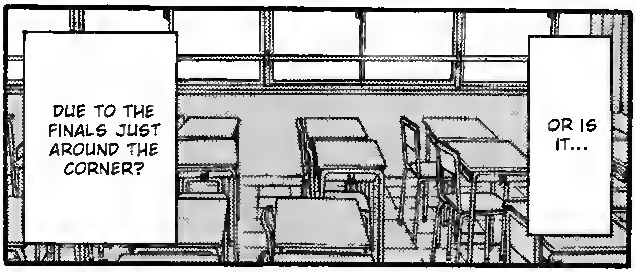
第23話 Entry23 一緒の時間 105

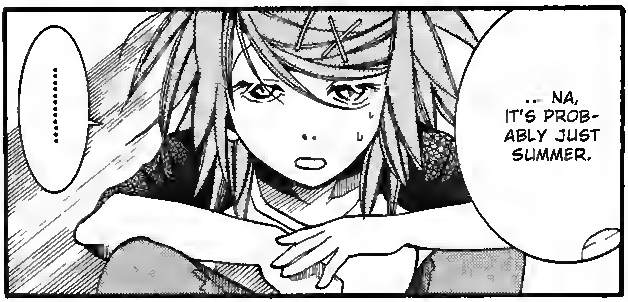
第24話 Entry24 夏の魔法 137

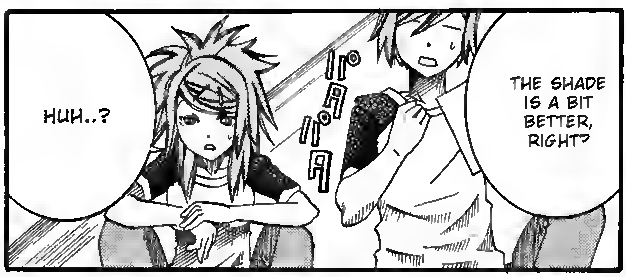
COMIC ASSISTANT Kumiko S/Yuki Ryuzyu/Hinayoshi/Aiko K

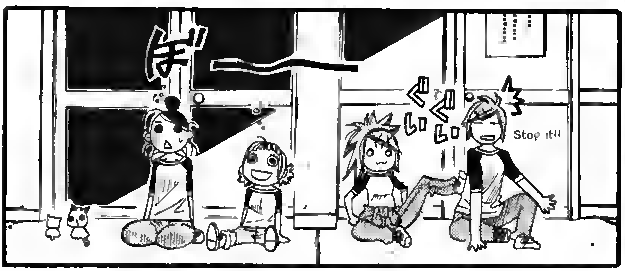
第19話 だるまさん
Daruma
天野こずえ
THE AIR IS SUFFOCATING. ALMOST AS IF IT WAS AN ILLUSION OF BEING UNDERWATER...
あまちゃん
単行本最新第3巻好評発売中!!
"cicadas"
"cicadas"
"cicadas"
FUN for ALL. ALL for FUN.


DUE TO THE WORLD COMING TO AN END?
IS THIS

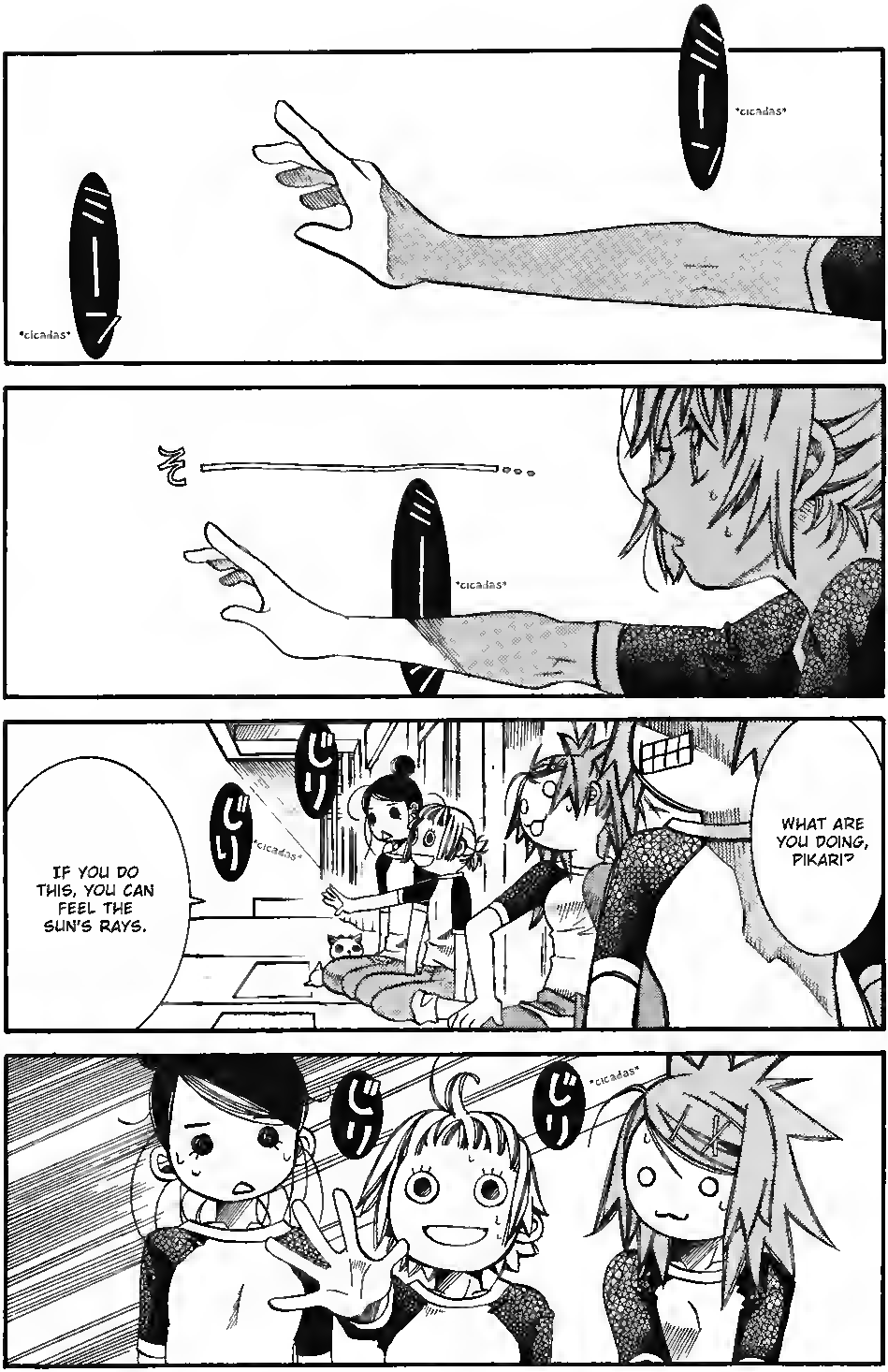

DUE TO THE FINALS JUST AROUND THE CORNER?
OR IS IT...


.....
... NA, IT'S PROBABLY JUST SUMMER.


HUH..?
パタパタ
THE SHADE IS A BIT BETTER, RIGHT?

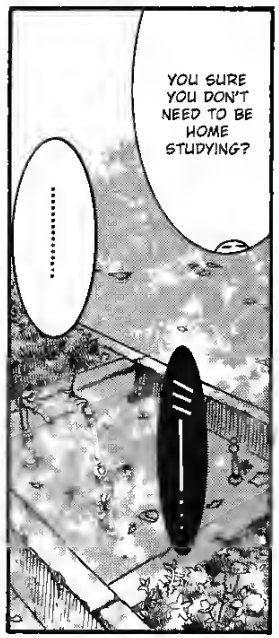

ぐいぐい
Stop it!!

THIS HEAT IS NOT NORMAL...


cicadas
cicadas
cicadas
cicadas
WHAT ARE YOU DOING, PIKARI?
IF YOU DO THIS, YOU CAN FEEL THE SUN'S RAYS.
cicadas

cicadas
cicadas
cicadas

OHHH?
THIS IS ALSO A PART OF OUR STUDIES.

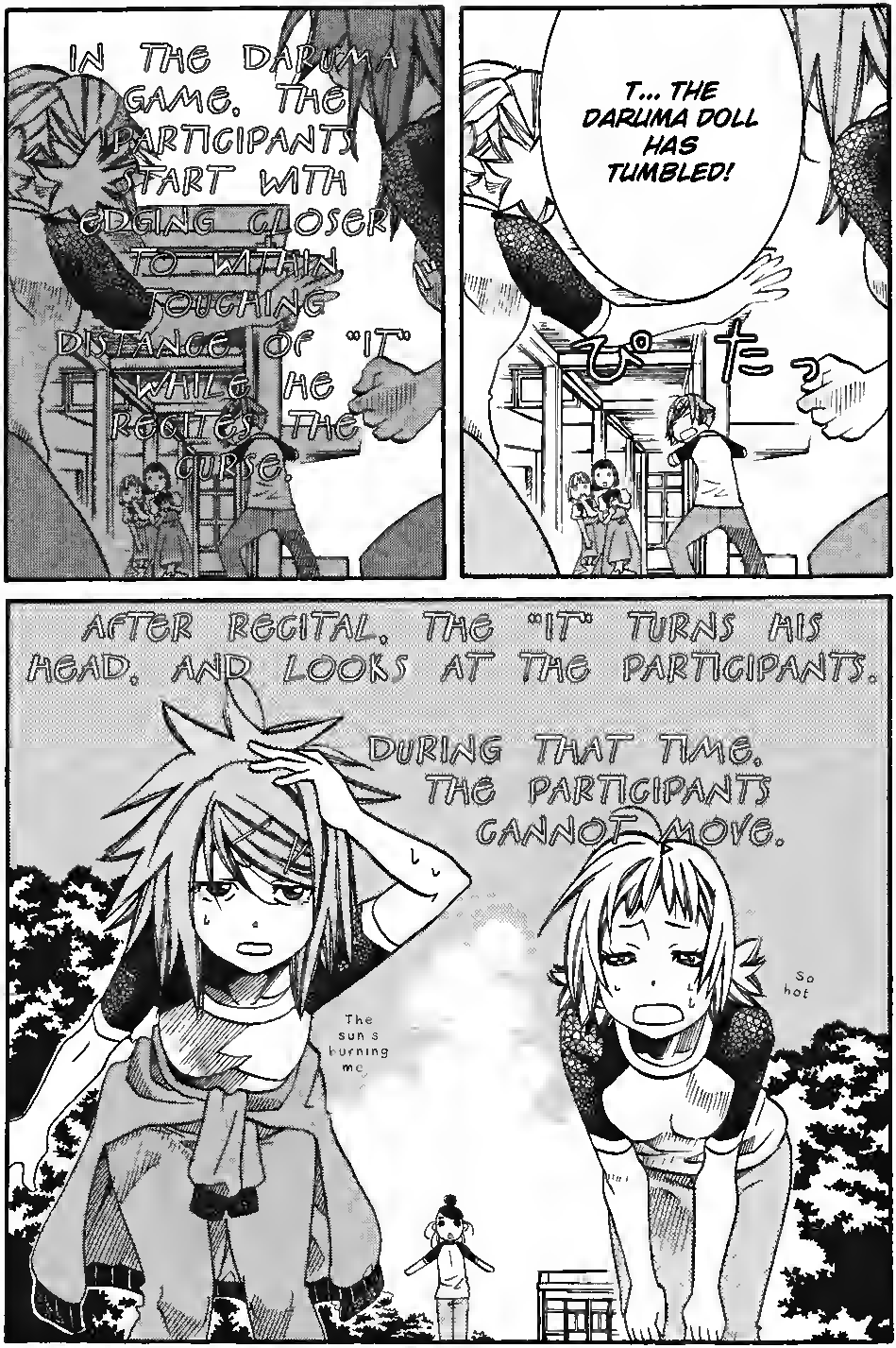

YOU SURE YOU DON'T NEED TO BE HOME STUDYING?
.....

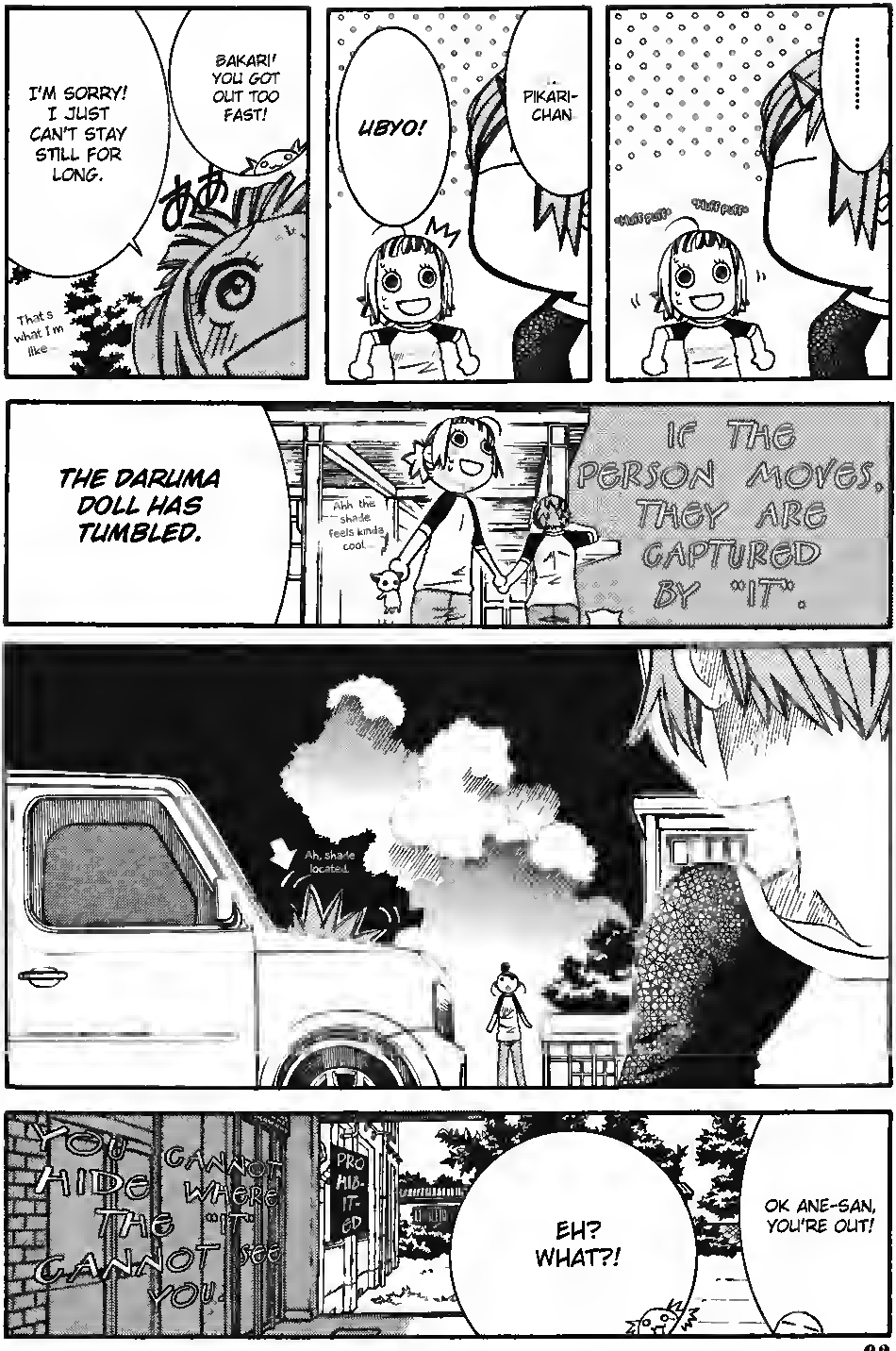
OHHH?
WE'RE FEELING THE RAYS OF SUMMER RIGHT NOW.
cicadas

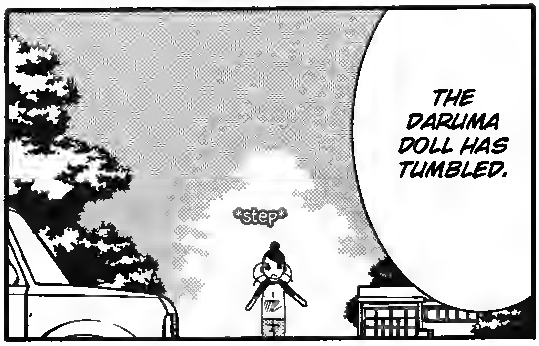
AAH, IT'S MATO-CHAN-SENSEI. .
HEY, YOU LOT. THERE'S NO CLUB ACTIVITY DURING THE TEST PERIOD,
SO WHY ARE YOU LOAFING AROUND HERE?

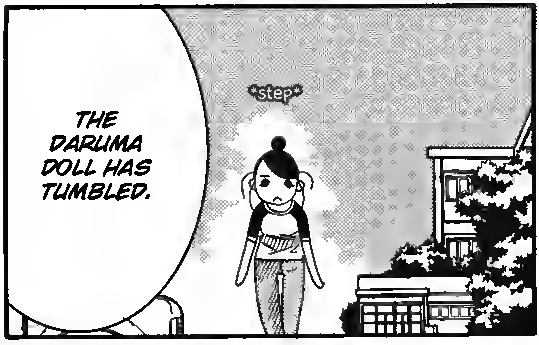
THAT'S ALL THANKS TO THE HEAT...
WOAH. IT'S TRUE!
IT'S FAINT BUT YOU CAN FEEL IT RIGHT?
.....

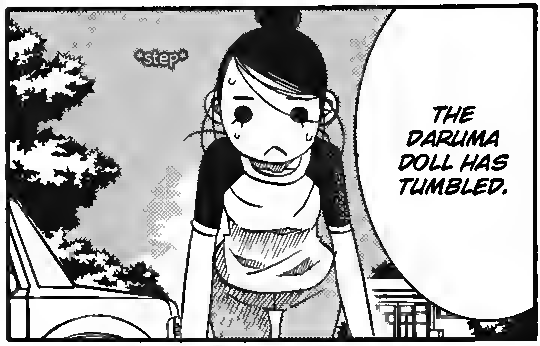
.....
OKAY! THEN THE LITTLE BROTHER'S "IT"!
"THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED"!?
ARE WE SERIOUSLY PLAYING THIS?
WE ARE.
IT'S PUNISHMENT FOR NEGLECTING YOUR STUDIES!
WE'RE ALREADY... HIGH SCHOOLERS, AREN'T WE?
Even with this stinking heat
RIGHT, RIGHT, WE GET IT. THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED, RIGHT...?
I DON'T THINK I'VE PLAYED THIS SINCE I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL...
I'M WORRIED ABOUT WHAT THE OTHERS WILL THINK...
OK! THEN THE FIRST ST-EP...
I'VE FORGOT-TEN MOST OF THE RULES, BUT I GUESS WE'LL MANAGE.
LET'S GET ON WITH IT!

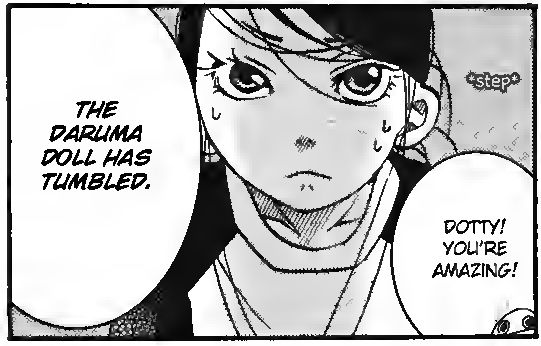

IN THE DARUMA GAME, THE PARTICIPANTS START WITH EDGING CLOSER TO WITHIN TOUCHING DISTANCE OF "IT" WHILE HE RECITES THE CURSE.
T... THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED!
AFTER RECITAL, THE "IT" TURNS HIS HEAD, AND LOOKS AT THE PARTICIPANTS.
DURING THAT TIME, THE PARTICIPANTS CANNOT MOVE.
The sun's burning me.
So hot

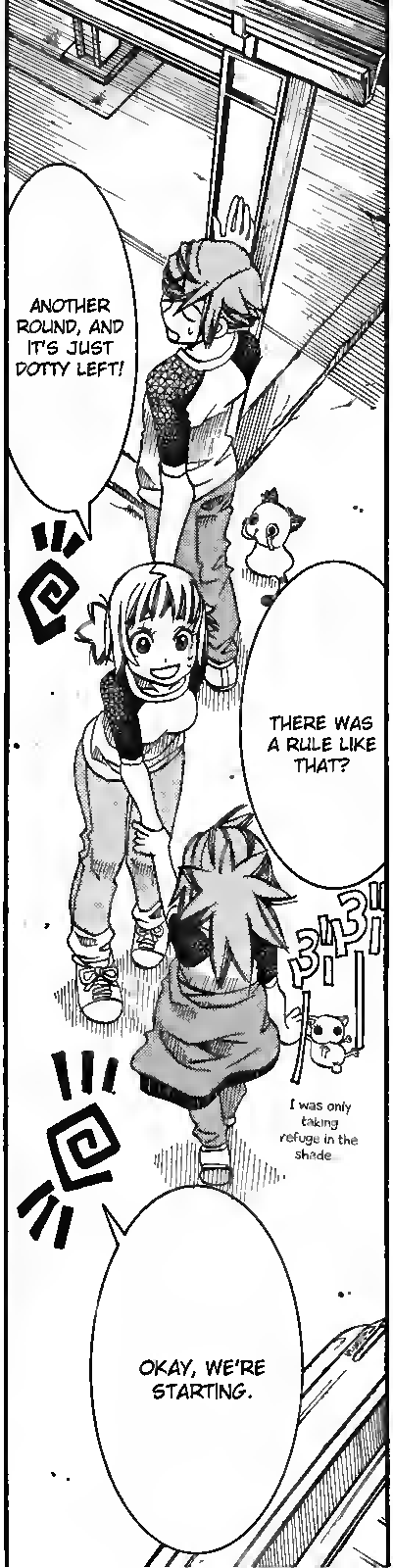

I'M SORRY! I JUST CAN'T STAY STILL FOR LONG.
BAKARI! YOU GOT OUT TOO FAST!
That's what I'm like
UBYO!
PIKARI-CHAN
.....
Huff puff
Huff puff
THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED.
Ahh the shade feels kinda cool
IF THE PERSON MOVES, THEY ARE CAPTURED BY "IT".
Ah, shade located.
YOU CANNOT HIDE WHERE "IT" CANNOT SEE YOU.
PRO HIB-IT-ED
EH? WHAT?!
OK ANE-SAN, YOU'RE OUT!


THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED.
step


THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED.
step

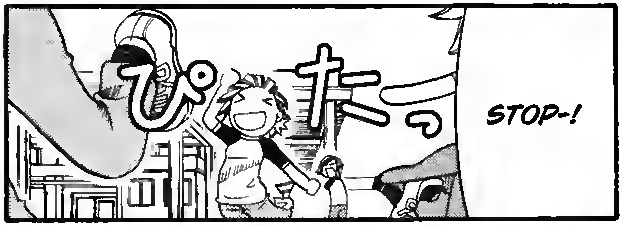

THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED.
step


THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED.
step
DOTTY! YOU'RE AMAZING!

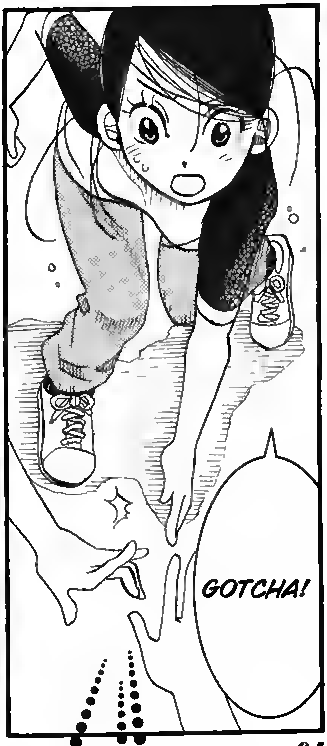

ANOTHER ROUND, AND IT'S JUST DOTTY LEFT!
THERE WAS A RULE LIKE THAT?
I was only taking refuge in the shade.
OKAY, WE'RE STARTING.

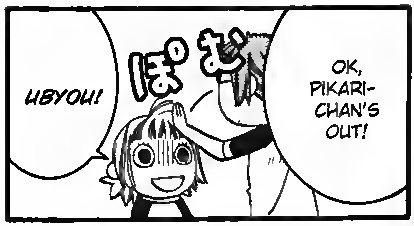
ぴた。
.....
She's putting intense pressure on me...
Uyuu
WHOA... SHE REALLY DOESN'T LOOK LIKE SHE'S MOVING!

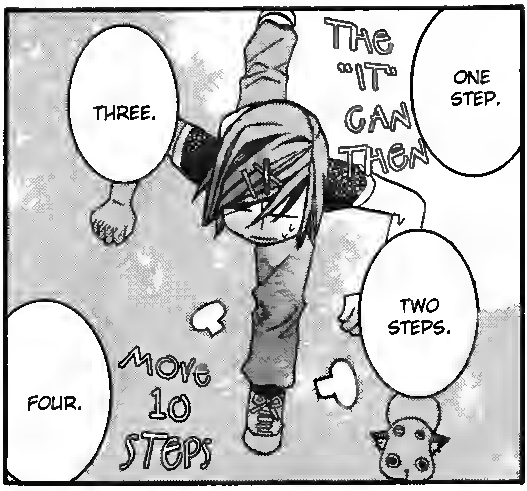
THE PARTICIPANT CAN RELEASE "IT"S" HOLD ON THE HOSTAGES
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
どどどどど


ぴたっ
STOP-!

THE HOSTAGES CAN RUN AWAY FROM "IT" UNTIL "IT" COUNTS TO 10

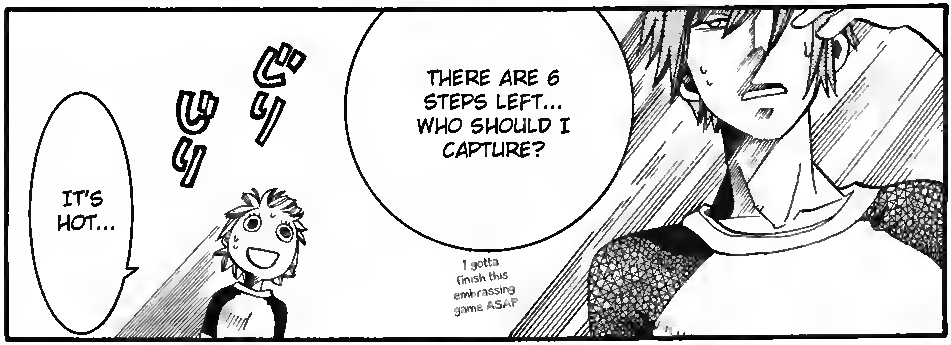

GOTCHA!


UBYOU!
ぽよん
OK, PIKARI-CHAN'S OUT!

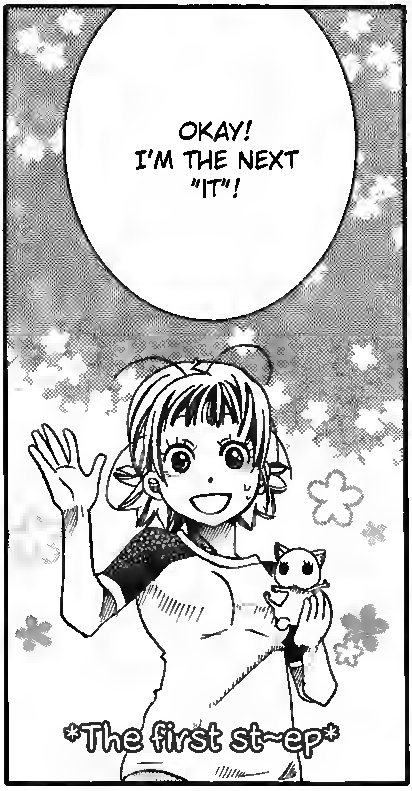

ONE STEP.
THE "IT" CAN THEN
THREE.
TWO STEPS.
FOUR.
MOVE 10 STEPS

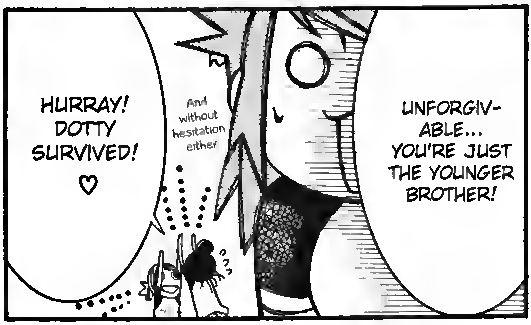
AND TAKE THEM HOSTAGE AGAIN.
TOUCH THE ESCAPEES

THE OTHER TWO RAN IN COMPLETELY OPPOSITE DIRECTIONS!

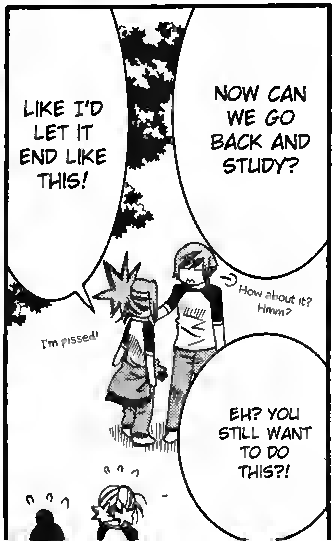

THERE ARE 6 STEPS LEFT... WHO SHOULD I CAPTURE?
I gotta finish this embrassing game ASAP
IT'S HOT...
ぴぃぃぃ

ぽのむ
5, 6, 7, 8, 9, 10 STEPS!
OK, ANE-SAN, YOU'RE OUT~ ☆
NUNA?!


OKAY! I'M THE NEXT "IT"!
The first st~ep

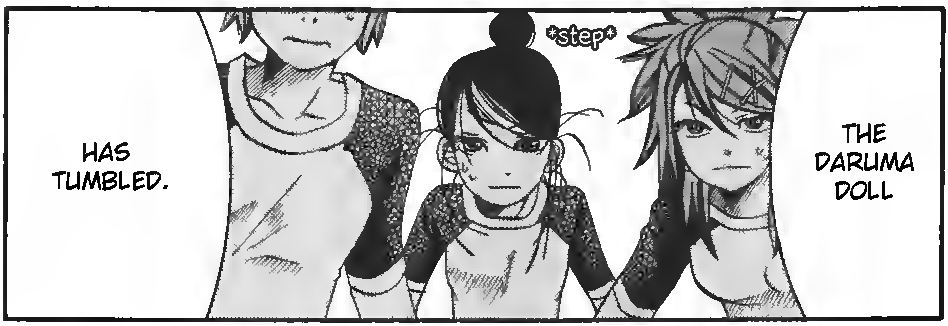

HURRAY! DOTTY SURVIVED! ♡
And without hesitation either
UNFORGIV-ABLE... YOU'RE JUST THE YOUNGER BROTHER!

Rock, Paper, Scissors!

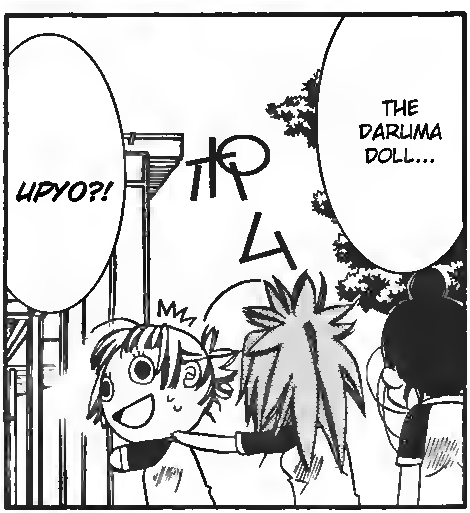

LIKE I'D LET IT END LIKE THIS!
NOW CAN WE GO BACK AND STUDY?
How about it? Hmm?
I'm pissed!
EH? YOU STILL WANT TO DO THIS?!

THE DARUMA DOLL
step
HAS TUMBLED.

THE DARUMA DOLL
step
HAS TUMBLED.


THE DARUMA DOLL
step
HAS TUMBLED.

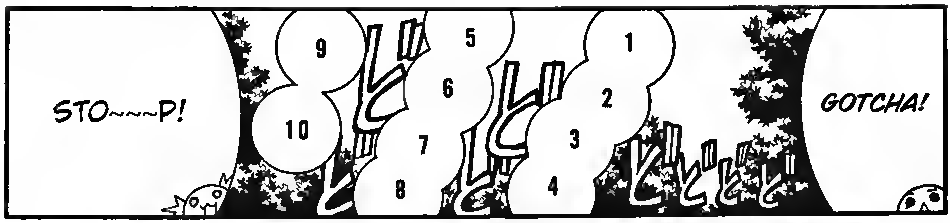
IF THE "IT" IS TOUCHED WITHOUT CAPTURING ANYONE, "IT" LOSES.
BAKARI— YOU NEED TO PAY MORE ATTENTION—
.....

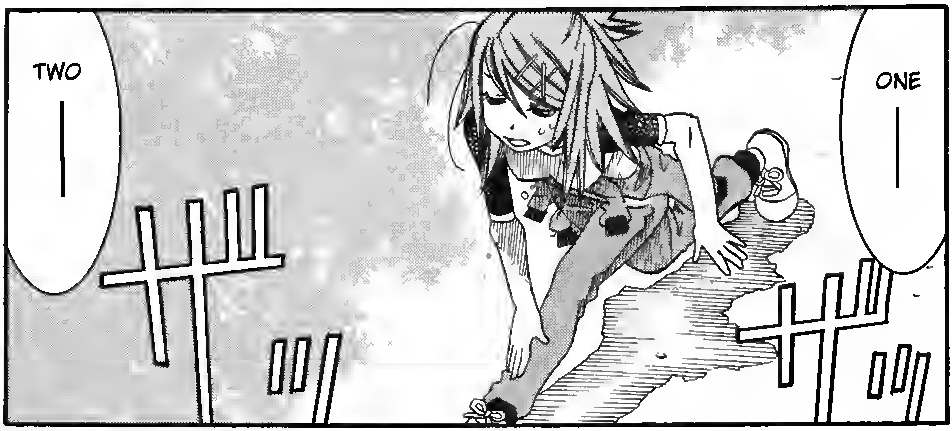

THE DARUMA DOLL...
UPYO?!
TP
Mm

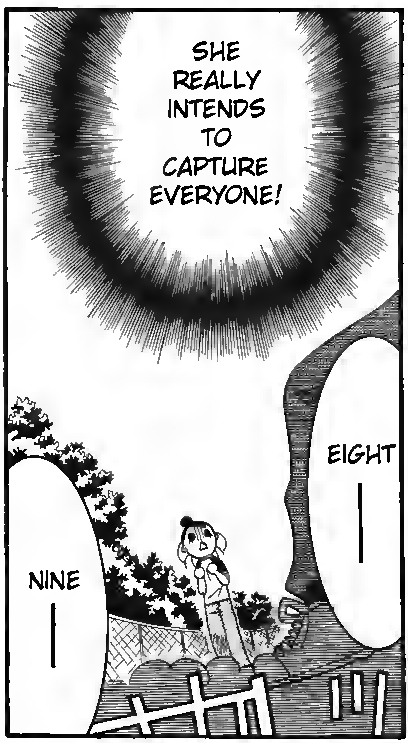
.....
OK, ANE-CHAN, YOU'RE UP NEXT!
Grin
NO-TH-ING!
"mufufu"
CHA
W-WHAT'S WITH THAT GRIN?
It freaks me out!
.....
The first st-ep
THE DARUMA DOLL HAS TUMBLED!

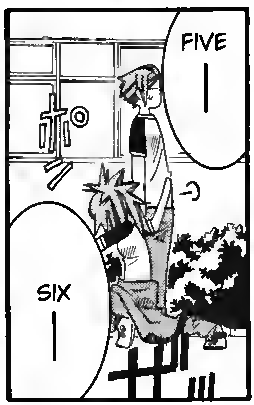
super fast
DOLL HAS TUMBLED!
はぁ!?
MA
THE
DA
RU
しえ〜い
ya-ay!
It's a cheating
WHAT'S WITH THE WAY YOU JUST CHANTED?!
OKAY, MAKOTO AND BAKARI ARE OUT! ♡
THE "IT" WINS ONCE SHE HAS CAPTURED EVERYBODY.
I'll I set it feel like I was really cheated
JUST DOTTY LEFT AFTER THIS! ♡
IT'S THE "IT'S" PRIVILEGES TO CHANT IN ANY WAY SHE SEES FIT!

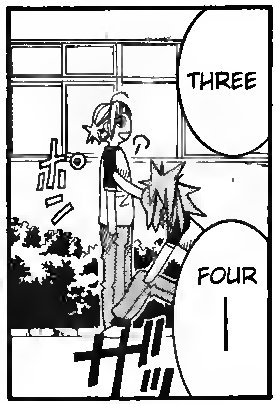
THE DARUMA DOLL
HAS TUM-BLED!
THE DARU-MA-DOLL-HAS-
TUMBLED!
THE-
DA-
RU-
MADOLL-HAS-TUM-BLED!
THE
DARUM-ADOLL-HAS-TUM-BLED!
DOTTY'S AMAZ-ING!
NO MATTER HOW FAST ANE-SAN GOES, SHE CAN KEEP UP...

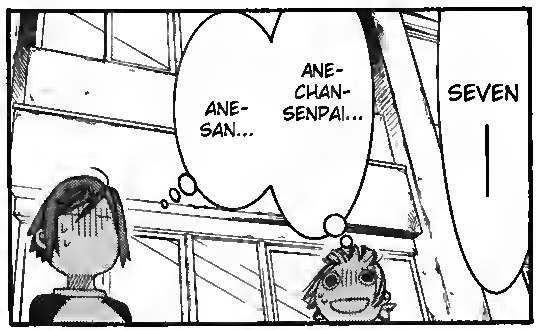

STO~~~P!
9
10
5
6
7
8
1
2
3
4
GOTCHA!

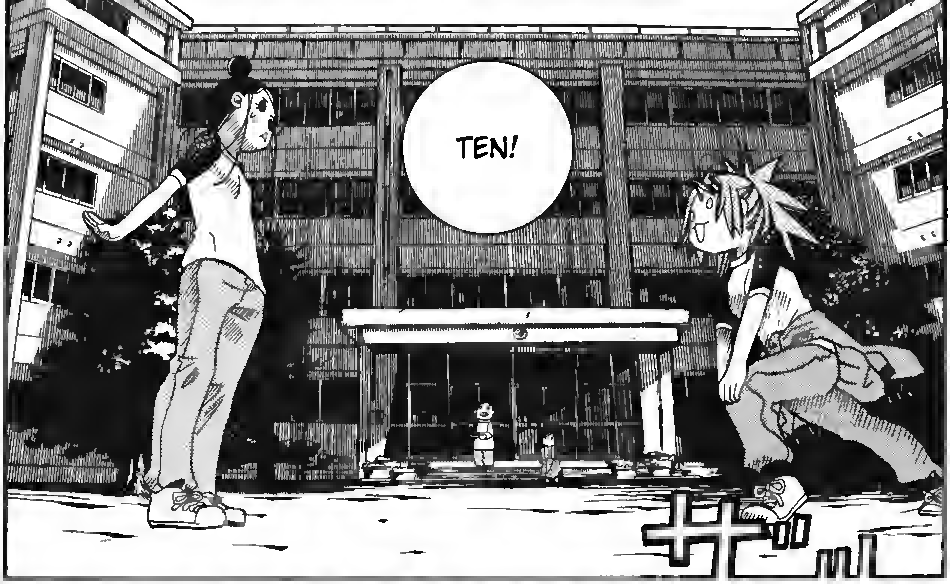

TWO
ONE

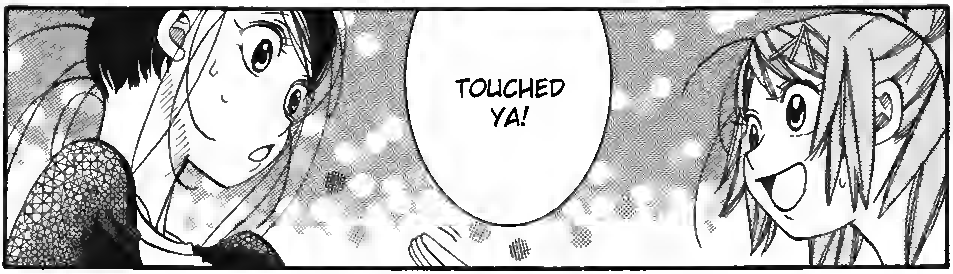

SHE REALLY INTENDS TO CAPTURE EVERYONE!
EIGHT
NINE

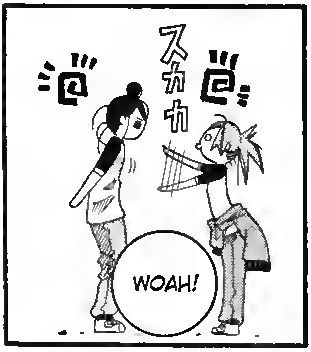

FIVE
SIX

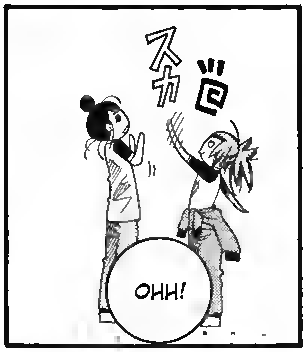

THREE
FOUR

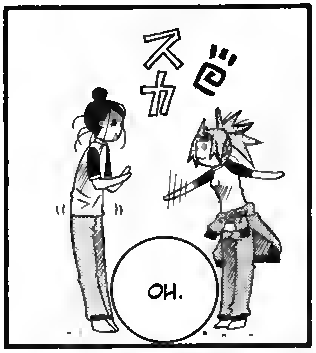

ANE-SAN...
ANE-CHAN-SENPAI...
SEVEN

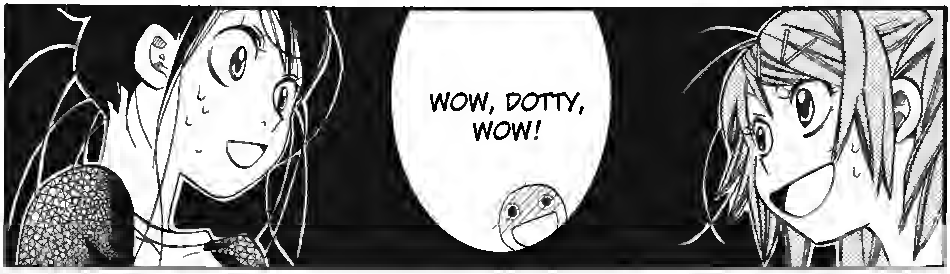

TEN!


TOUCHED YA!


スカ
WOAH!


スカ
OHH!


スカ
OH.


WOW, DOTTY, WOW!

トボトボ
おお？
WOULD YOU LIKE A CAN OF COFFEE?
YES, PLEASE!
HOHO. EVEN THOUGH THERE'S NO CLUBS DURING THE TEST PERIOD,
THE DIVING CLUB'S ALL OUT PLAYING THE DARUMA DOLL GAME?
THEY'RE HOT AT IT, DESPITE THE HEAT, EH?
Those youngsters
How spirited
WHAT IS IT?
...SENSEI
MAY I SAY SOMETHING UN-TEACHER-LIKE?
A TEST IS WHEN YOU REACH A SINGLE FIXED SOLUTION
THROUGH A CERTAIN QUESTION RIGHT?
AH, YEAH.

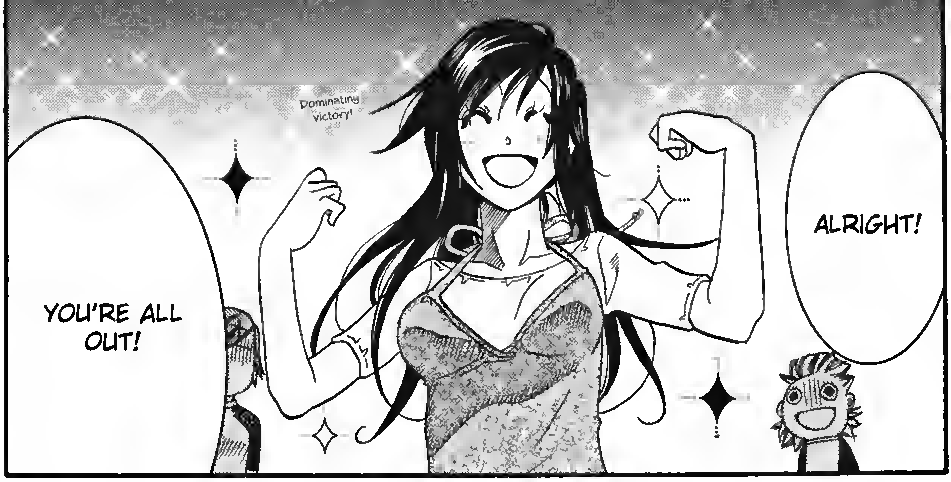
THERE ARE THINGS YOU MUST FIND OUT YOURSELF,
AND ONES YOU MUST REALIZE THROUGH YOUR OWN MEANS.
HOWEVER... ONCE YOU GO INTO SOCIETY, THE PROBLEMS WILL NOT BE SO CONVENIENTLY LAID OUT FOR YOU.
THERE IS NO SINGLE ANSWER, BUT THERE ARE AS MANY AS THERE ARE PEOPLE.

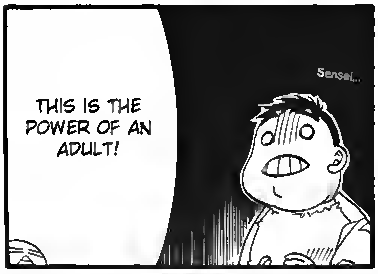
I'VE BEEN THINKING...
DON'T THESE TWO THINGS SEEM KIND OF SIMILAR?
EVEN GAMES CAN HELP YOU FIND THE PROBLEM YOURSELF,
THEY LEAD TO MANY SOLUTIONS.
WITHIN A MINIMUM SET OF RULES.

THAT GAMES ARE THE BEST LESSONS!
AED

THE DARUMA DOLL HAS-TUMBLED!
KATORI-SENSEI... YOU'RE SO MATURE!
Let me join in!
Hang in there Dotty chan
Go! Dotty chin
Do it!
STOP IT THERE!
GOTCHA!
ONE
TWO
THREE
FOUR

TEN
ぽん
"oof"
NINE
SEVEN
ぽん
EIGHT
SIX
FIVE
ぽん
rummage
HURRAY! DOTTY AND OTOUTO-KUN-SENPAI SURVIVED! ♡
ぺん
ぺん
THE "IT" CAN THROW THINGS IN "IT'S" POSSESSION.
Thump
Thump

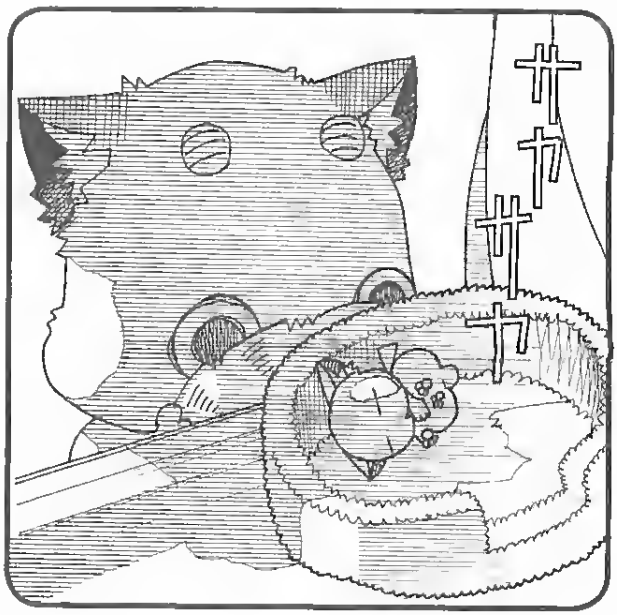

Dominating victory!
YOU'RE ALL OUT!
ALRIGHT!


Sensei...
THIS IS THE POWER OF AN ADULT!

UBYOU !!!
DON'T UNDER-ESTIMATE SOMEONE WHO GREW UP THROUGH THE DARUMA GAME ERA!
OF COURSE~
...WAS THERE EVER SUCH A RULE?

YOU'RE NOT ONE AT ALL!!

先生…
だいなしです。
ぉっしゃ!!



Amano Centric Scans

Translation: Basaka
Quality Checker: Meepers, Ladholyman
Editing: Mez

Website: http://amanocentricscans.blogspot.com

Worthless information

Blaming release delay on those text all over the background pages

The game they play is this http //en wikipedia org/wiki/Darumasan_ga_koronda
It is very similar to "Red light green light"

NOTICE

TOO ALL READERS:
REGARDING THE CHANGE IN SERAILZATION

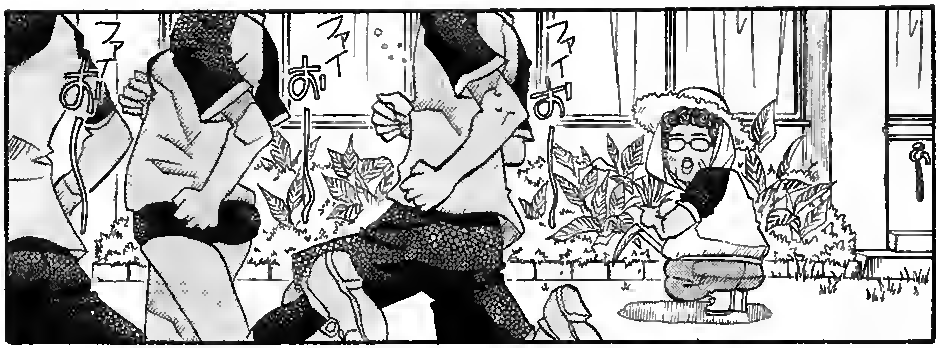
WE THANK YOU FOR YOUR CONTINUED READING OF MONTHLY COMIC BLADE.

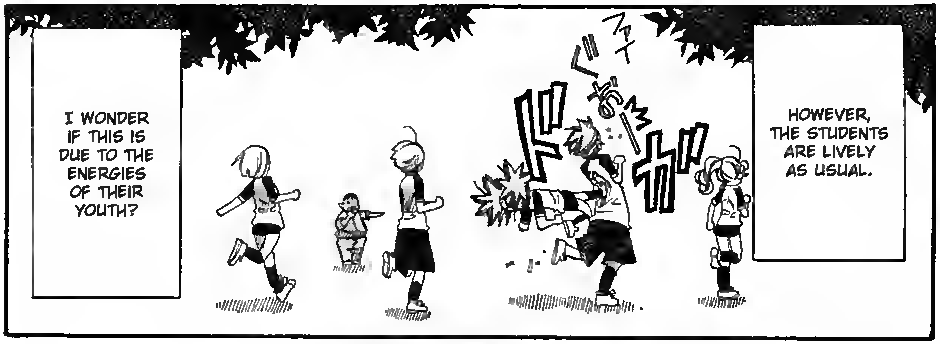
IN CORRESPONDANCE WITH AMANO KOZUE'S PREGANCY, AMANCHU! SHALL BE CHANGED TO A SEASONLY (ONCE EVERY 3 MONTHS) SERIALIZATION. WE APOLOGIZE TO THE READERS WHO ENJOY THIS WORK EVERY ISSUE.

WE WILL INFORM READERS WHEN THE SERIALIZATION WILL RETURN TO NORMAL, FOLLOWING HER CHILDBIRTH AND THE RAISING OF HER CHILD.

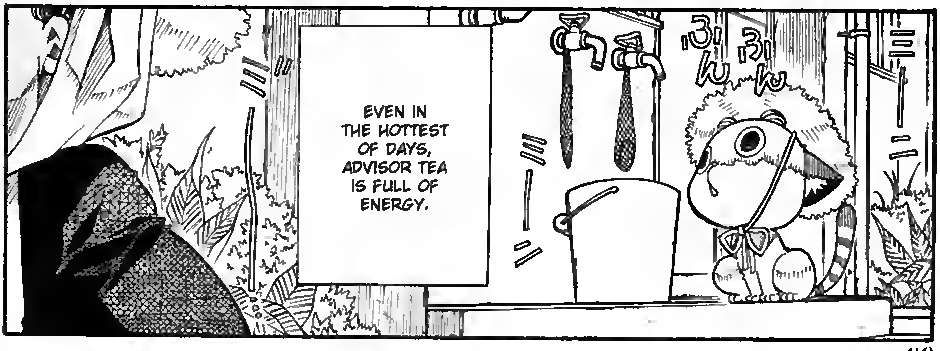
番外編
とある顧問の日常
The Daily Life of a Certain Advisor
あまちゃ!
天野こずえ
THIS IS AN EXTRA CHAPTER. SO LET US TAKE A LOOK AT THE DAILY LIVES OF ADVISOR TEA AND OHIME.

YUMEGAOKA HIGH SCHOOL, WHERE THE SUMMER VACATION IS FAST APPROACHING,
IS ALSO SCORCHING HOT TODAY.


ファイ
お
ファイ
お
ファイ


I WONDER IF THIS IS DUE TO THE ENERGIES OF THEIR YOUTH?
ファイ
ぐぉぉ
ドドドドド
HOWEVER, THE STUDENTS ARE LIVELY AS USUAL.

HE'S FEELING THE HEAT FROM JUST WATCHING THEM, SO PLEASE FORGIVE HIM.
- THE PRINCIPLE SMILES TO HIMSELF SECRETLY.
にぃ
"THIS IS FANTASTIC!"


EVEN IN THE HOTTEST OF DAYS, ADVISOR TEA IS FULL OF ENERGY.
ふぃふぃ

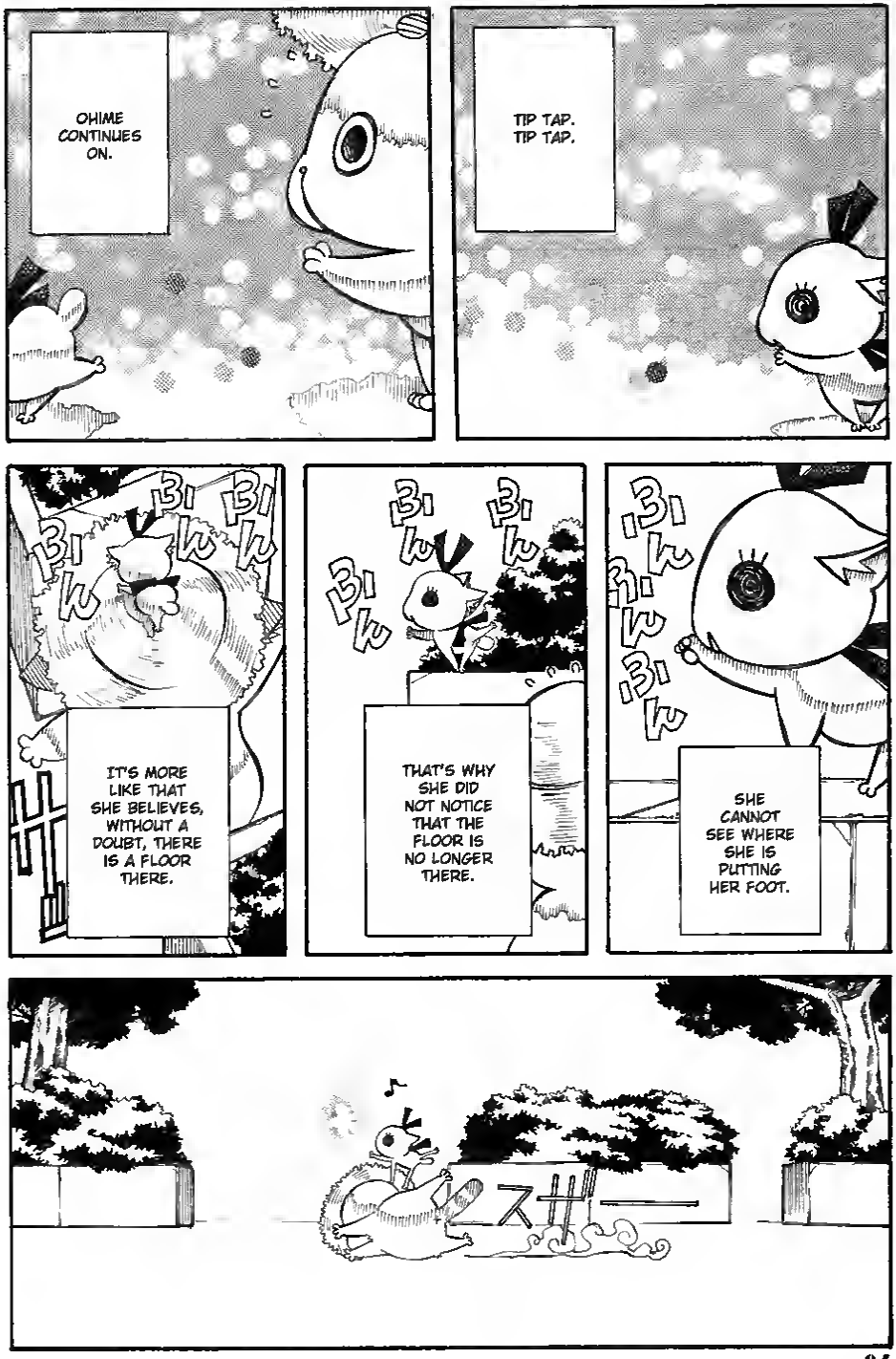
HOW'RE YOU DOING, KIT?
IT'S A KITTY! ♡
HE'S FULLY FOCUSED ON SATISFYING HIS CURIOSITY.
OH MY, IT SEEMS HE'S AFRAID OF THE WATER.
OH NO! IS ADVISOR TEA BEING BULLIED?!
AHAHAHA~
HEY, YOU'RE OVERDOING IT! STOP IT~
His face is morphing.

ISN'T HE ENJOYING IT, THOUGH?
EH?! YOU SERIOUS?!
AHAHAHA~
THAT'S RIGHT.
IT'S RARE TO SEE A KITTY SO ATTACHED TO PEOPLE!
Took his shoes off properly
PLEASE, PUSH YOUR LEGS AGAINST MY FACE INSTEAD OF YOUR HANDS.
ADVISOR TEA IS A TRUE MASOCHIST!
.....
You there! Don't slack off!
See you around, kitty!

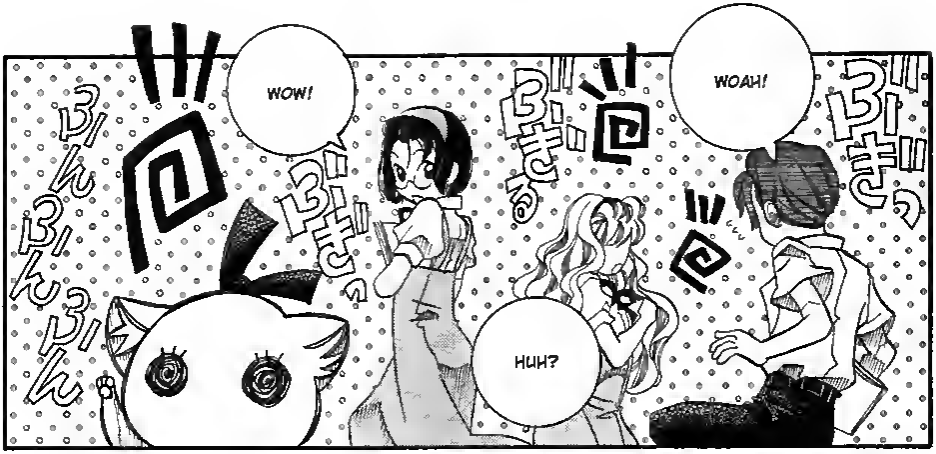
むくり
OH?
IT SEEMS LIKE
OHIME, THE
SLEEPYHEAD,
HAS WOKEN UP.
THE PAMPERED
OHIME WANTS
TO SUCK ON A
FINGER RIGHT
AFTER SHE'S
AWAKE.
ちゅぱ
?
ぷにん
OH,
WHAT'S
THIS?
GOOD
MORNING,
OHIME!
PU.
HOWEVER,
THE PRINCIPLE'S
FINGER IS FAT
AND UNTASTY,
SO IT SEEMS
LIKE SHE'S
REJECTING IT.
ぷにっ
PUPII.
ぷっぷっ
がーん

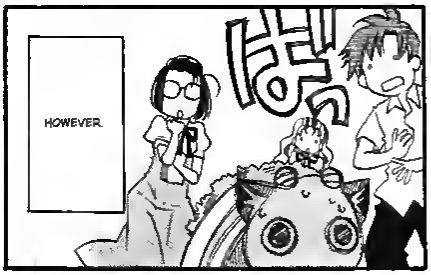
AT THIS INSTANT, OHIME HAD A FLASH.
SHE REMEMBERED PIKARI AND DOTTY.
PU.
"THEY'RE IN CLASS, SO IT'S A NO GO."
THE INTELLIGENT AND COOL ADVISOR WARNED HER KINDLY.
"WHY WOULD I CARE ABOUT THAT?" OHIME IS ALWAYS SUCH A FREE SPIRIT.

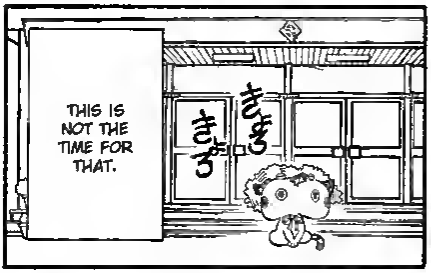
NO!
よじよじ
よじよじ
ぬるり
THAT'S THE ADVISOR FOR YOU, COOL AS ALWAYS!
THE ADVISOR HAS WHIPPED OUT HIS BOSS TECHNIQUE: 'IF YOU WANT TO GO OUT, THEN GO AFTER YOU'VE DEFEATED ME!'
はなせ
はなせ
UNFORTUNATELY, THAT DID NOT WORK ON OHIME AT ALL.
ぷいん
ぷいん
ぷいん
ガーーーん

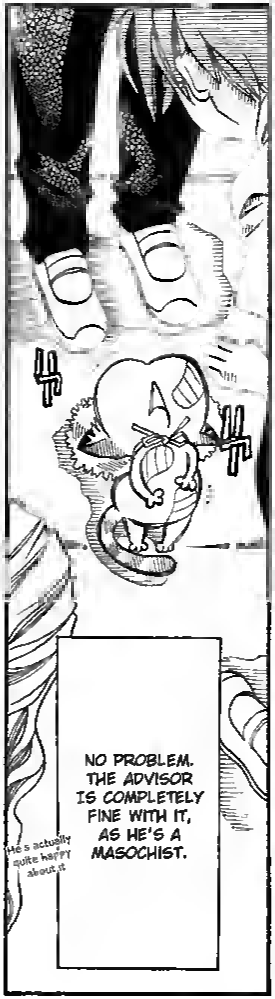

OHIME CONTINUES ON.
TIP TAP. TIP TAP.
IT'S MORE LIKE THAT SHE BELIEVES, WITHOUT A DOUBT, THERE IS A FLOOR THERE.
THAT'S WHY SHE DID NOT NOTICE THAT THE FLOOR IS NO LONGER THERE.
SHE CANNOT SEE WHERE SHE IS PUTTING HER FOOT.

OHIME CONTINUES ON.
TIP TAP. TIP TAP.
EVEN IF THERE'S A LARGE GROUP OF STUDENTS MOVING BETWEEN CLASSROOMS,
SHE SHOWS NO SIGNS OF PANIC.
OOH.

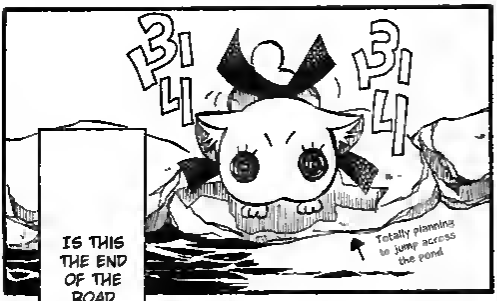

WOW!
WOAH!
HUH?

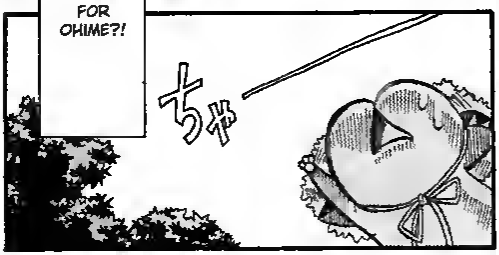

HOWEVER

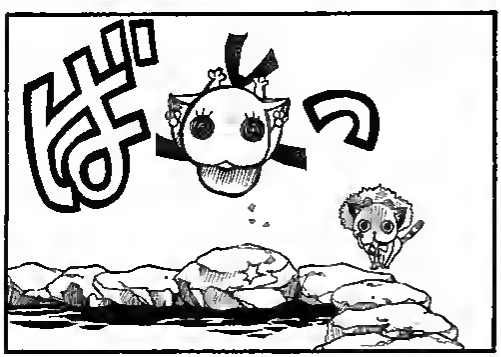

THIS IS NOT THE TIME FOR THAT.

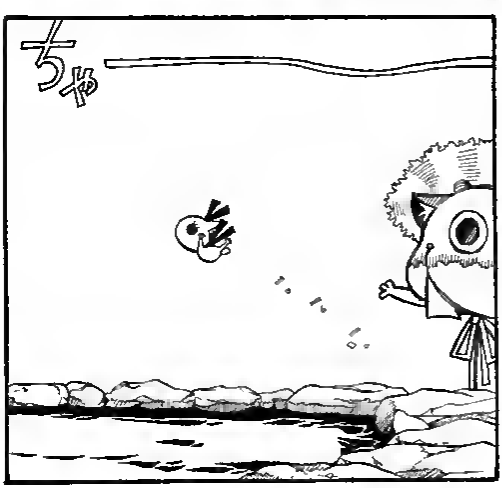

NO PROBLEM. THE ADVISOR IS COMPLETELY FINE WITH IT, AS HE'S A MASOCHIST.
He's actually quite happy about it

YOU ALL RIGHT, KITTY?
I'M SORRY!
IT MUST'VE HURT.


ぷいん
ぷいん
Totally planning to jump across the pond


IS THIS THE END OF THE ROAD FOR OHIME?!
ちゃ

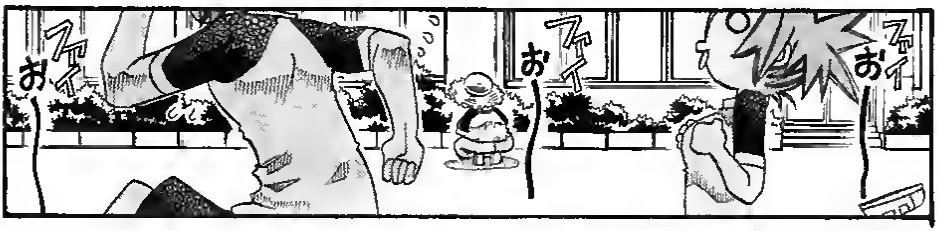

ぽっ

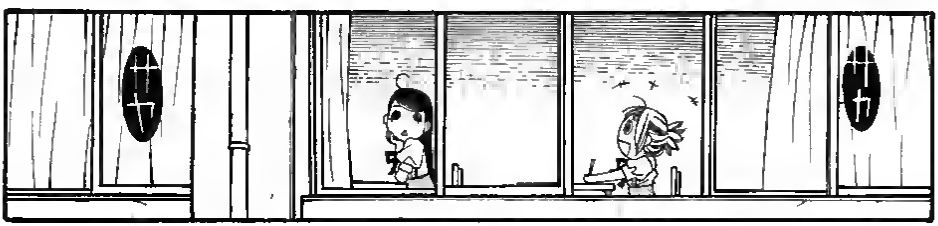

ちゃ

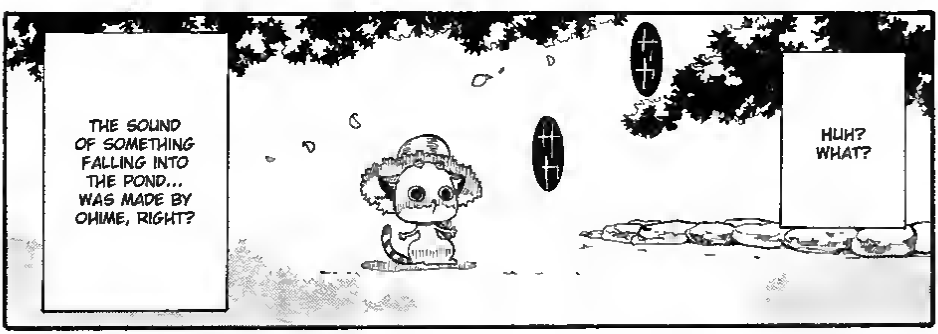
OUT OF THE FRYING PAN AND INTO THE FIRE! AFTER CLIMBING WALLS AND CROSSING A SEA OF PEOPLE... THE POND AWAITS THEM!
ぷいん
ぷいん

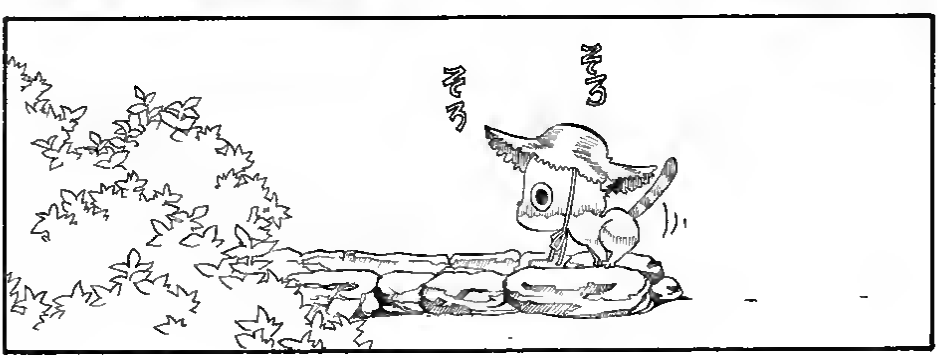
ああ

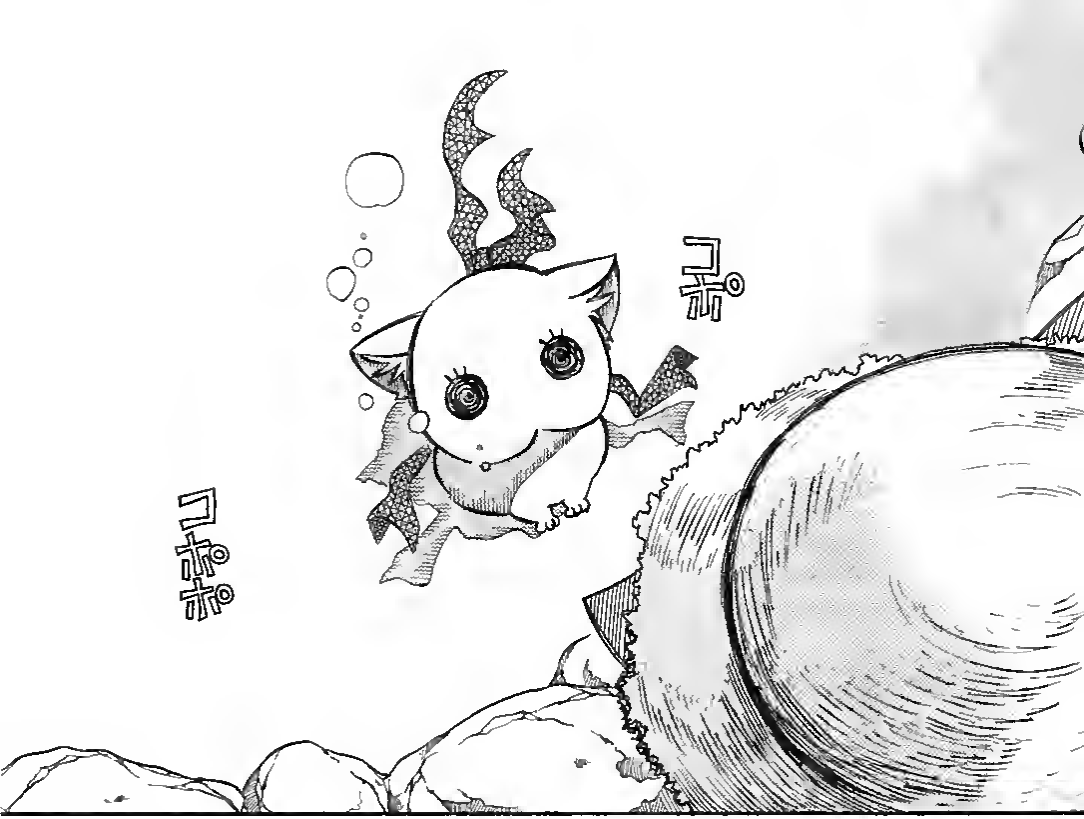
HUH?

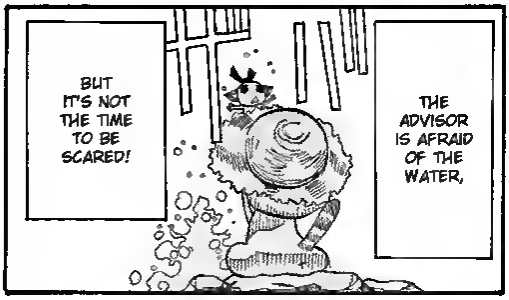

オイ
オイ
オイ

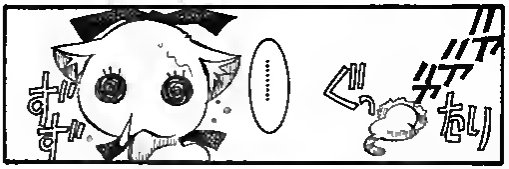



THE SOUND OF SOMETHING FALLING INTO THE POND... WAS MADE BY OHIME, RIGHT?
HUH? WHAT?


そろ
そろ

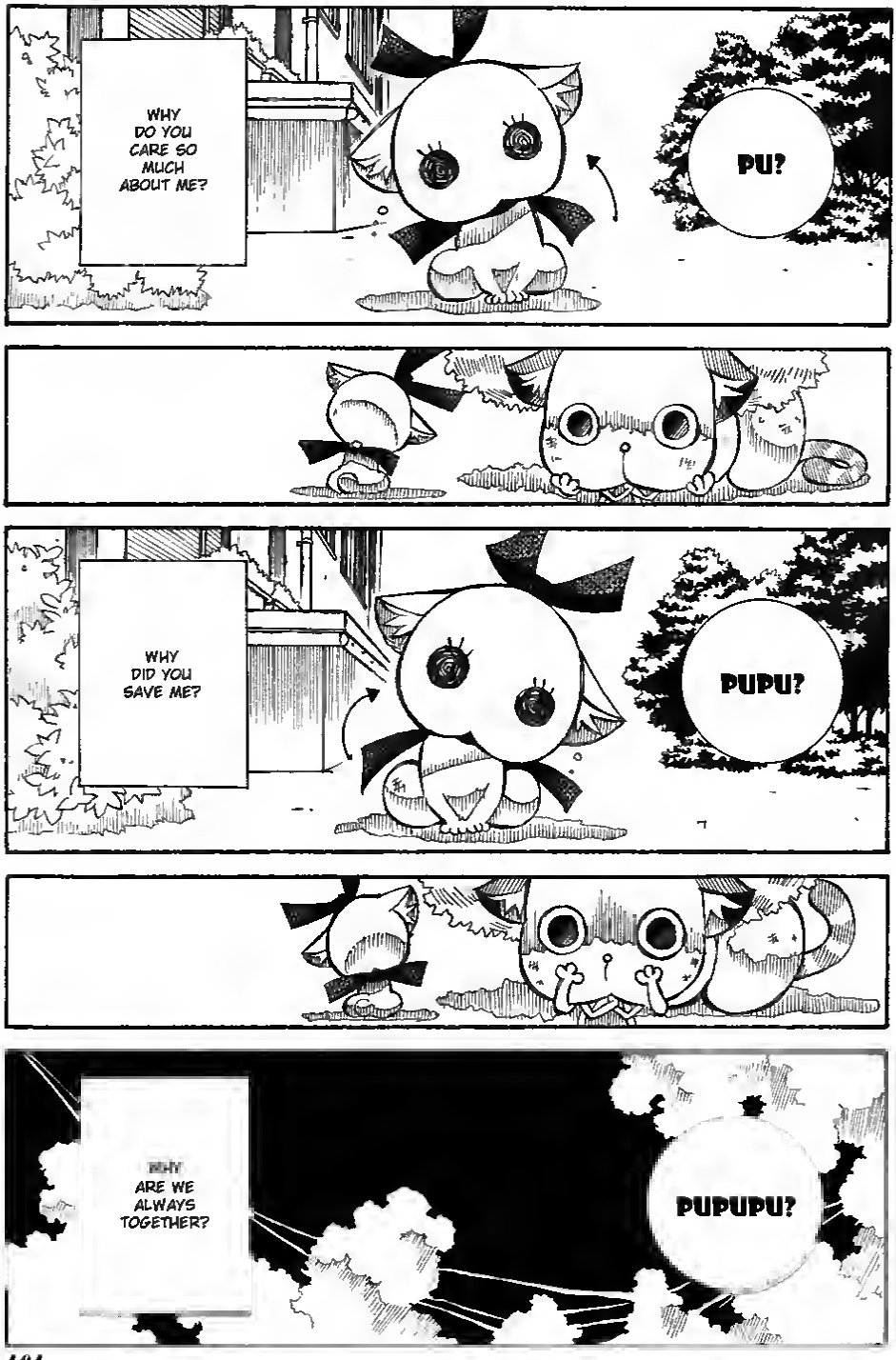

コポ。
コポコポ。

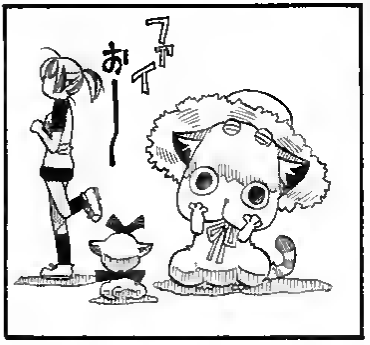

BUT IT'S NOT THE TIME TO BE SCARED!
THE ADVISOR IS AFRAID OF THE WATER,

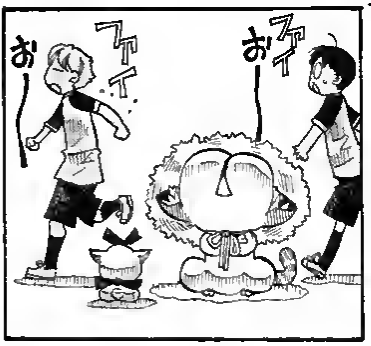

……
ぐったり

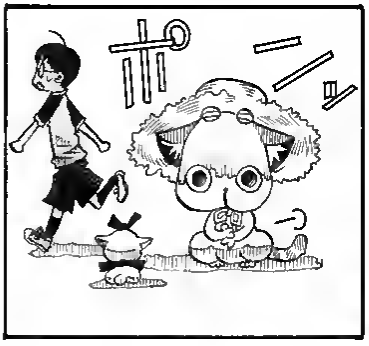
THE BRAVE AND COOL ADVISOR.
OHIME SILENTLY ASKS

ガチ


WHY DO YOU CARE SO MUCH ABOUT ME?
PU?
WHY DID YOU SAVE ME?
PUPU?
WHY ARE WE ALWAYS TOGETHER?
PUPUPU?



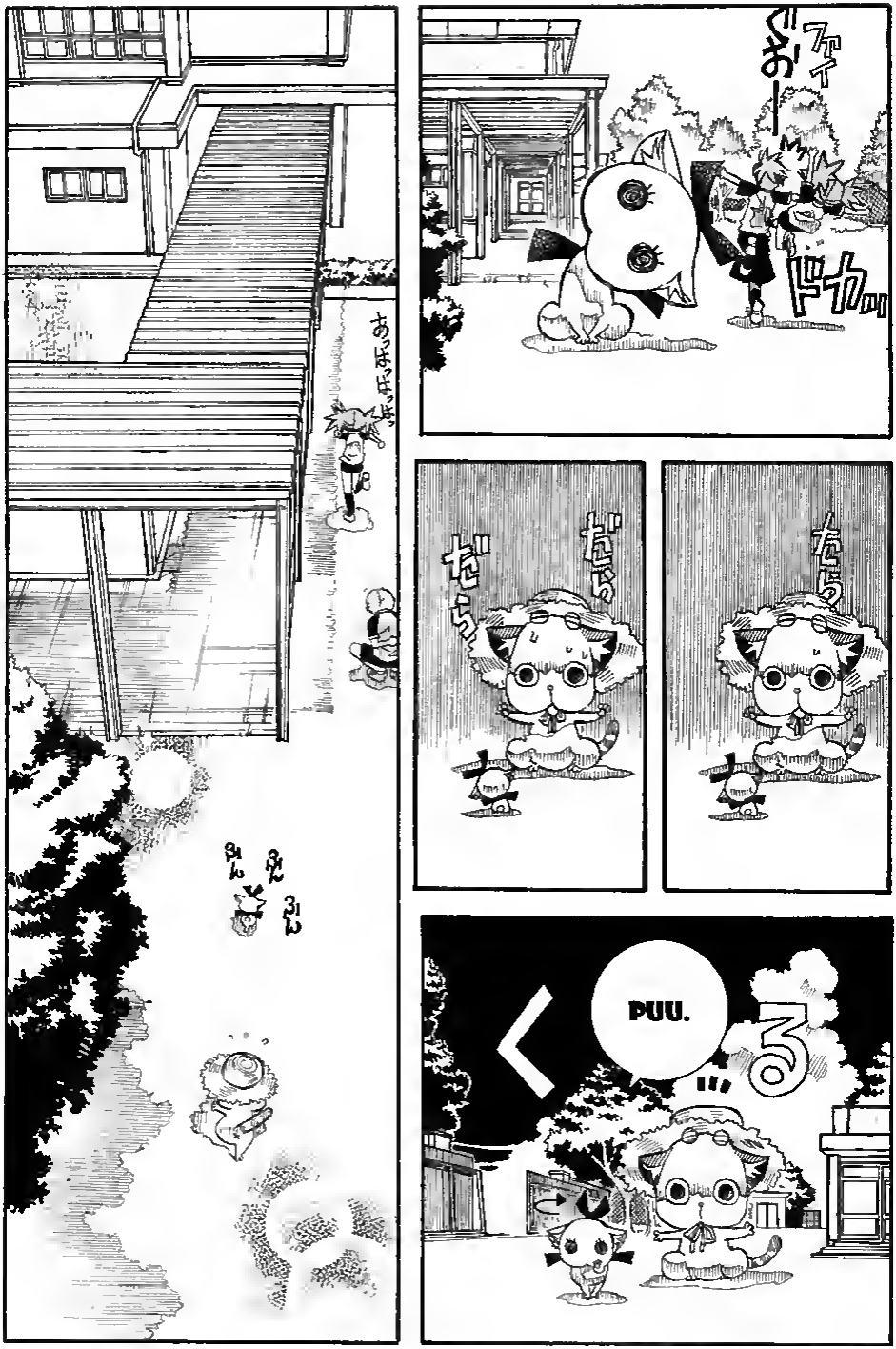




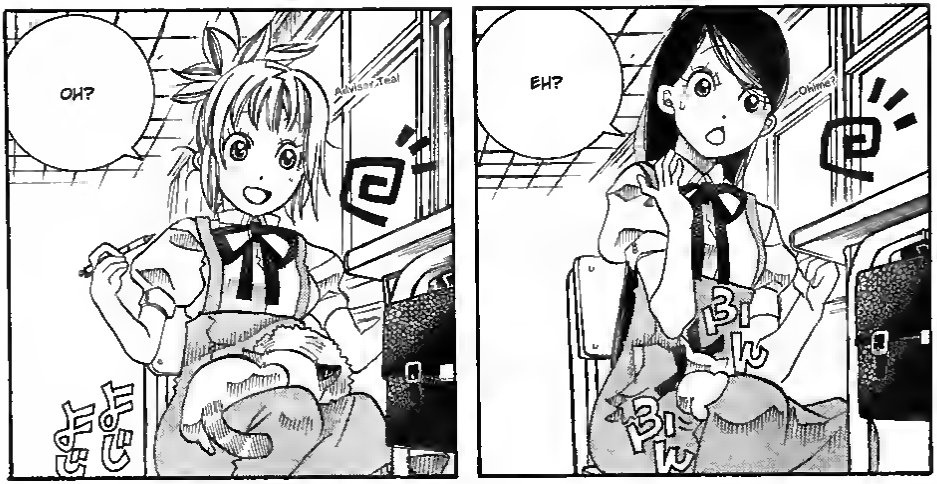
THE ADVISOR REALIZED THAT SHE WAS STILL TOO YOUNG TO NOTICE.

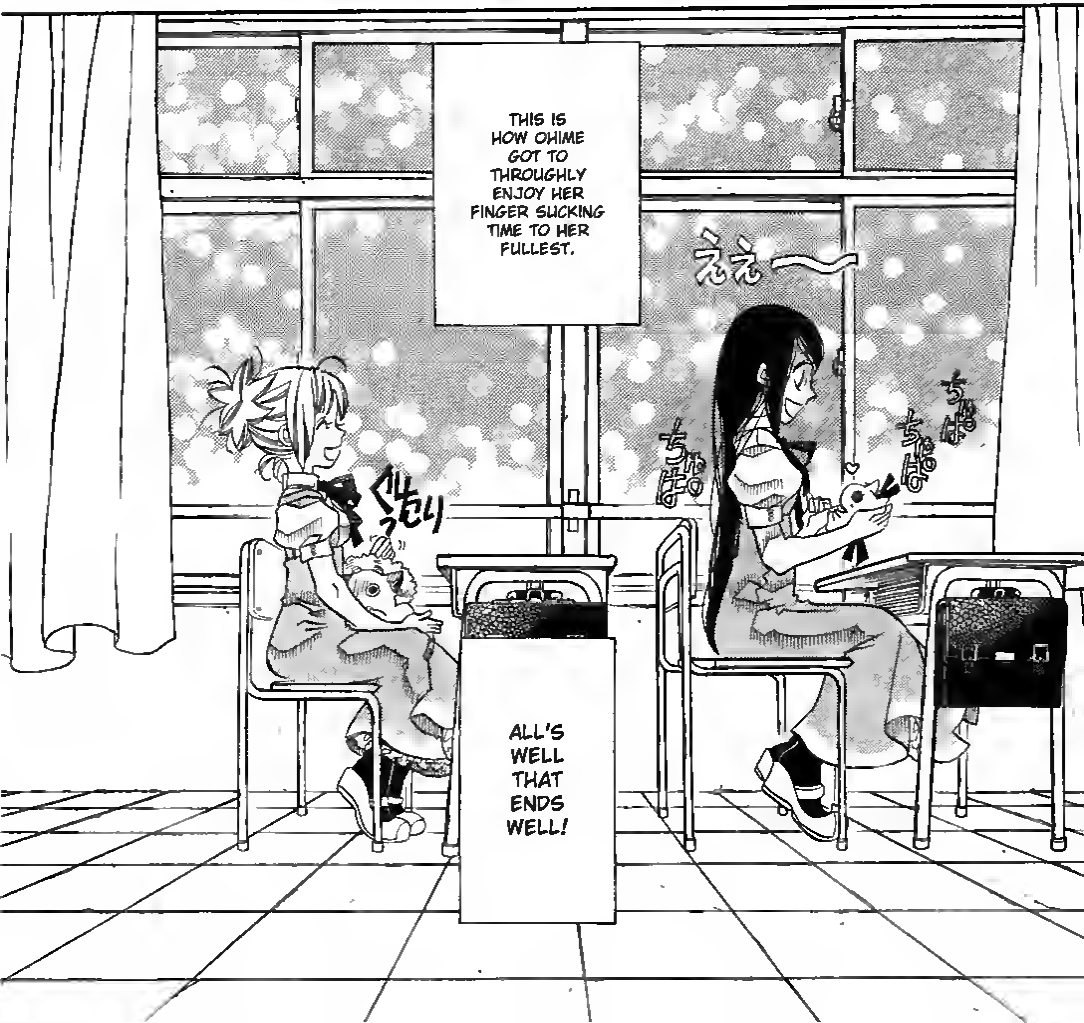
THIS IS BECAUSE OF "LOVE"~

IT'S AN OBVIOUS THING TO DO!


ぶおー
ドカッ
だら
だら
だら
PUU.

OHIME CONTINUES ON.
TIP TAP. TIP TAP.
むり
むり
むり
PU.
FINALLY, SHE REACHES HER DESIRED GOAL...
SHE HAS MADE IT TO DOTTY AND PIKARI'S SIDE!


OH?
Akiko-Yosano
EH?
—Ohime?


THIS IS HOW OHIME GOT TO THROUGHLY ENJOY HER FINGER SUCKING TIME TO HER FULLEST.
ALL'S WELL THAT ENDS WELL!

OOH.
보건실
校医室
WHAT HAPPENED? YOU'RE DIRTY ALL OVER...
CHA.
WELCOME BACK, ARIA, OHIME!
?

A KNIGHT RESTS UPON SUCCESFULLY ESCORTING HIS PRINCESS, HUH.
なでなで
……
THIS MUST BE... LOVE!

Amano Centric Scans

Translation: Basaka
Typesetter: Miang
Editing: Mez

Website: http://amanocentricscans.blogspot.com

Worthless information

-Minor name consistency change Hime > Ohime

FUN for ALL, ALL for FUN.

あまちゃん

天野こずえ

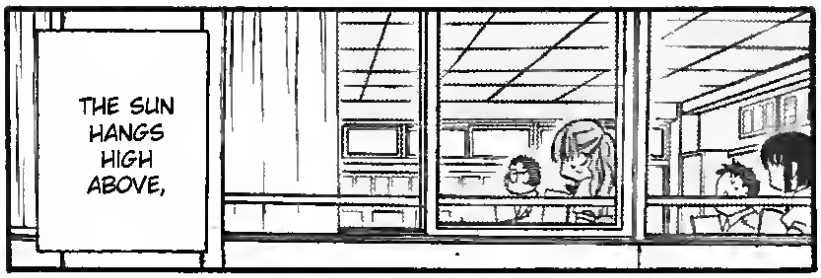
[Birth]天野こずえ画集④

2011年2月10日発売!!

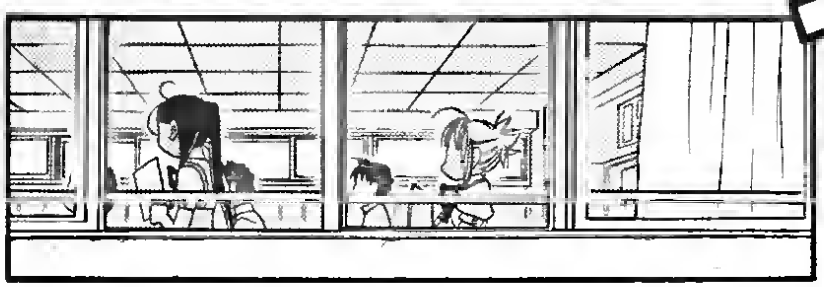
単行本第1～3巻 好評発売中!!

Closing Ceremony

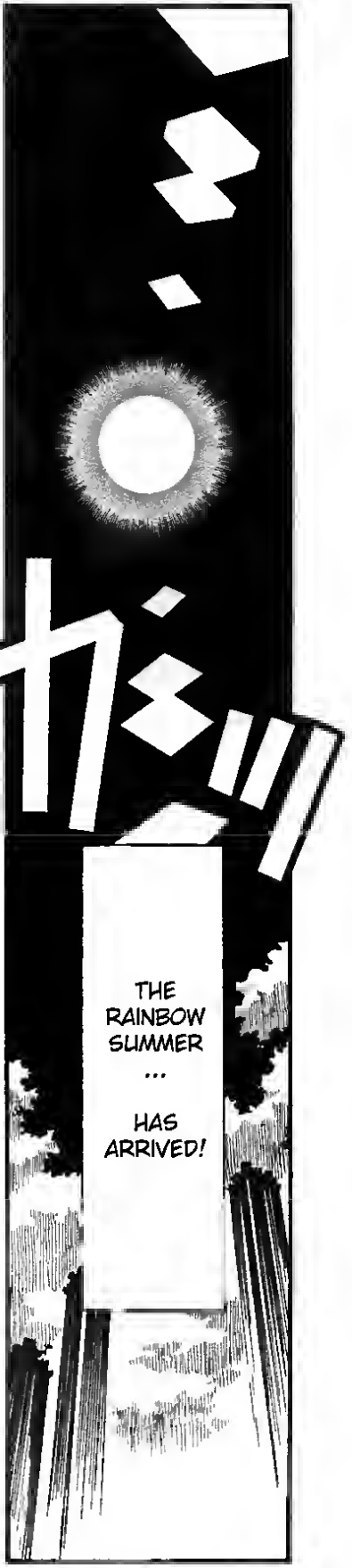
第20話 終業式

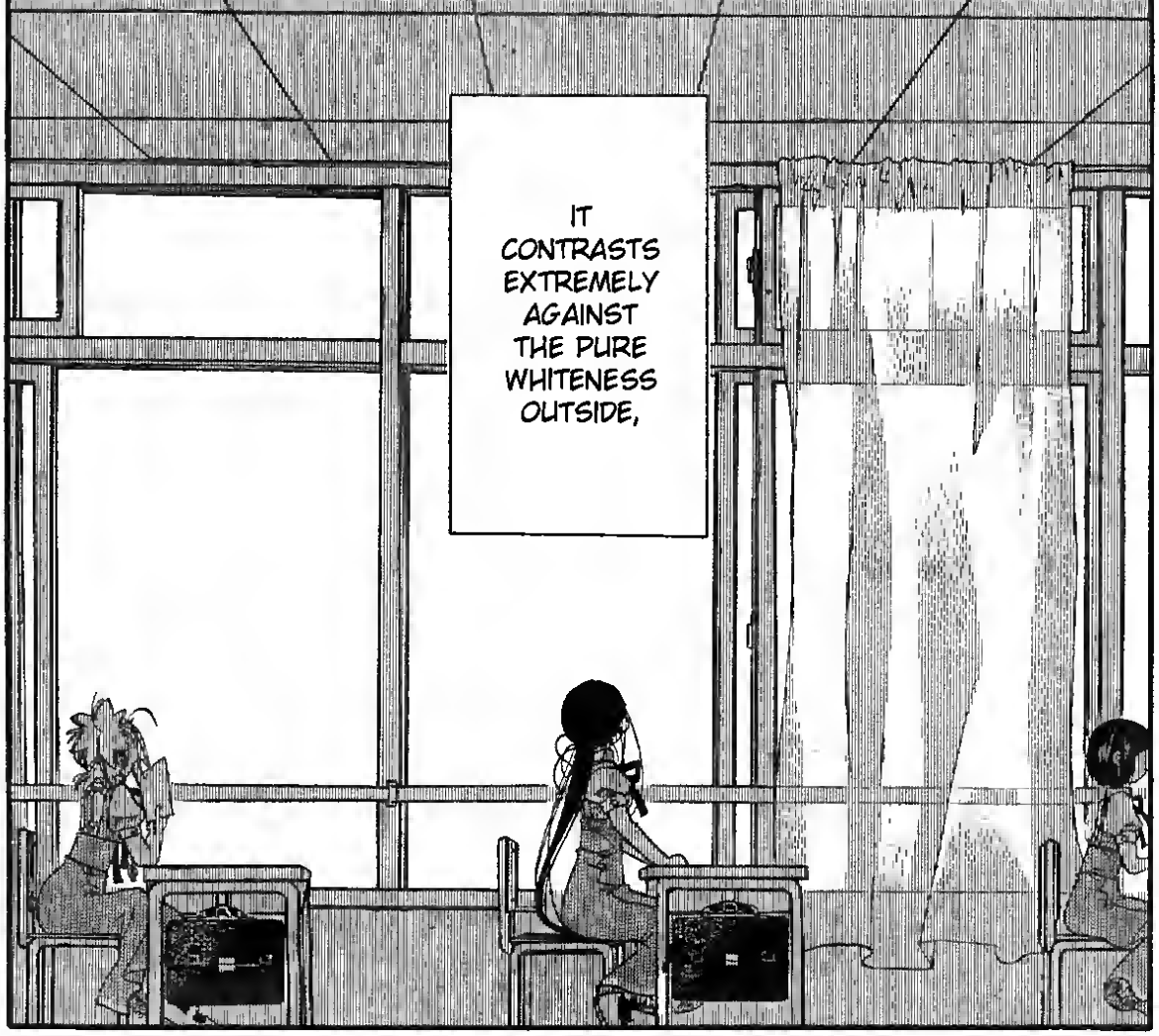

THE SUN HANGS HIGH ABOVE,

THE CLASSROOM IN THIS SEASON IS COLOURED BLACK.
IT'S RAYS DO NOT REACH THE CLASS-ROOM.



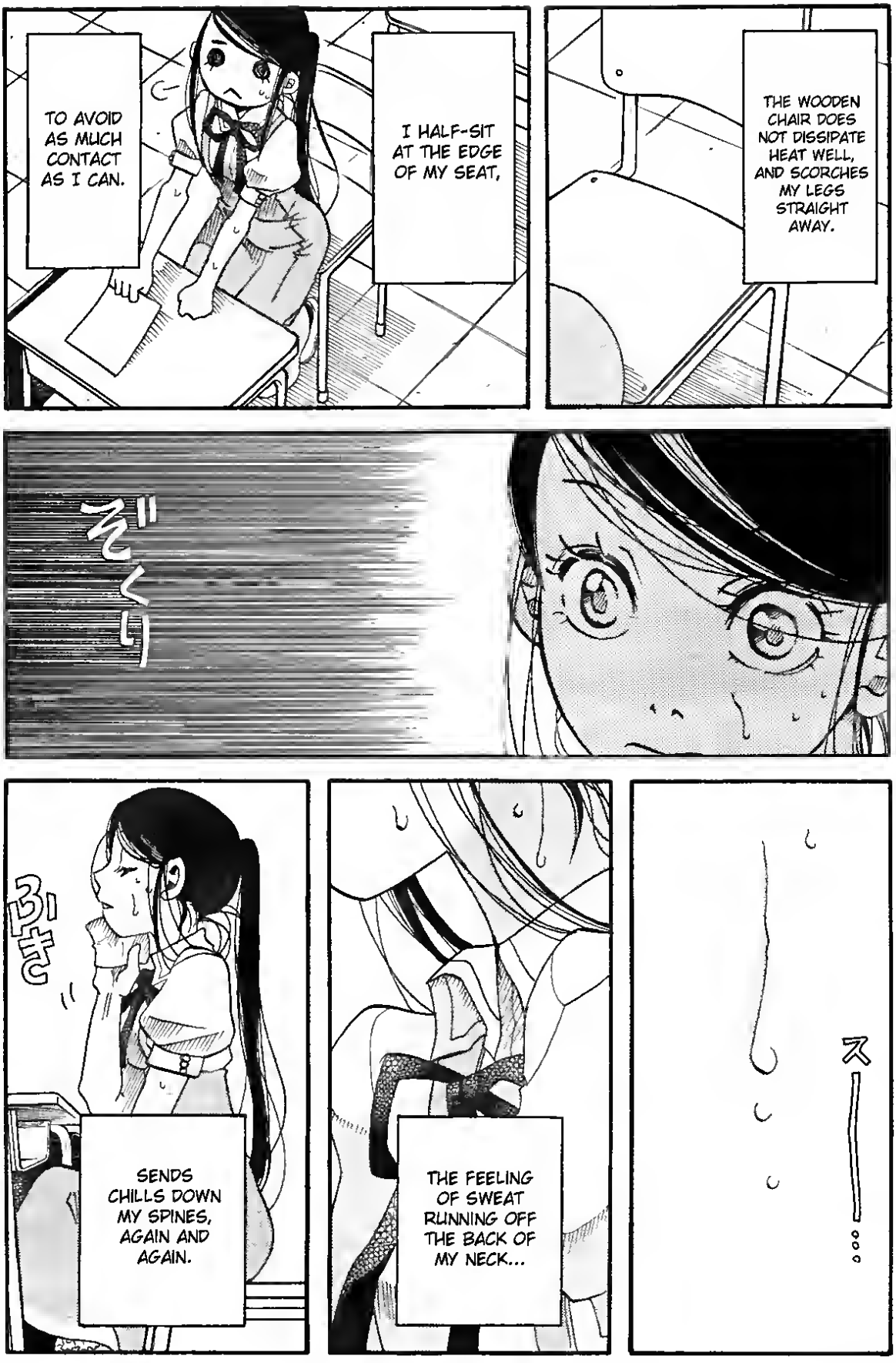
THAT IS WHY...


カミ
THE RAINBOW SUMMER ... HAS ARRIVED!

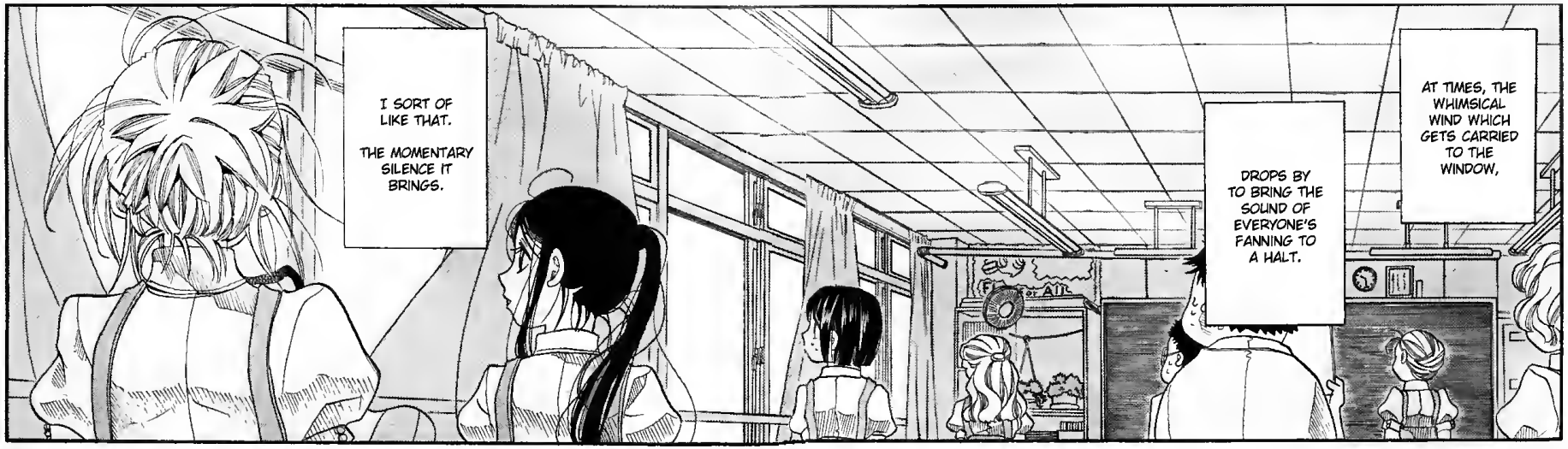

IT CONTRASTS EXTREMELY AGAINST THE PURE WHITENESS OUTSIDE,

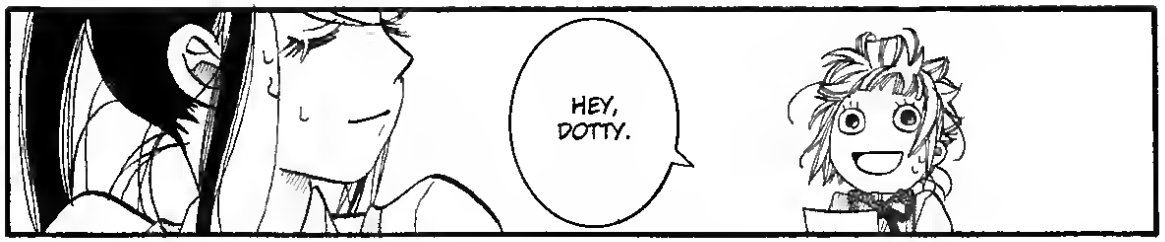
AND FEELS A BIT TOO DAZZLING FOR MY TIRED EYES.

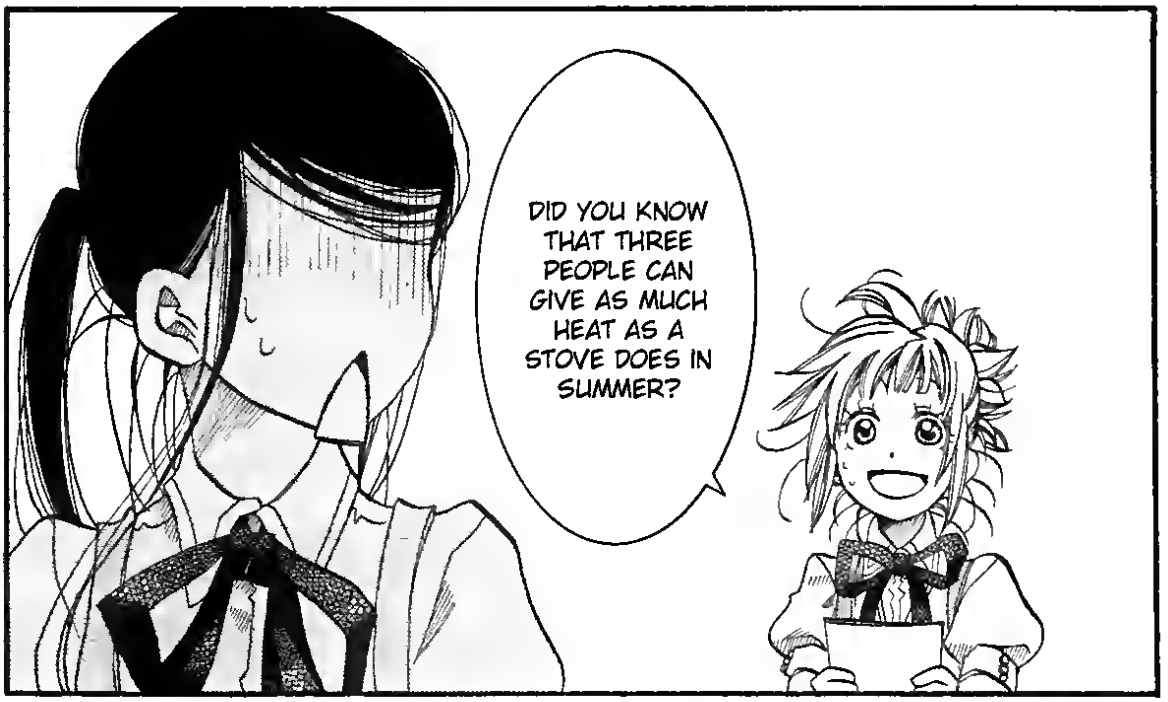
MELDS TOGETHER SLOWLY, AND VISCOUSLY.
AND THE SOUNDS OF EVERYONE FANNING UNDER THEIR DESKS,
THE OPPRESSIVE HEAT,
パタ
パタ
パタ


TO AVOID AS MUCH CONTACT AS I CAN.
I HALF-SIT AT THE EDGE OF MY SEAT,
THE WOODEN CHAIR DOES NOT DISSIPATE HEAT WELL, AND SCORCHES MY LEGS STRAIGHT AWAY.
ぞくり
ス――…
THE FEELING OF SWEAT RUNNING OFF THE BACK OF MY NECK...
ぶるっ
SENDS CHILLS DOWN MY SPINES, AGAIN AND AGAIN.

パタ
パタ
パタ
パタパタ
パタ
THAT'S RIGHT. I AM NOT A SUMMER PERSON.
HOW-EVER...


AT TIMES, THE WHIMSICAL WIND WHICH GETS CARRIED TO THE WINDOW,
DROPS BY TO BRING THE SOUND OF EVERYONE'S FANNING TO A HALT.
I SORT OF LIKE THAT.
THE MOMENTARY SILENCE IT BRINGS.

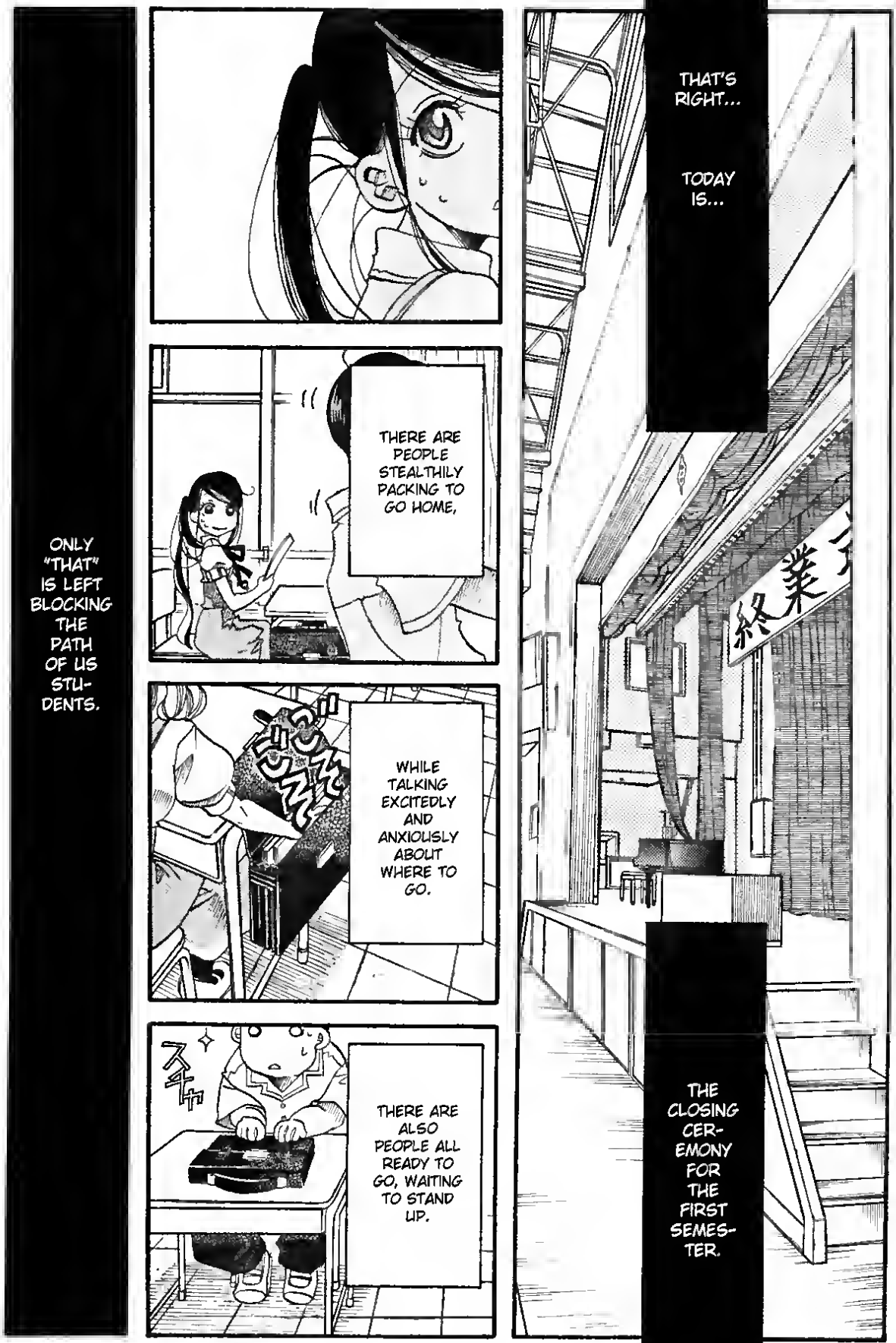

HEY, DOTTY.

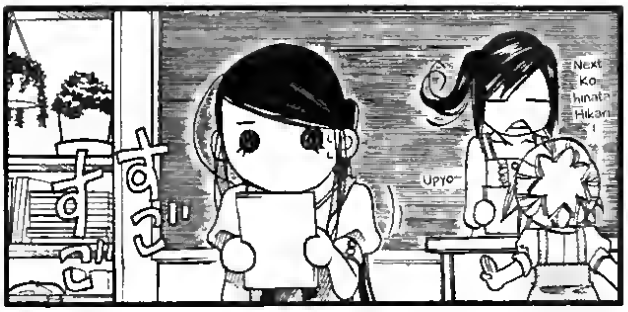

DID YOU KNOW THAT THREE PEOPLE CAN GIVE AS MUCH HEAT AS A STOVE DOES IN SUMMER?

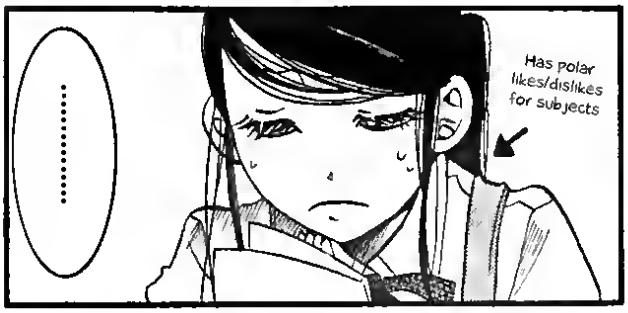
IT IS GETTING HOTTER, BIT BY BIT, IN THE CLASSROOM.

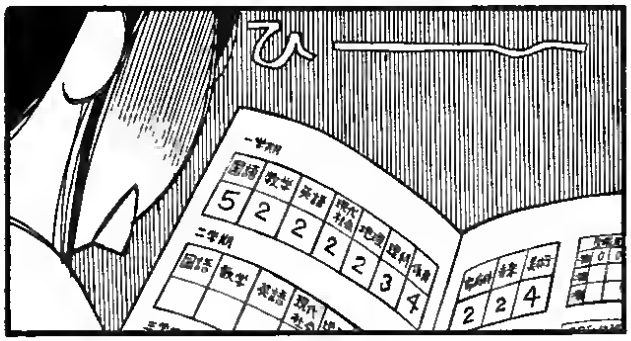
HOWEVER, THE HEAT TODAY IS ON ANOTHER LEVEL.

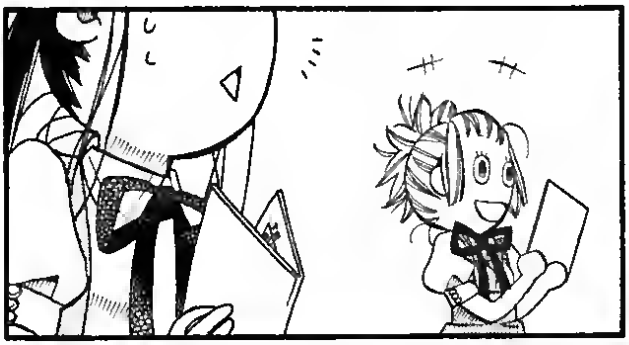
THAT'S RIGHT. I AM NOT A SUMMER PERSON.

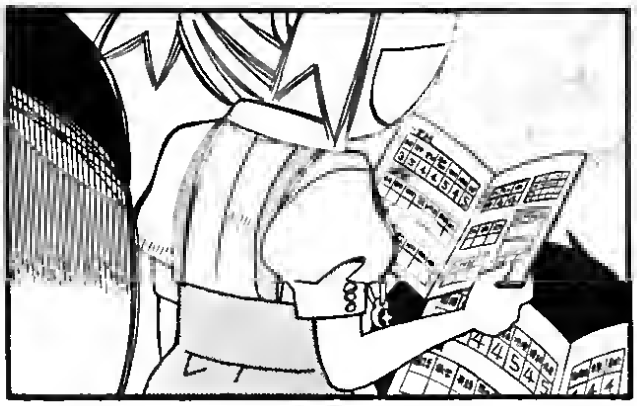

THAT'S RIGHT...
TODAY IS...
THE CLOSING CEREMONY FOR THE FIRST SEMESTER.
終業
THERE ARE PEOPLE STEALTHILY PACKING TO GO HOME,
WHILE TALKING EXCITEDLY AND ANXIOUSLY ABOUT WHERE TO GO.
THERE ARE ALSO PEOPLE ALL READY TO GO, WAITING TO STAND UP.
ONLY "THAT" IS LEFT BLOCKING THE PATH OF US STUDENTS.



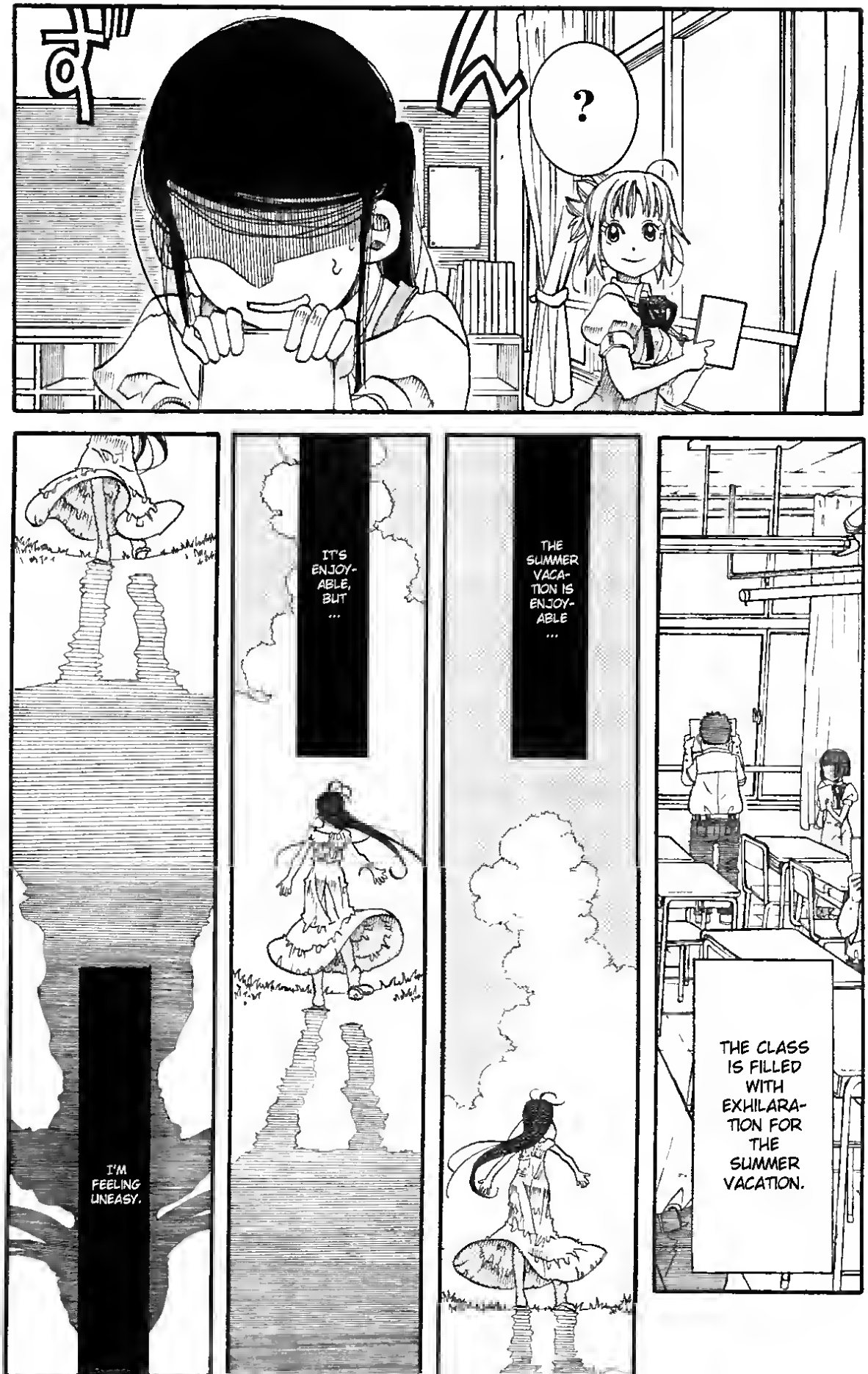








*Subjects Japanese, Maths English, Social Studies Geography, Science, Gym, Home economics, Music, Art


ず
ん
?
THE CLASS IS FILLED WITH EXHILARATION FOR THE SUMMER VACATION.
THE SUMMER VACATION IS ENJOYABLE ...
IT'S ENJOYABLE, BUT ...
I'M FEELING UNEASY.

MY CLASSMATES, AND THE UPPERCLASSMEN IN THE DIVING CLUB.

IF I COME TO SCHOOL, I'LL CERTAINLY BE ABLE TO MEET,

SO I THINK.

THE SUMMER VACATION... IS LONG.

I WOULDN'T BE ABLE TO MEET PIKARI ON A DAILY BASIS.

THAT BEARS NO MEANING WHATSO-EVER,

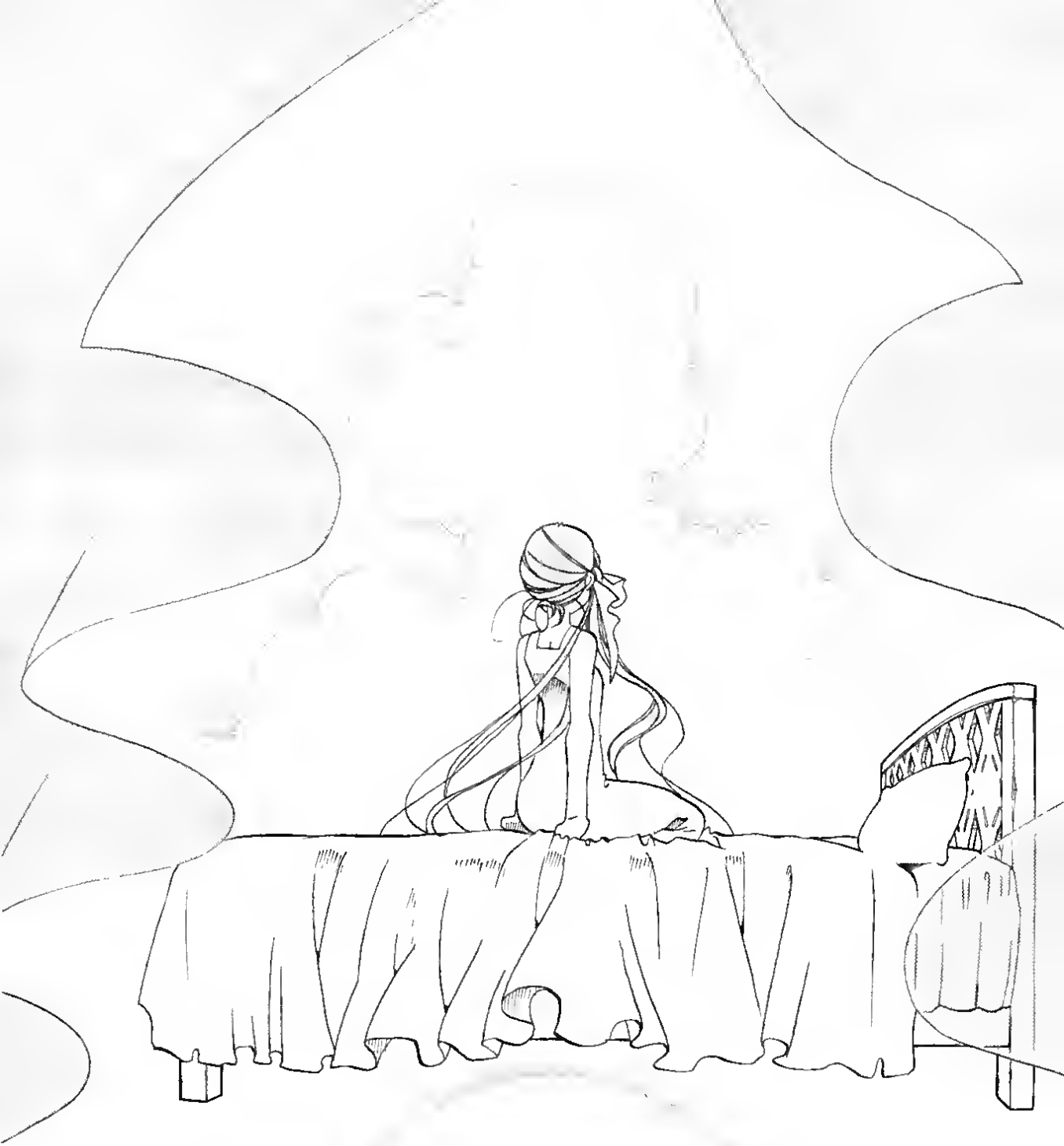
I END UP FEELING UNEASY.

AS I EXIST FIRMLY IN THIS COMPLETELY CLEAR AND

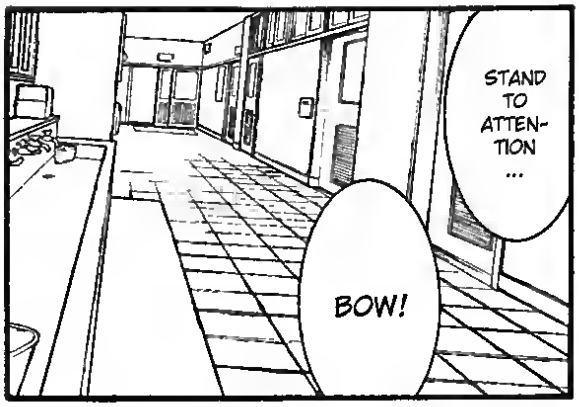
INFLATED TIME AND SPACE.

AS THE IDLE DAYS CONTINUE...

I FEEL AS IF I'M BEING LEFT BEHIND BY THE WORLD.

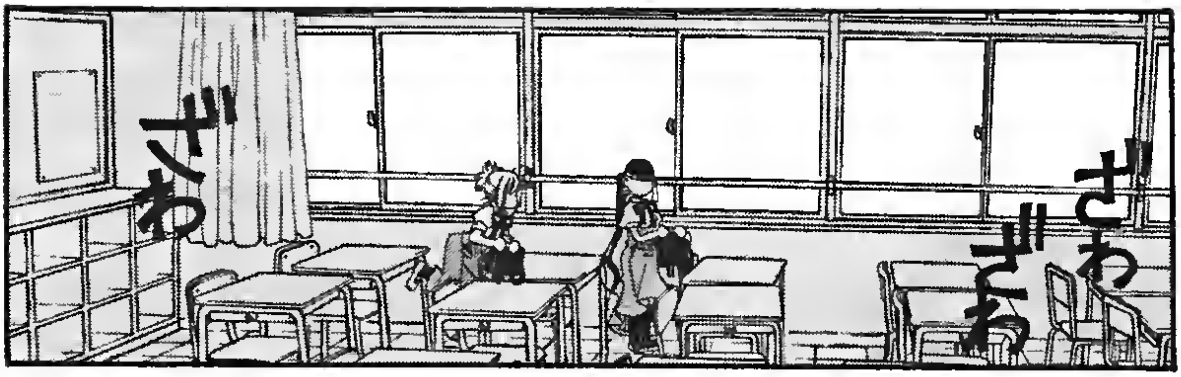


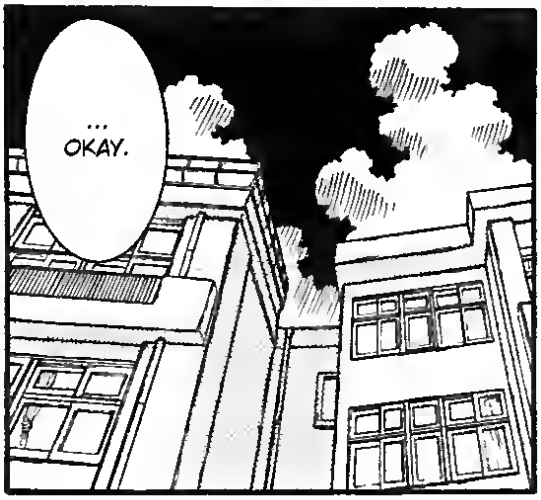
IT'S AS IF MY EXISTENCE HAS BEEN WIPED CLEAR, AND ERASED WITHOUT A TRACE...

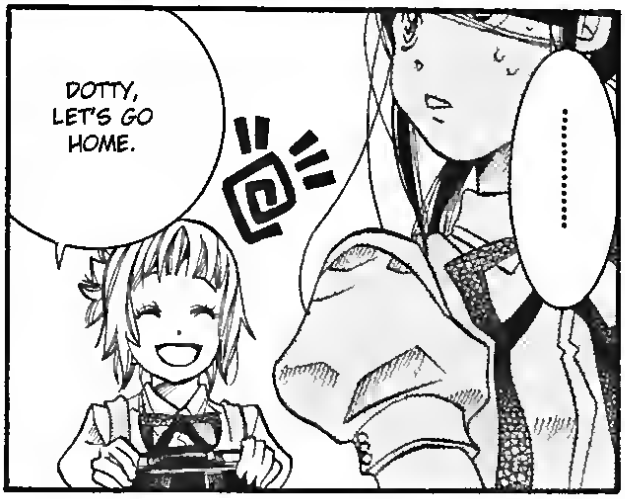

STAND TO ATTEN-TION ...
BOW!

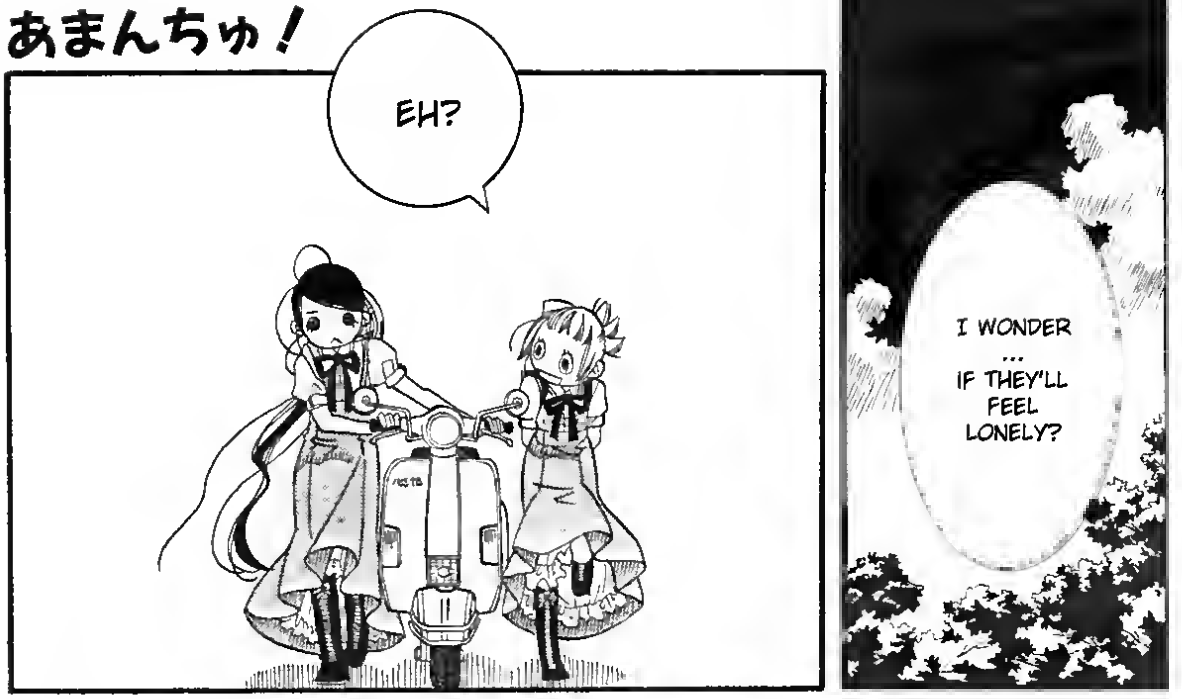
SEE YOU AGAIN NEXT SEMESTER THEN!

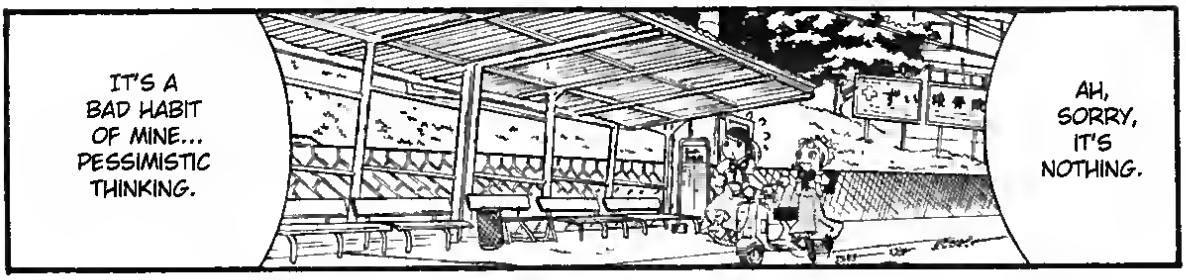
Hey, hey where are you off to?
Hurray!
See you!

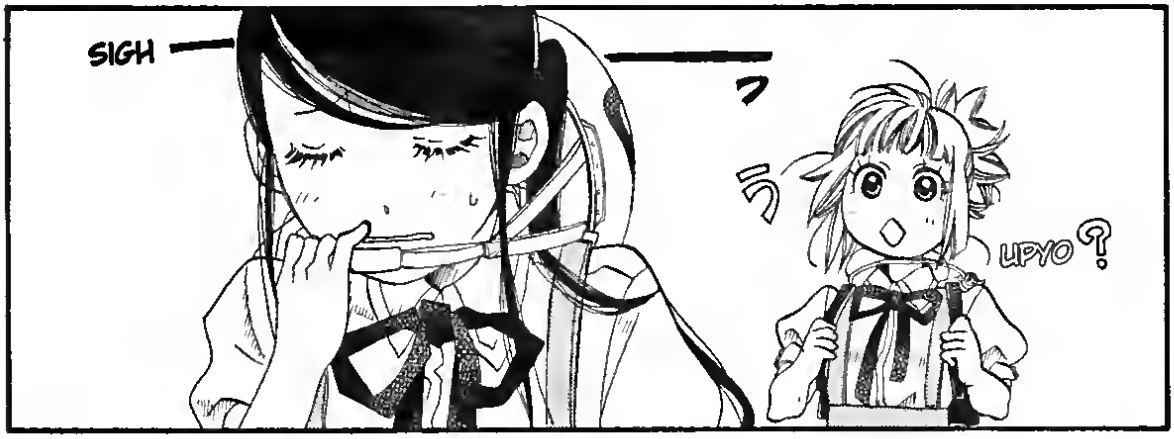


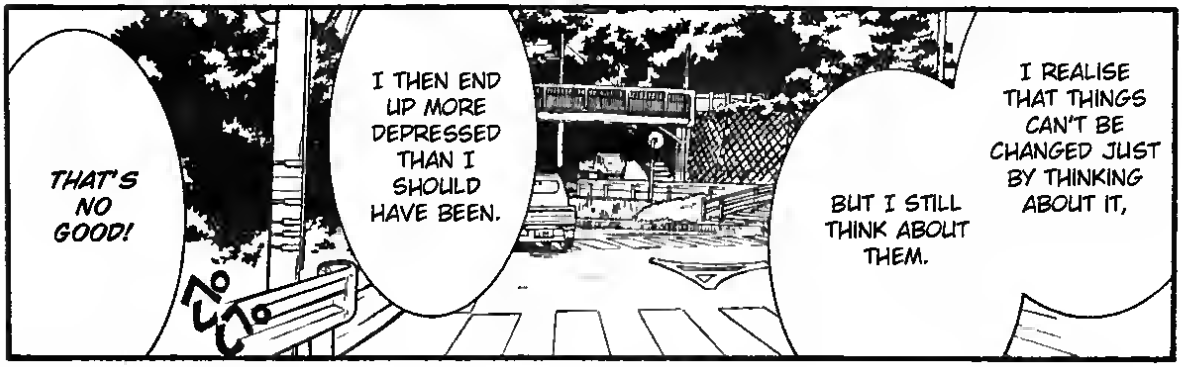

... OKAY.


DOTTY, LET'S GO HOME.
.....


EH?
I WONDER ... IF THEY'LL FEEL LONELY?

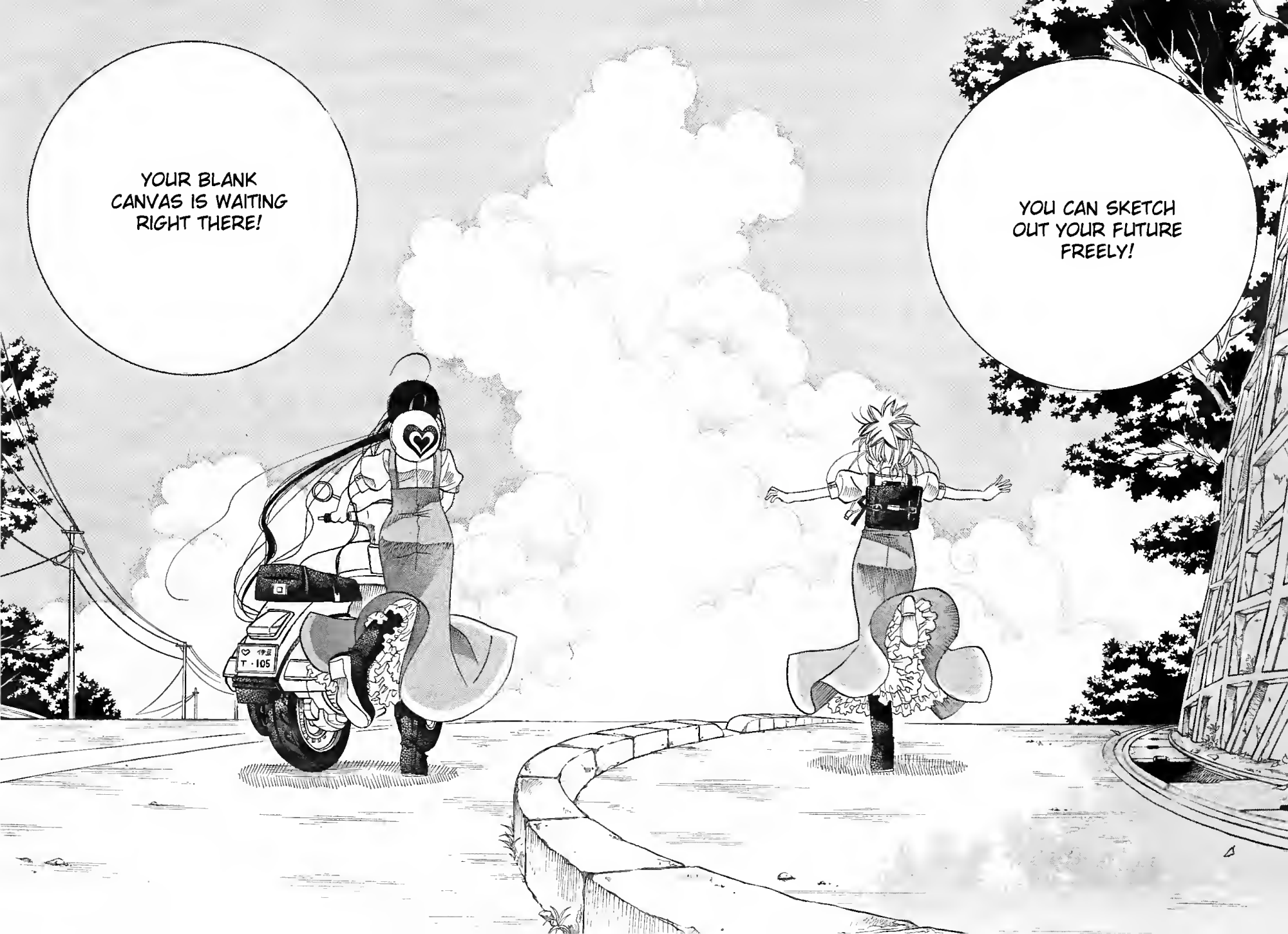

IT'S A BAD HABIT OF MINE... PESSIMISTIC THINKING.
AH, SORRY, IT'S NOTHING.

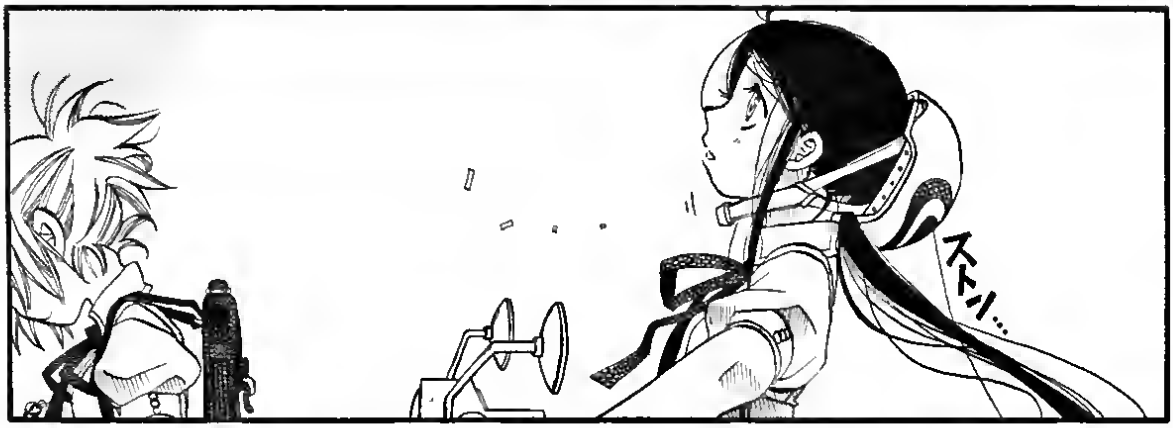

SIGH
うう
UPYO?

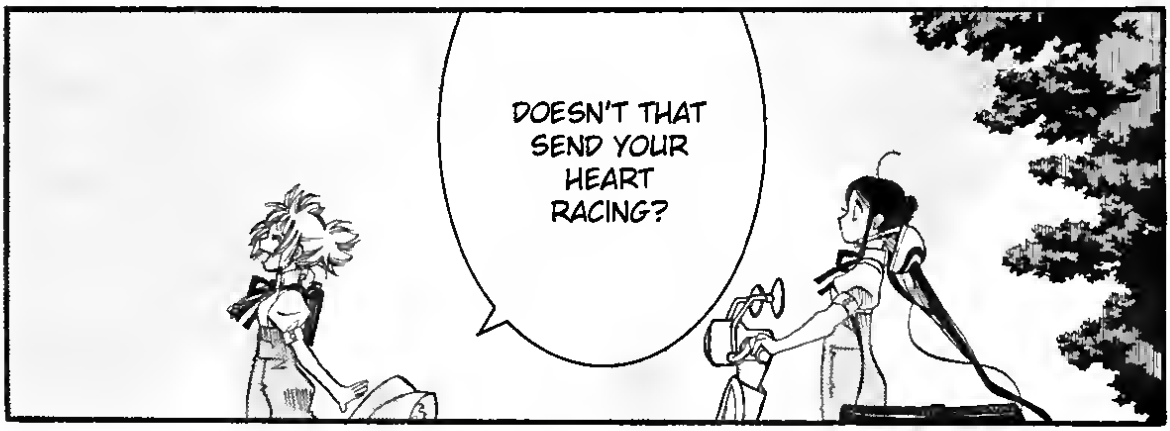

THAT'S NO GOOD!
ぷっ
I THEN END UP MORE DEPRESSED THAN I SHOULD HAVE BEEN.
BUT I STILL THINK ABOUT THEM.
I REALISE THAT THINGS CAN'T BE CHANGED JUST BY THINKING ABOUT IT,

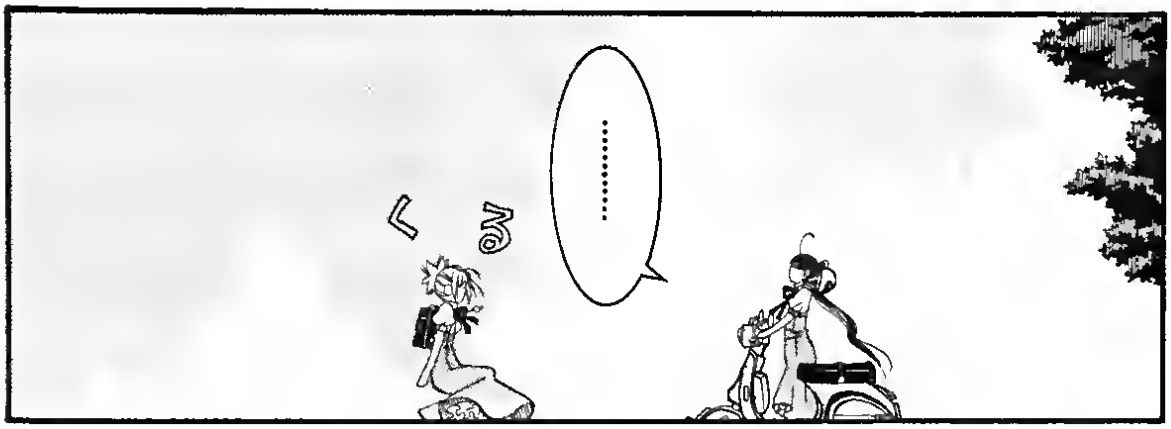
DESPITE SO... AFTER MEETING YOU,
I THOUGHT WHETHER I COULD ALSO...
BECOME A WONDERFUL, POSITIVE THINKER JUST LIKE YOU...
MY, MY!
OH, MY-! ♡
NO GOOD AT ALL!
MY PLANS FOR SUMMER ARE STILL BLANK,
AND I SOMEHOW FEEL A LOT OF UNEASE DUE TO THAT...
.....
ISN'T THAT A GOOD THING?
EH?

HOW AMAZING IS THAT?
TO BE ABLE TO DO ANYTHING, AND GO EVERYWHERE...
"I HAVEN'T DECIDED ON ANYTHING."
"WHAT SHOULD I DO?"
IF YOU ARE UP TO IT,
YOU WILL BE ABLE TO DO ANYTHING AND GO EVERYWHERE!
SINCE IT'S BLANK, IT'S YOUR OWN CANVAS!


YOUR BLANK CANVAS IS WAITING RIGHT THERE!
YOU CAN SKETCH OUT YOUR FUTURE FREELY!


ストン…


DOESN'T THAT SEND YOUR HEART RACING?


……
ドクン

STOP THE PESSIMISTIC THINKING, OKAY?
...AND DOTTY,
...OKAY.
IS THIS WHAT THEY CALL "PIKARI MAGIC"?
JUST BLANK AWAY ALL YOUR WORRIES!
START THE VACATION!

STARTING TO LOOK FORWARDS TO THIS VACATION!
Sure!
Let's have some cream puffs for starters!
SINCE ... SEE, I'M AL- READY ...

Amano
Centric
Scans

Translation: Basaka
Quality Checker: Ladholyman
Editing: Mez

Website: http://amanocentricscans.blogspot.com

Worthless information

-Tet Tet Teh~

FUN for ALL. ALL for FUN.

THE SUMMER VACATION OF A SECOND YEAR HIGH SCHOOLER, WHICH HAPPENS NAUGHT BUT ONCE.

HOW SHOULD I SPEND SUCH A WONDER-FUL SUMMER?

I DON'T WAN'T TO WASTE A SINGLE DAY...

NO... NOT EVEN A SINGLE SECOND

THINKING ALONG THOSE LINES IN MY MORNING SLUMBER

I FUSS OVER MY SCHEDULE FOR TODAY.

あまんち！

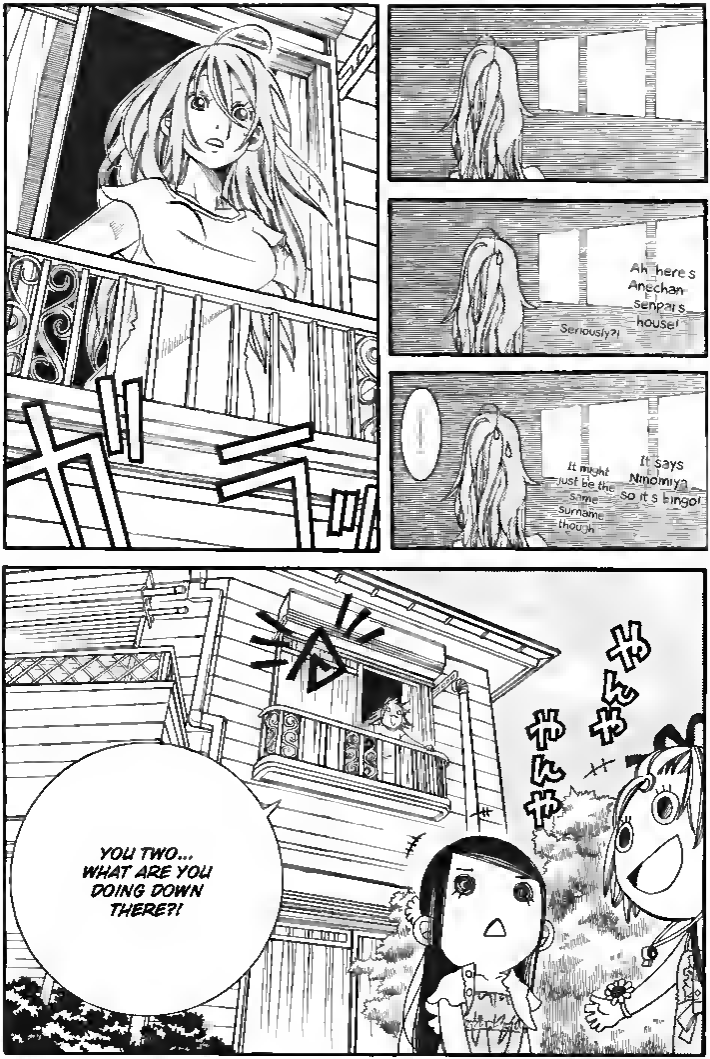
天野こずえ

第21話 選択
Choice

単行本第1～3巻好評発売中!!
短編集3「向日葵」&短編集4「Birth」大好評発売中!!

SO... HOT...
ぼふ
WELL THERE'S A MOUNTAIN OF THINGS I WANT TO DO
MY MANY VOICES ARE HOLDING A SUPER CONFERENCE WITHIN MY HEAD
THEY'RE ALWAYS IN FRANTIC CHAOS. QUIBBERING OVER THIS AND THAT
HOWEVER THE ESSENTIAL PROBLEM LIES WITHIN WHICH ORDER I WANT TO DO THEM IN

THAT'S RIGHT - I AM USELESS AT MAKING CHOICES.
(IN OTHER WORDS, INDECISIVE.)

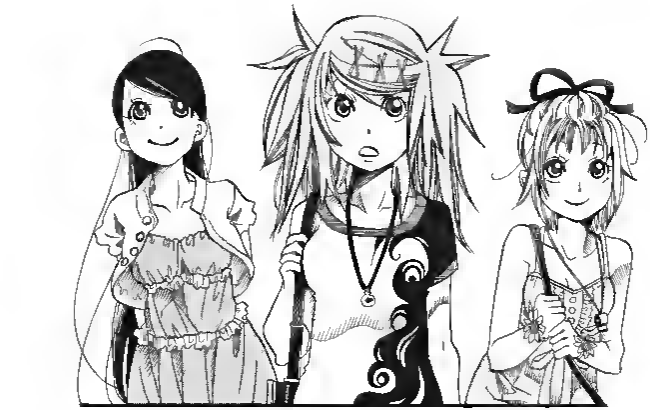

Ah, here's Anechan-senpai's house!
Seriously?!
It says Ninomiya, so it's Ninomi!
It might just be the same surname though
YOU TWO... WHAT ARE YOU DOING DOWN THERE?!

AAAAAH! IT'S ANECHAN-SENPAI!
See see?
G- GOOD MORNING!
YOU SURE ARE GOOD AT FINDING PLACES, EVEN IF IT WAS ONLY BRIEFLY MENTIONED
THERE'S NOTHING I DON'T KNOW ABOUT THIS AREA!
WO-W!

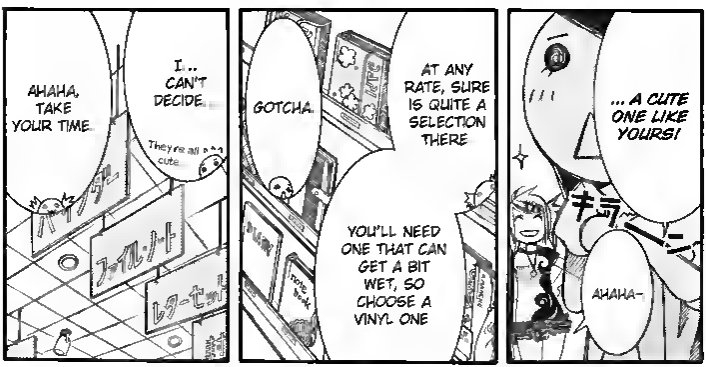
ばーん
MAKOTO! GET UP!
GREEN TEA
CAT
OUR JUNIORS CAME ALL THE WAY OVER HERE
Why is that?
HUH?
NOPE THEY'RE JUST OVER TO HAVE FUN
EHH... WHY...? IS THERE A CLUB ACTIVITY...?
NUNA?!
If it isn't club
I'LL PASS
ZZZ
ZZZ
ZZZ

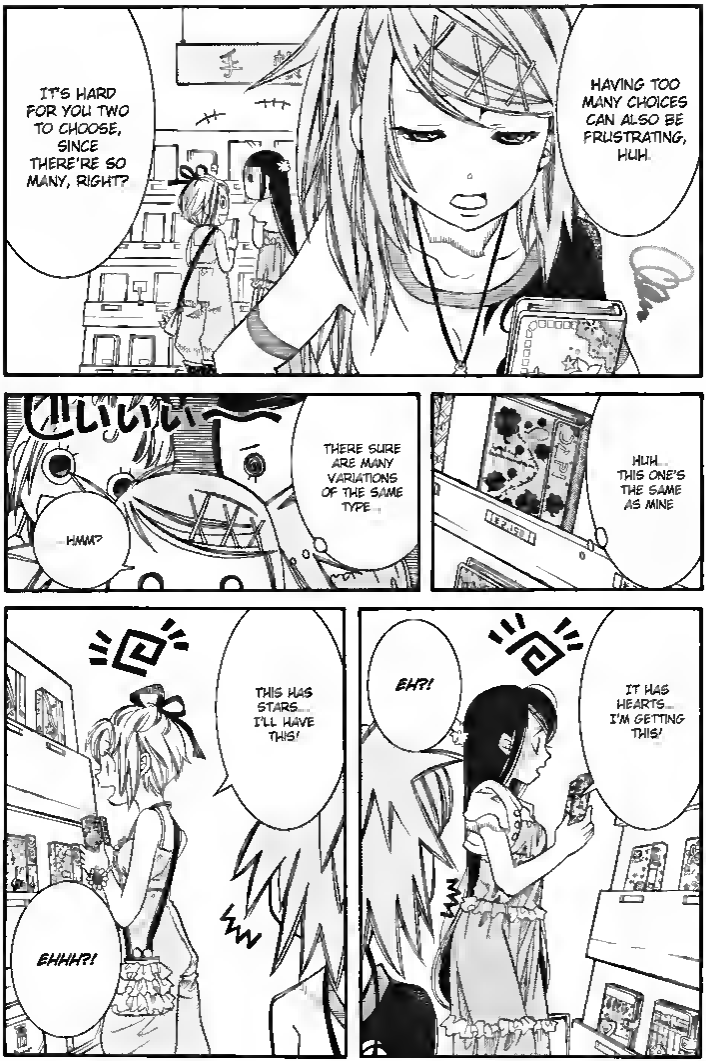
OK-AY!
LET'S IGNORE MY USE-LESS BROTHER!
THE KIND SISTER'LL COME DOWN RIGHT NOW!
Ouch! It really hurts! Hey wait, yo-
のぅ
I HAVE HYPOTENSION, SO IT ALWAYS TAKE ABOUT 3 HOURS TO GET MY ENGINES STARTED DON'T WORRY
Sorry for imposing on you so sud-denly
YOU DON'T LOOK SO GOOD ARE YOU OKAY?
ブロロロ...

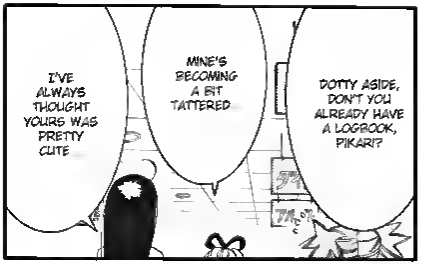
SINCE IT'S SUMMER VACATION, IT'LL DEFINITLY BE MORE OF A BLAST TOGETHER!
SO WE TRIED INVITING YOU EVEN IF YOU MIGHT TURN IT DOWN
WE WERE PASSING BY AND WE REMEMBERED YOU GUYS LIVED NEARBY
NO~ PROB~ LEM~
ブロロロ...
I WAS HAVING TROUBLE DECIDING WHAT TO DO TODAY ANYWAY!



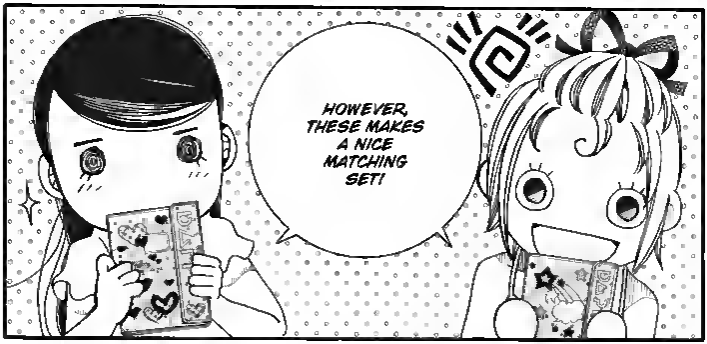
MEMOS
YEAH.
YOU DID SAY YOU WANTED ONE WHEN WE WERE AT OSEZAKI
YEAH.
AH, RIGHT. DOTTY'S HERE TO BUY A LOG-BOOK, RIGHT?

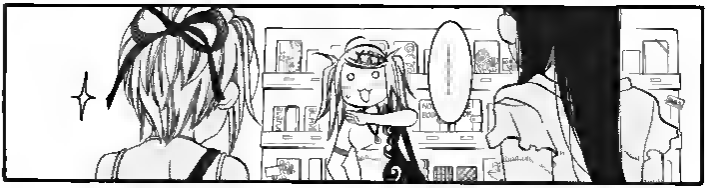

AHAHA, TAKE YOUR TIME.
I... CAN'T DECIDE.
They're all so cute.
GOTCHA.
AT ANY RATE, SURE IS QUITE A SELECTION THERE
YOU'LL NEED ONE THAT CAN GET A BIT WET, SO CHOOSE A VINYL ONE
... A CUTE ONE LIKE YOURS!
キラ~ン
AHAHA-

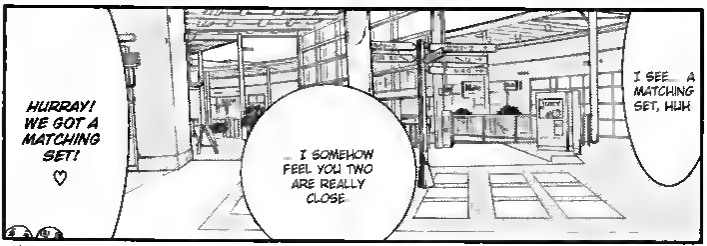

IT'S HARD FOR YOU TWO TO CHOOSE, SINCE THERE'RE SO MANY, RIGHT?
HAVING TOO MANY CHOICES CAN ALSO BE FRUSTRATING, HUH.
HMM?
THERE SURE ARE MANY VARIATIONS OF THE SAME TYPE.
HUH... THIS ONE'S THE SAME AS MINE
EHHH?!
THIS HAS STARS... I'LL HAVE THIS!
EH?!
IT HAS HEARTS... I'M GETTING THIS!


I'VE ALWAYS THOUGHT YOURS WAS PRETTY CUTE
MINE'S BECOMING A BIT TATTERED
DOTTY ASIDE, DON'T YOU ALREADY HAVE A LOGBOOK, PIKARI?

YOU TWO DECIDING THAT QUICKLY?
Aren't you going to worry over it more?
They're all cute, aren't they?

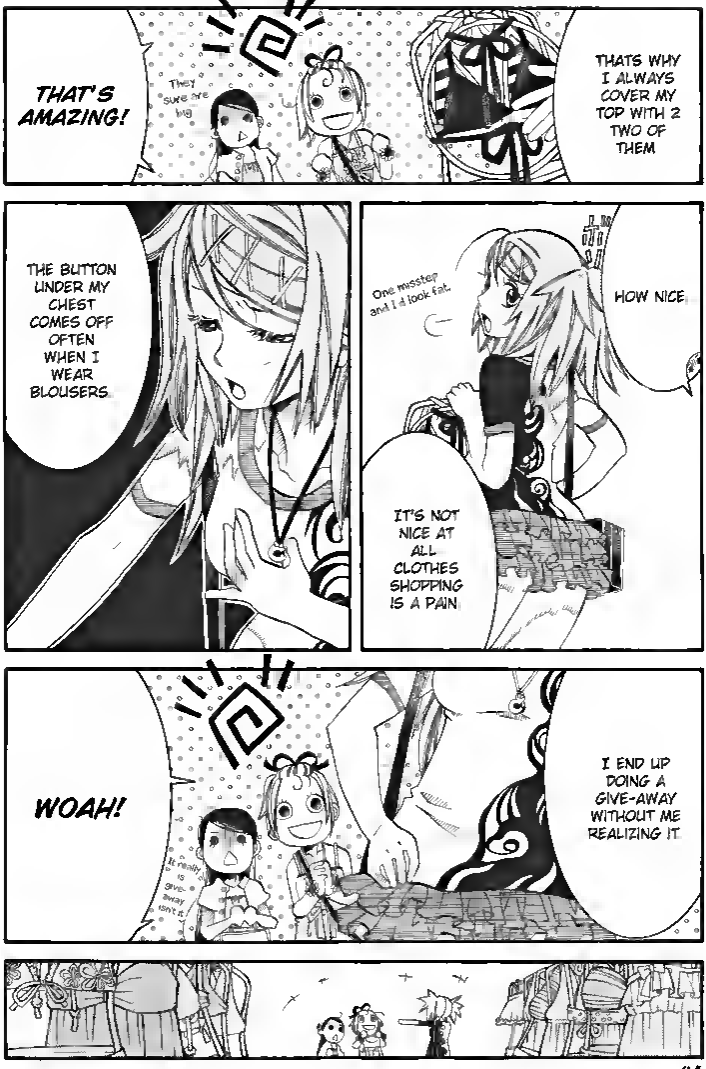

HOWEVER, THESE MAKES A NICE MATCHING SET!

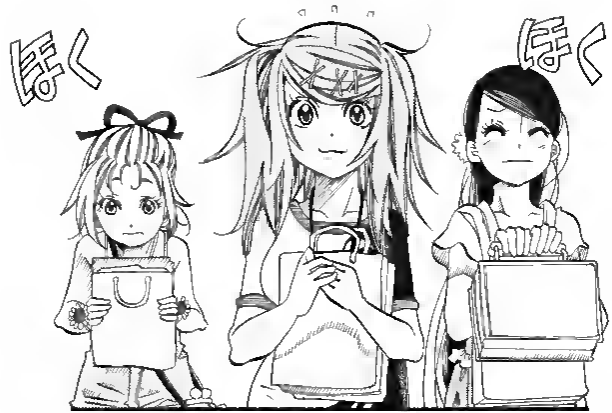


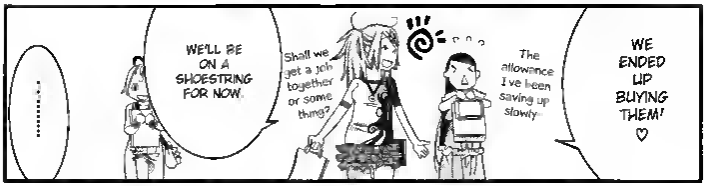

I SEE... A MATCHING SET, HUH
... I SOMEHOW FEEL YOU TWO ARE REALLY CLOSE
HURRAY! WE GOT A MATCHING SET! ♡

SPACE Z
OUR COLOURS COME OFF QUICKLY DUE TO DIVING I'D LIKE ONE, BUT...
IT'S AROUND THE RIGHT TIME, HUH.
WOAH! A SALE ON SWIM-WEAR!
WHEN IN DOUBT.
ひょこ
うんうん
It's a bit expensive for a high schooler
THEY'RE EXPEN-SIVE...
EHH. WHAT?!
Tika-ri-san?!
LET'S A-GO!

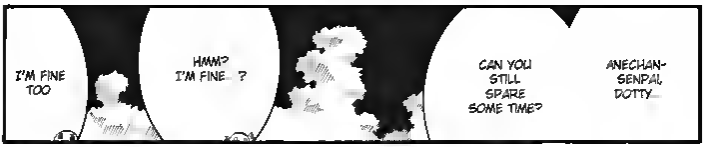
BUT SO FUN~!
CAN'T~ DE~CIDE~
ラーんうんうーん
WELL, IT'S HARD TO FIND GOOD ONES FOR MY SIZE IN JAPAN
ANECHAN-SENPAI... WHY ONLY TWO UPPER PIECES?


THAT'S AMAZING!
They sure are big.
THATS WHY I ALWAYS COVER MY TOP WITH 2 TWO OF THEM
THE BUTTON UNDER MY CHEST COMES OFF OFTEN WHEN I WEAR BLOUSERS
One misstep and I'd look fat.
HOW NICE.
IT'S NOT NICE AT ALL CLOTHES SHOPPING IS A PAIN
WOAH!
It really is give-away isn't it.
I END UP DOING A GIVE-AWAY WITHOUT ME REALIZING IT


ぼく
ぼく


WE ENDED UP BUYING THEM! ♡
The allowance I've been saving up slowly...
Shall we get a job together or some thing?
WE'LL BE ON A SHOESTRING FOR NOW.
.....

WHAT'S WRONG PIKARI?
WHEN IN DOUBT... LET'S A-GO
EH?


ANECHAN-SENPAI, DOTTY...
CAN YOU STILL SPARE SOME TIME?
HMM? I'M FINE...?
I'M FINE TOO

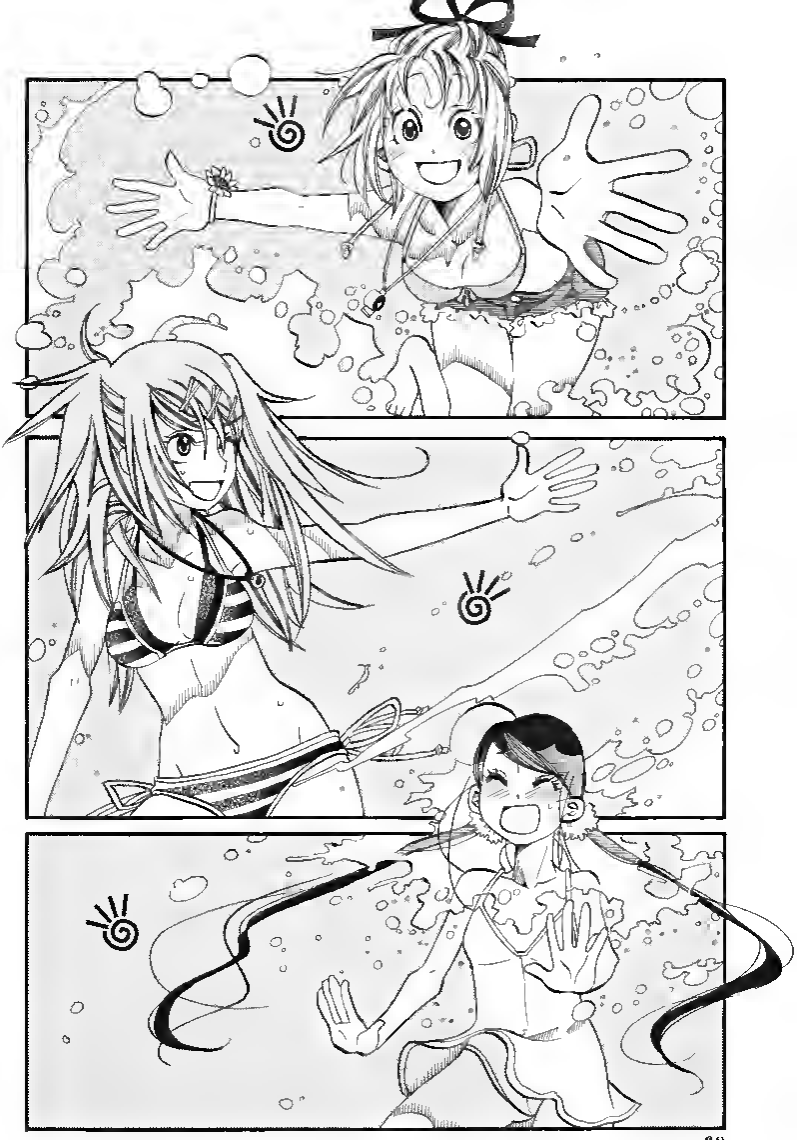
EH?! RIGHT NOW?
YES, RIGHT NOW!

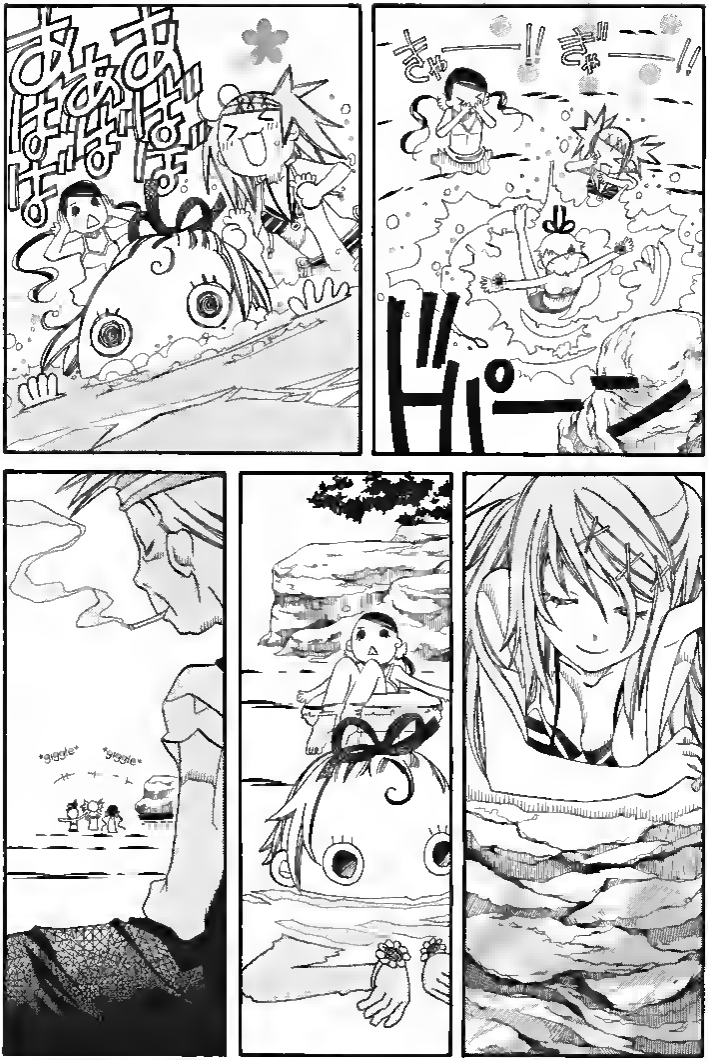
30は-

ONE.... TWO~

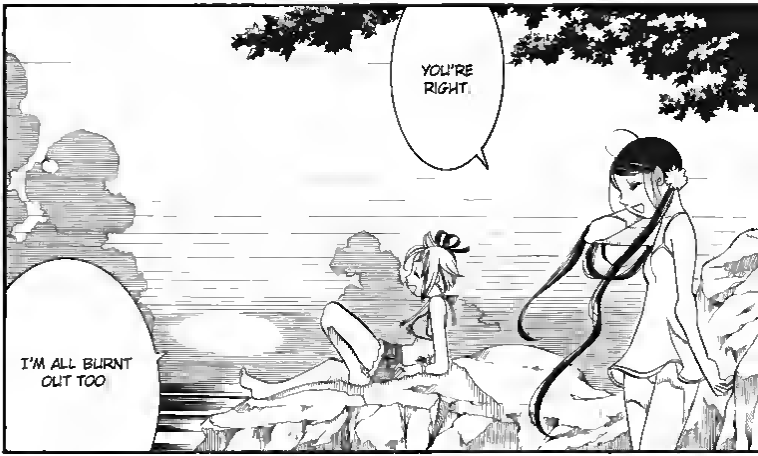
SHALL WE GO... TO THE SEA?

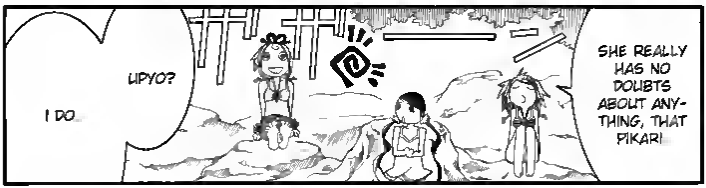
GERONIMO!

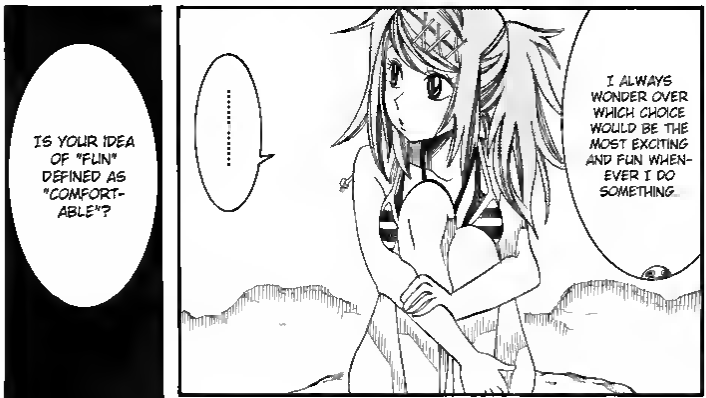


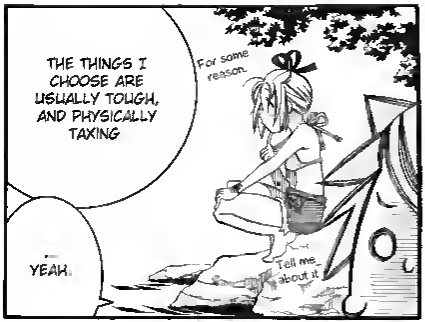

ぎゃ——!!
ぎゃ——!!
パー
giggle
giggle

AHH... THAT WAS SOME DAY WE HAD, RIGHT?
PIKARI... IT'S BECAUSE YOU JUST DIVE RIGHT INTO WHATEVER YOU DECIDE TO DO.
Ahh so tired
うぴ
I GUESS~
BUT, IT WAS FUN! ♡

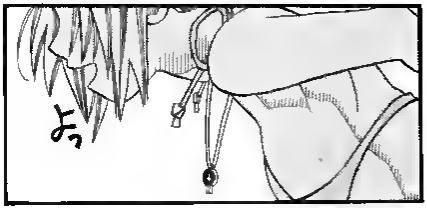

YOU'RE RIGHT.
I'M ALL BURNT OUT TOO.


SHE REALLY HAS NO DOUBTS ABOUT ANY-THING, THAT PIKARI
UPYO?
I DO.

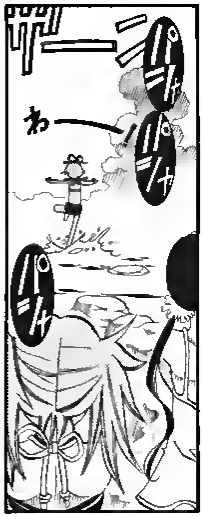

I ALWAYS WONDER OVER WHICH CHOICE WOULD BE THE MOST EXCITING AND FUN WHEN-EVER I DO SOMETHING.
.....
IS YOUR IDEA OF "FUN" DEFINED AS "COMFORT-ABLE"?


THE THINGS I CHOOSE ARE USUALLY TOUGH, AND PHYSICALLY TAXING
For some reason...
Tell me about it
YEAH.

HMM ... I WONDER ...


よっ

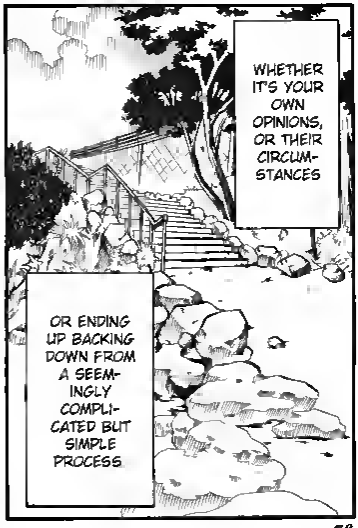
よっ
ほっ
AS TO WONDERING WHAT TO DO...
THAT'S PROBABLY PROOF THAT I AM NOT SATISFIED WITH THE PRESENT.

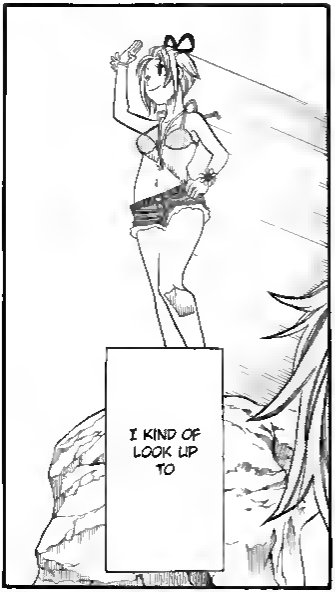

わーー!

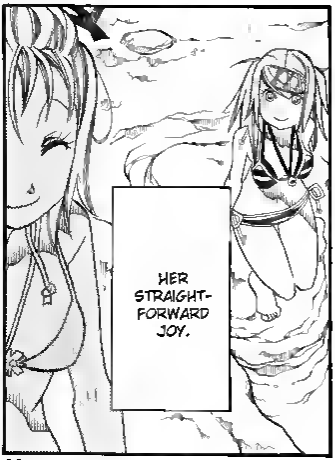
EH?
WELL, YOU SEE, A SATISFIED PERSON WOULD NOT HAVE DOUBTS OR WORRIES!
HOW-EVER, CHOICES AND WORRIES,
AREN'T BAD AT ALL.
IT'S BECAUSE "WONDERING" ITSELF...

FOR YOU TO HAVE MORE FUN!
IS IN ITSELF A CHANCE...

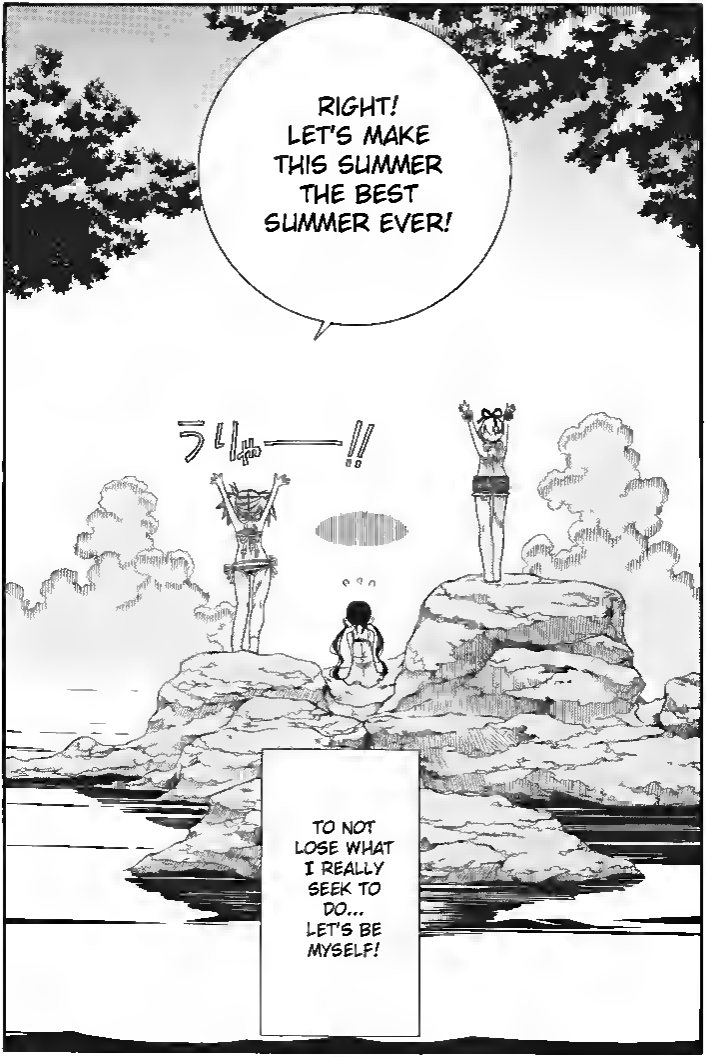
WHILST WALLOWING IN A SEA OF DOUBTS AND WORRIES, YOU TEND TO END UP
FORGETTING WHAT YOU WERE REALLY TRYING TO ACCOMPLISH


WHETHER IT'S YOUR OWN OPINIONS, OR THEIR CIRCUMSTANCES
OR ENDING UP BACKING DOWN FROM A SEEMINGLY COMPLICATED BUT SIMPLE PROCESS

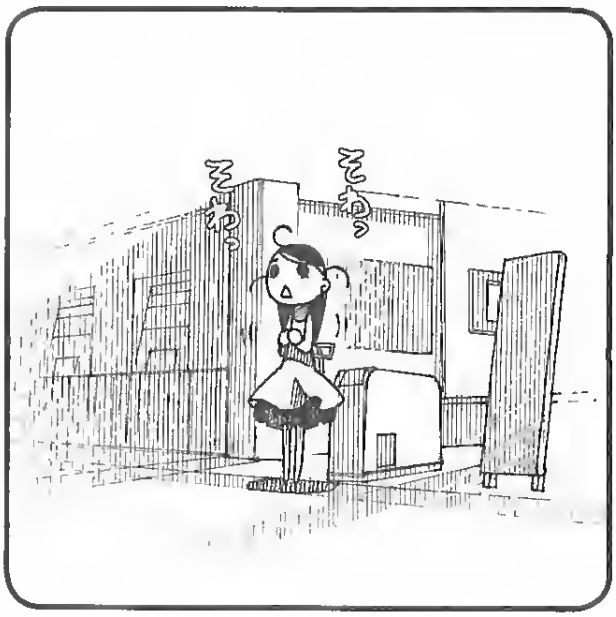

I KIND OF LOOK UP TO


HER STRAIGHT-FORWARD JOY.

HOW-EVER, LOOKING AT PIKARI RIGHT NOW...


RIGHT! LET'S MAKE THIS SUMMER THE BEST SUMMER EVER!
うりゃーー!!
TO NOT LOSE WHAT I REALLY SEEK TO DO... LET'S BE MYSELF!

ぎゃーっ!


そわっ
そわっ

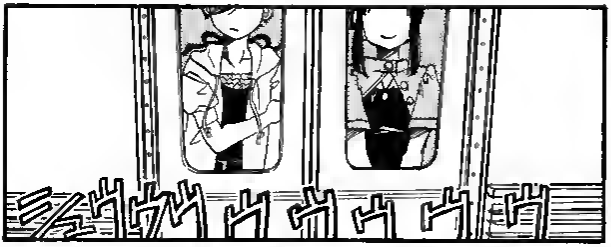
Amano Centric Scans

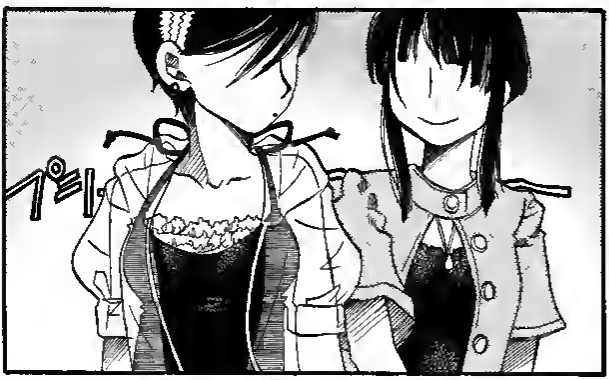
Translation: Basaka
Quality Checker: Ladholyman
Typesetter: Miang
Editing: Mez

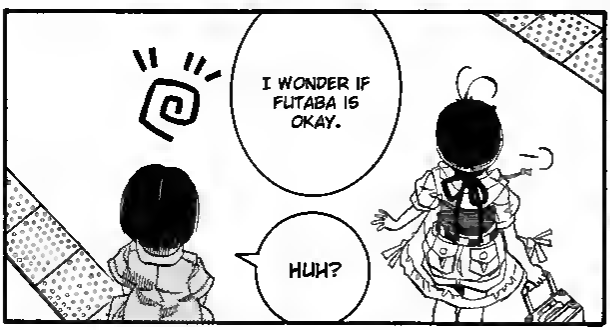
Website: http://amanocentricscans.blogspot.com

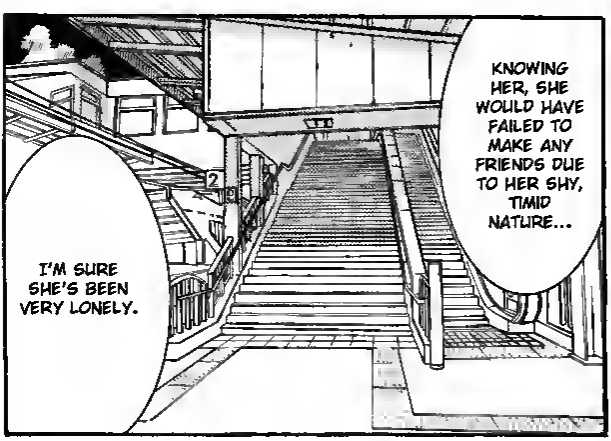
Worthless information

Usually I put something silly here but I just can t think of anything this time.



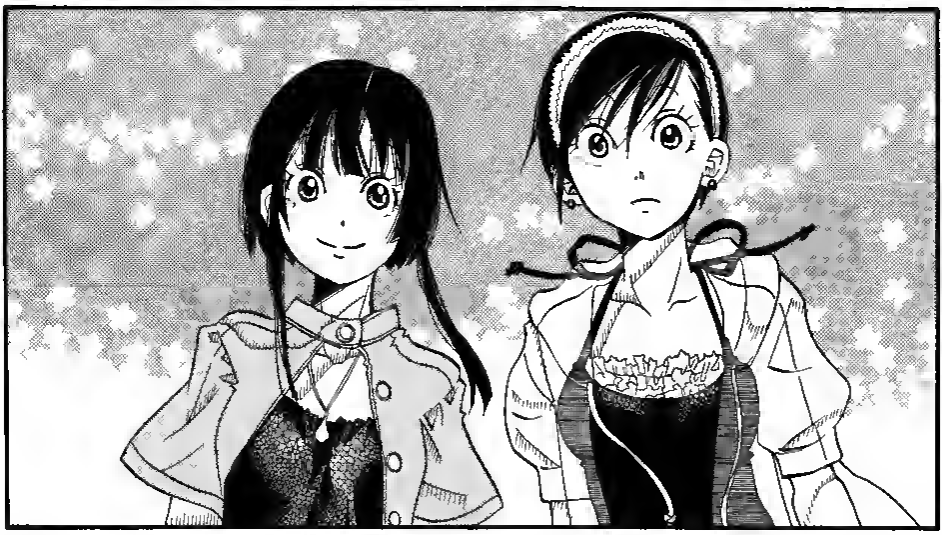

プシ

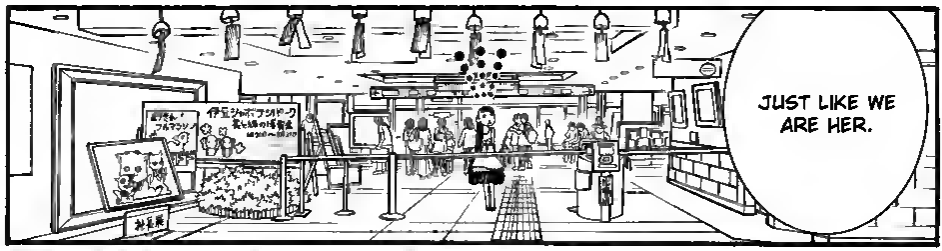

I WONDER IF FUTABA IS OKAY.
HUH?

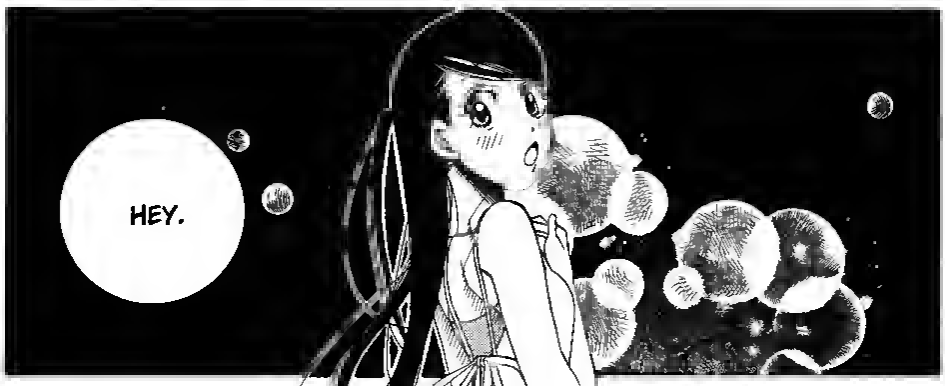

KNOWING HER, SHE WOULD HAVE FAILED TO MAKE ANY FRIENDS DUE TO HER SHY, TIMID NATURE...
I'M SURE SHE'S BEEN VERY LONELY.

THE NEXT STATION IS IZU-KOUGEN. THE NEXT STATION IS IZU-KOUGEN.
THE DOORS ON THE RIGHT SIDE WILL OPEN.
PLEASE MIND YOUR STEP WHEN EXITING.
PLEASE WATCH YOUR STEP WHEN YOU LEAVE THE TRAIN.

AH, I'M SO WORRIED... WAIT FOR US, FUTABA!
YEAH.
I'M SURE SHE'S ANTICIPATING US.




JUST LIKE WE ARE HER.


HEY.

FUN for ALL. ALL for FUN.

あまんち！

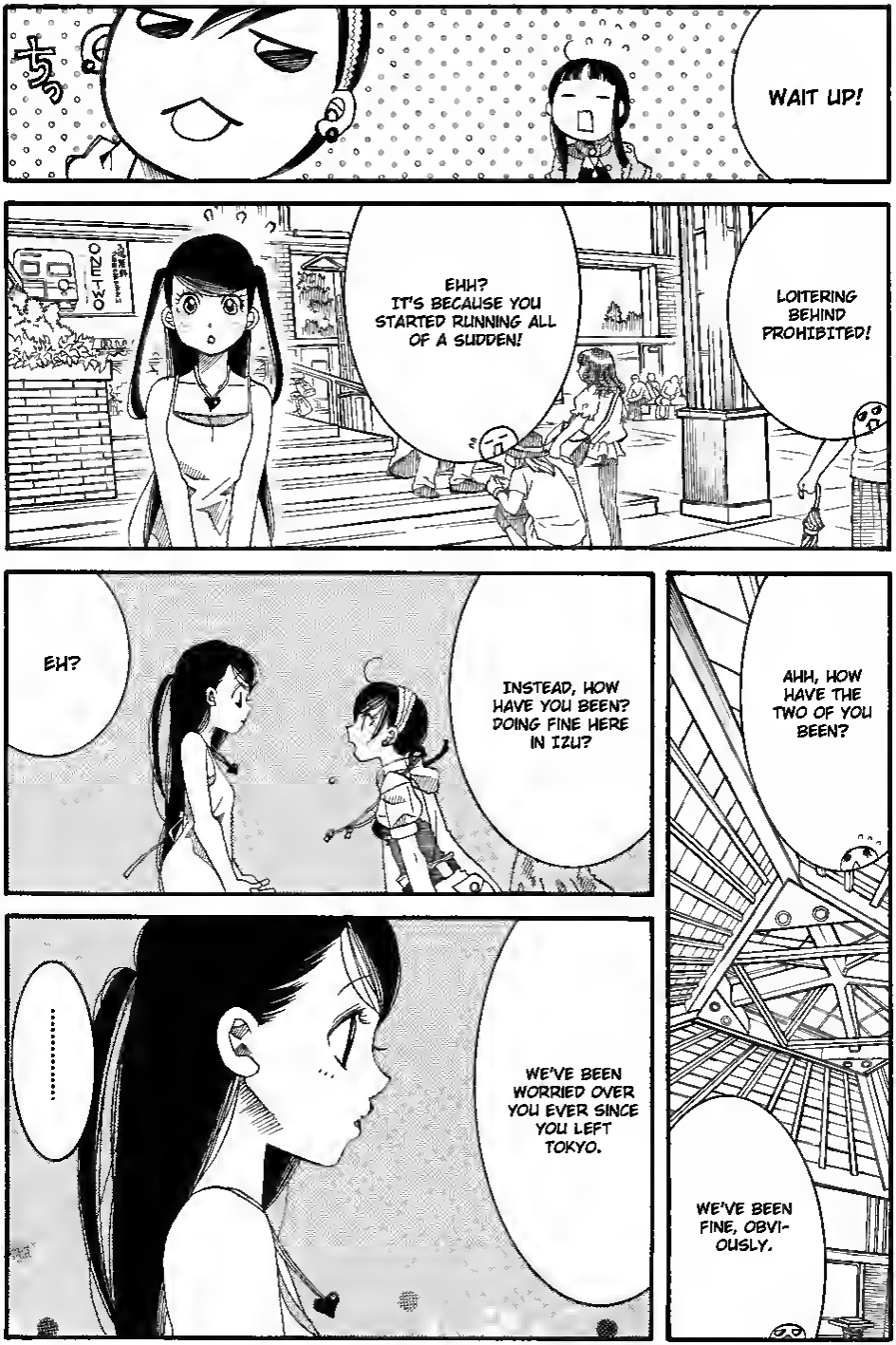
第23話 再會
Reunion

漢化製作
AQUA Workshop
http://aqua.tw.topzj.com

単行本第1～3巻、大好評発売中!!

【Birth】天野こずえ画集4
絶賛発売中!!

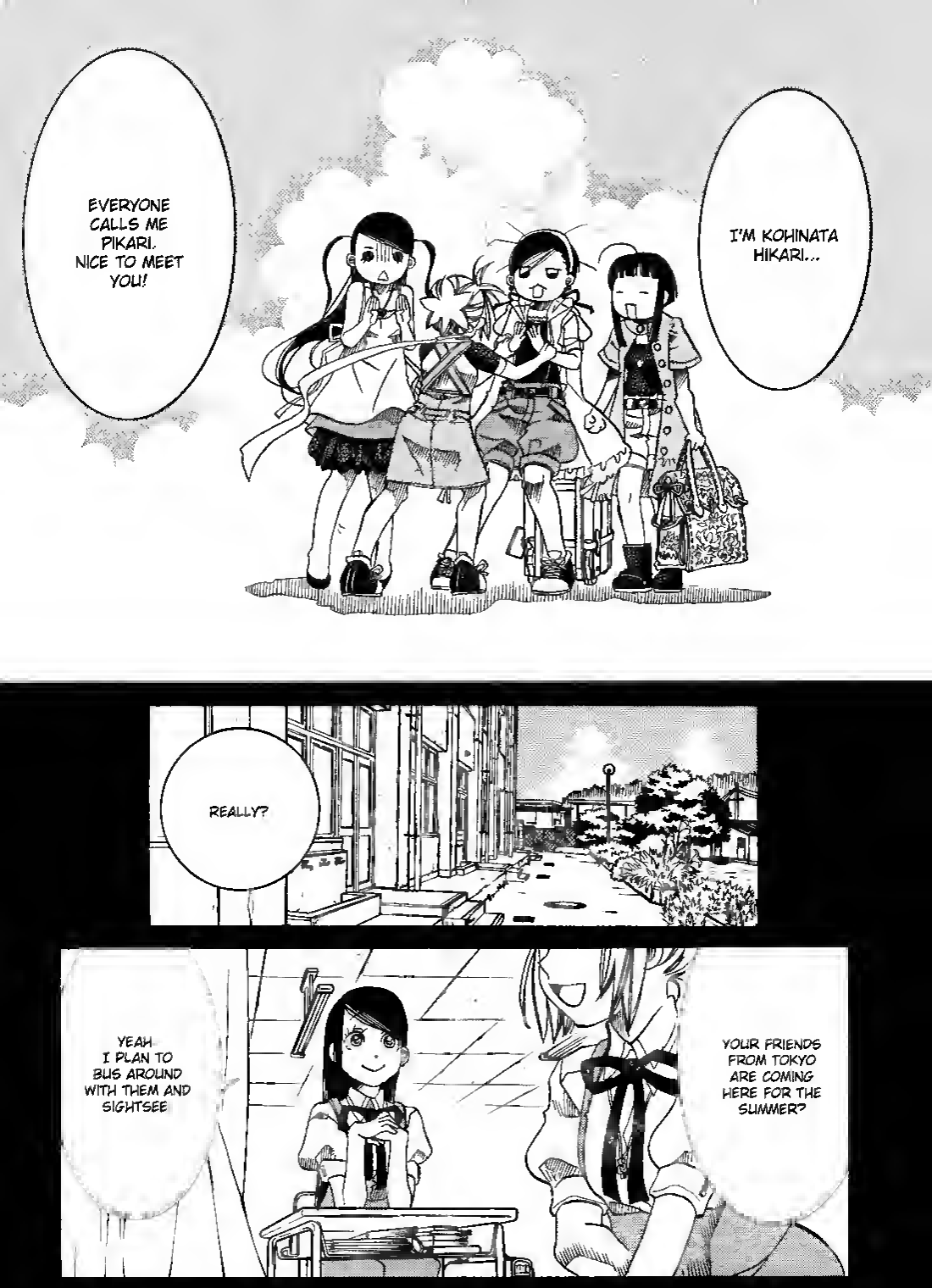
天野こずえ


WAIT UP!
EHH? IT'S BECAUSE YOU STARTED RUNNING ALL OF A SUDDEN!
LOITERING BEHIND PROHIBITED!
OMIZO
EH?
INSTEAD, HOW HAVE YOU BEEN? DOING FINE HERE IN IZU?
AHH, HOW HAVE THE TWO OF YOU BEEN?
.....
WE'VE BEEN WORRIED OVER YOU EVER SINCE YOU LEFT TOKYO.
WE'VE BEEN FINE, OBVI-OUSLY.

I'VE BEEN FINE. THANK YOU.
YEAH. THANKS.
... REALLY? THAT'S RELIEVING TO HEAR.

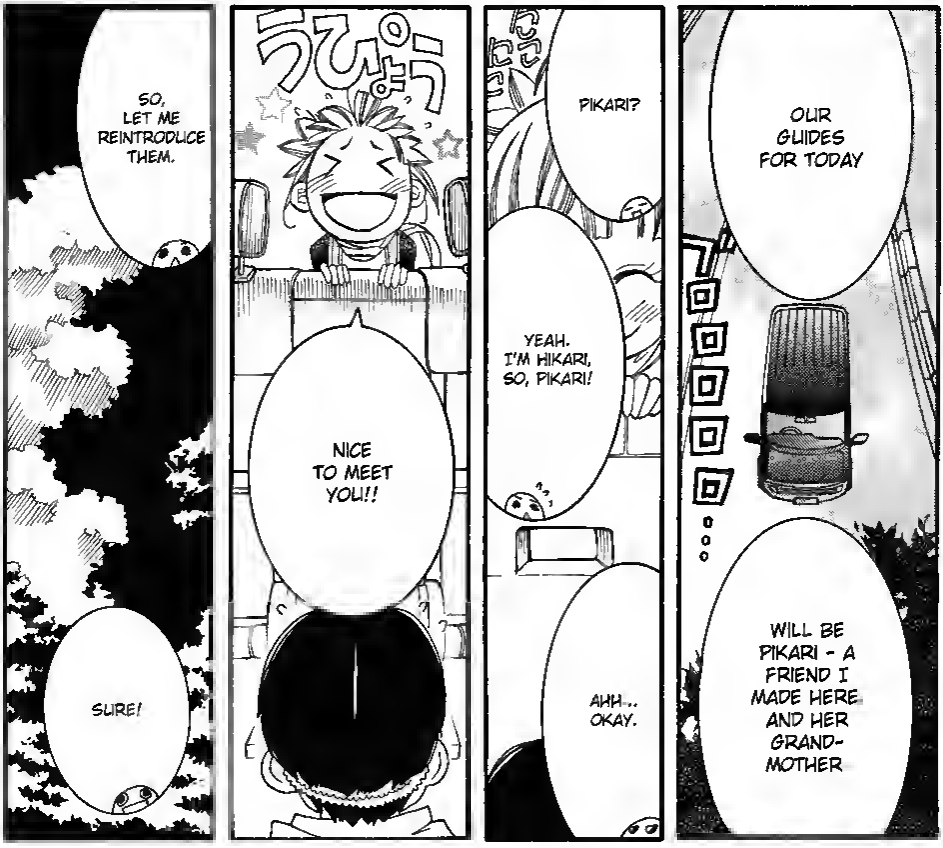
WHAT IS IT, WHAT IS IT?
AH... IT'S NOTHING.
Really...
DON'T BE SHY!
Just spit it out!
HMM?
IT SEEMS LIKE WE'VE BEEN TOGETHER ALL THIS TIME.
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE'RE TOGETHER LIKE THIS, BUT SOMEHOW-
EHEHE, FEELS SURREAL DOESN'T IT.
AAH, I KNOW WHAT YOU MEAN!

Hey
ぽっん
！

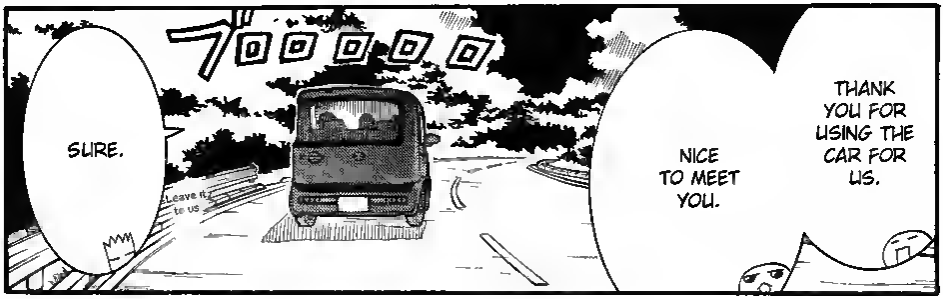

EVERYONE CALLS ME PIKARI. NICE TO MEET YOU!
I'M KOHINATA HIKARI...
REALLY?
YEAH I PLAN TO BUS AROUND WITH THEM AND SIGHTSEE
YOUR FRIENDS FROM TOKYO ARE COMING HERE FOR THE SUMMER?

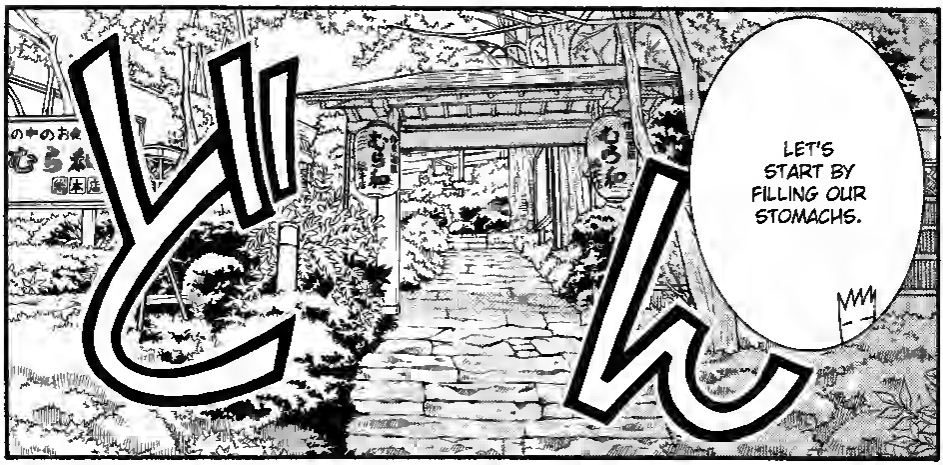
YES?
BUS?
WHAT?!
DEPENDING ON THE AREA... BUSES HERE MAY ONLY BE HOURLY.
I DON'T KNOW THIS SINCE I ALWAYS COMMUTE WITH THE BIKE!
EHHHH? W-W-W-WHAT SHOULD I DO?
EH?
LEAVE IT TO US

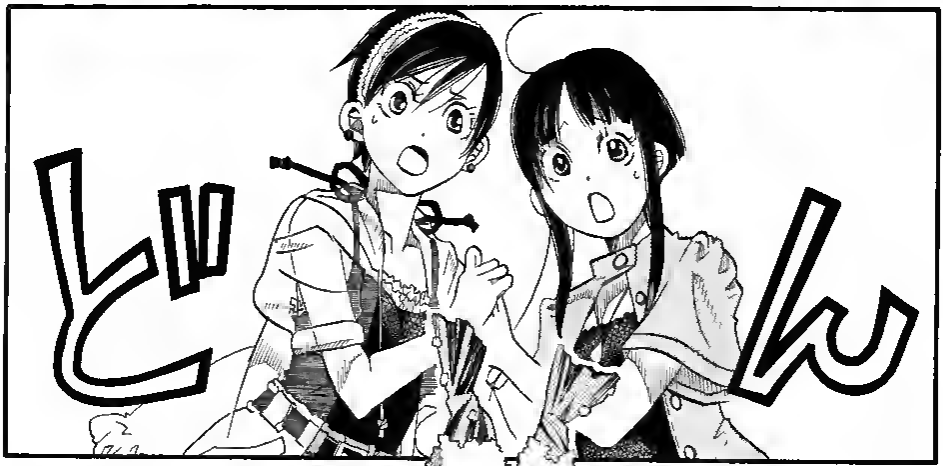
WELL, SO...


SO, LET ME REINTRODUCE THEM.
SURE!
うぴょう
NICE TO MEET YOU!!
PIKARI?
YEAH. I'M HIKARI, SO, PIKARI!
AHH... OKAY.
OUR GUIDES FOR TODAY
WILL BE PIKARI - A FRIEND I MADE HERE AND HER GRAND-MOTHER

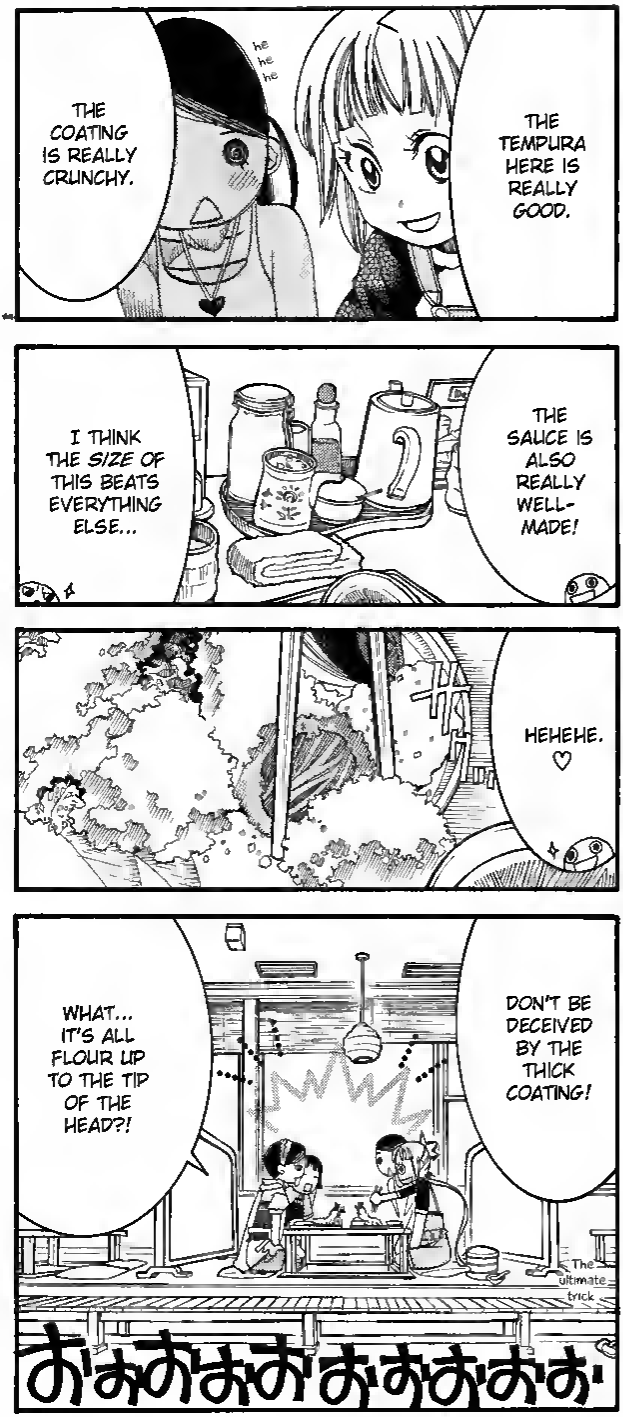
THEY ARE AKANE AND CHIZURU, MY MIDDLE SCHOOL FRIENDS FROM TOKYO.

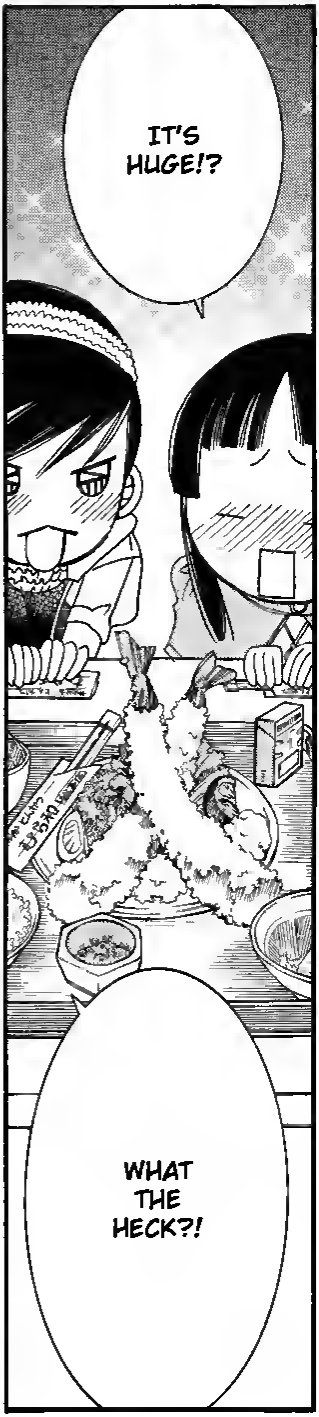

SURE.
Leave it to us
NICE TO MEET YOU.
THANK YOU FOR USING THE CAR FOR US.


LET'S START BY FILLING OUR STOMACHS.



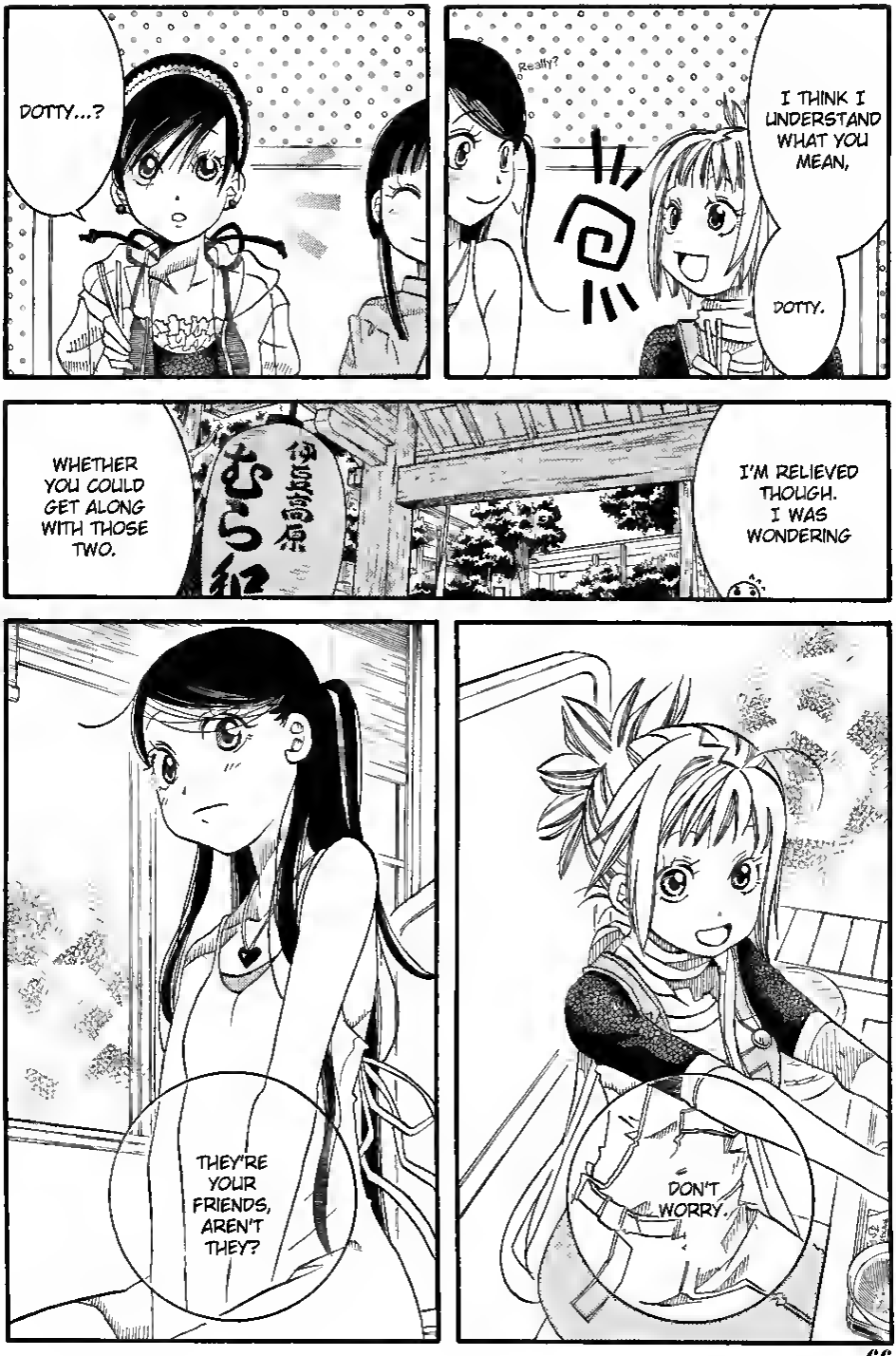
BRODTIER


he he he
THE COATING IS REALLY CRUNCHY.
THE TEMPURA HERE IS REALLY GOOD.
I THINK THE SIZE OF THIS BEATS EVERYTHING ELSE...
THE SAUCE IS ALSO REALLY WELL-MADE!
HEHEHE. ♡
WHAT... IT'S ALL FLOUR UP TO THE TIP OF THE HEAD?!
DON'T BE DECEIVED BY THE THICK COATING!
The ultimate trick
おぉおおおおおおおおお


IT'S HUGE!?
WHAT THE HECK?!

わいわい
わちゃわちゃ
NOTHING...
WHAT IS IT?
I WON'T!
Y-YOU WON'T LAUGH, RIGHT?
WHAT IS IT? JUST SAY IT!
IT'S NOTHING. REALLY.

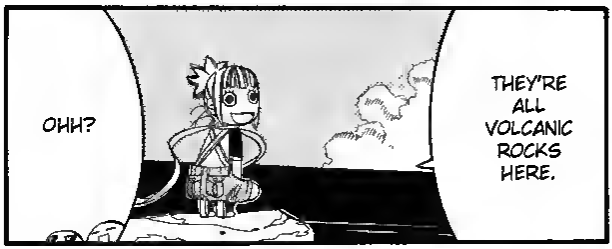
AND THE TIME I'M SPENDING WITH PIKARI...
THE TIME I SPENT WITH AKANE AND CHIZURU,
Well
YET NOW THEY HAVE MERGED TOGETHER.
WERE SEPERATE TIMES.
IT SOMEHOW FEELS AMAZING, AND MAKES MY HEART ALL FLUTTERY.
BEING ABLE TO BRING DIFFERENT TIMES AND SPACES TOGETHER LIKE THIS...


DOTTY...?
Really?
I THINK I UNDERSTAND WHAT YOU MEAN,
DOTTY.
WHETHER YOU COULD GET ALONG WITH THOSE TWO.
I'M RELIEVED THOUGH. I WAS WONDERING
THEY'RE YOUR FRIENDS, AREN'T THEY?
DON'T WORRY.

にこにこー
にこ～
……
にこにこー
FUTABA MANAGED TO DO WELL, DIDN'T SHE?
Although "Dotty" sounds a bit weird
Good for her!
YEAH! ♡
ふぅは

TIME FOR THE TOURIST SPOTS, THEN.

THESE ROCKS ARE HARD.
おわわわ
THIS IS JUST LIKE A THRILLER MOVIE!

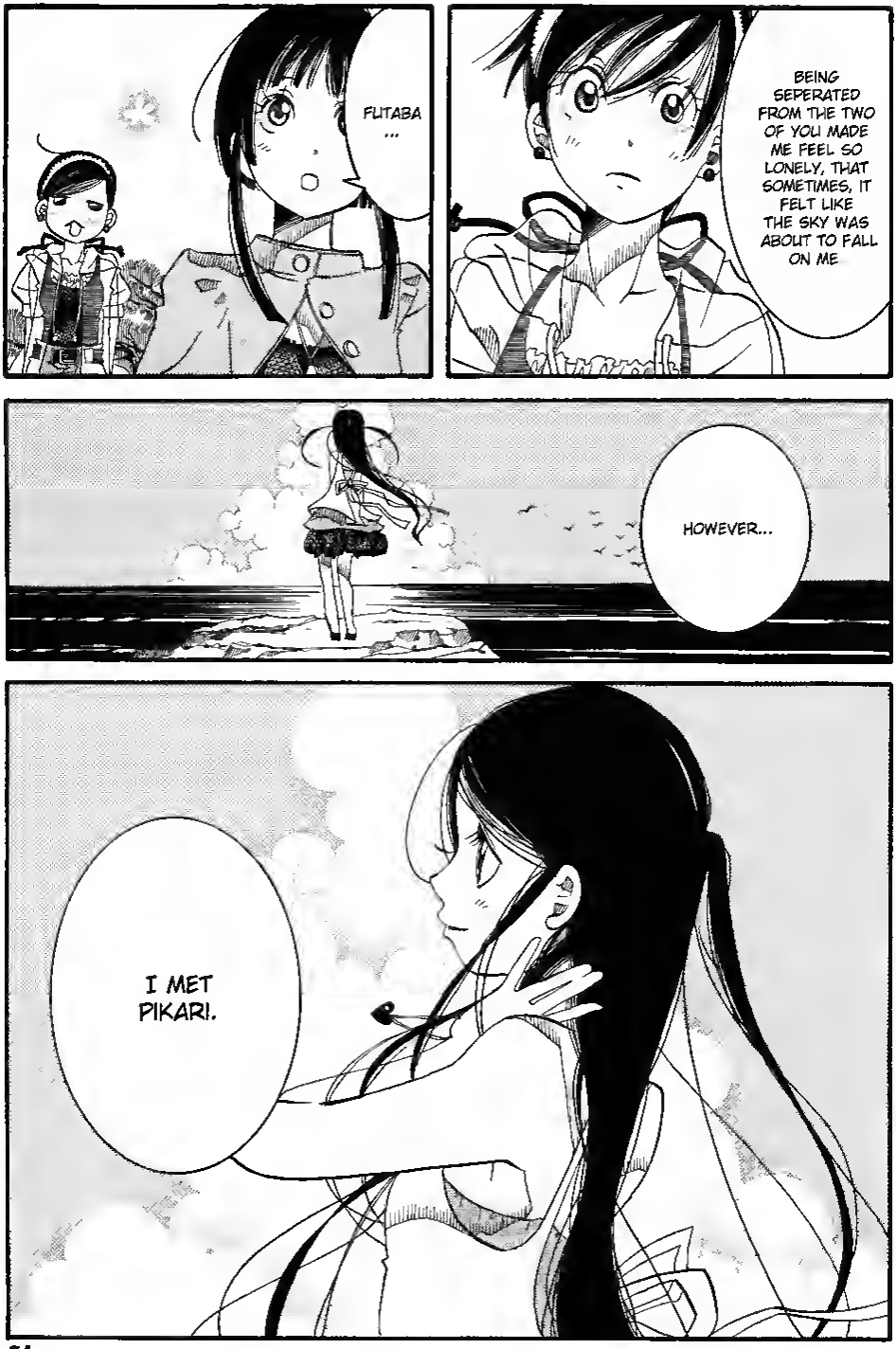

OHH?
THEY'RE ALL VOLCANIC ROCKS HERE.

謔嘻哈
……

きゃあ
きゃあ

NOT GOOD, NOT GOOD, NOT GOOD!
IT'S TOO HIGH, TOO HIGH! I'M SCARED, SCARED, SCARED!
WE'VE ARRIVED AT THE KINOSAKI COASTS!

I KIND OF FEEL... DEJECTED.
DUE TO YOUR PERSONALITY,
I THOUGHT YOU'D BE LONELY AS YOU AREN'T USED TO THE PLACE.
.....
I'VE FELT...
LONELY TOO.


FUTABA ...
BEING SEPERATED FROM THE TWO OF YOU MADE ME FEEL SO LONELY, THAT SOMETIMES, IT FELT LIKE THE SKY WAS ABOUT TO FALL ON ME
HOWEVER...
I MET PIKARI.

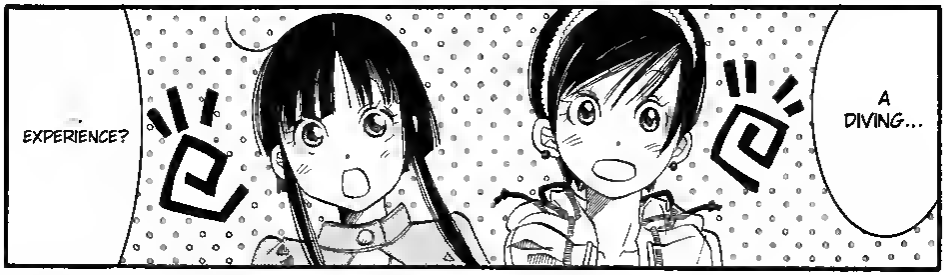
I'VE ALSO FOUND...
MY PLACE HERE IN IZU.
IT IS ALL
THANKS TO PIKARI.

I'M PROUD OF YOU, FUTABA!
THANKS.

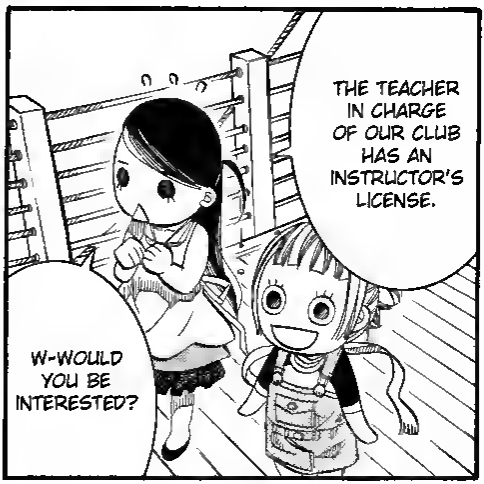
THIS SUSPENSION BRIDGE IS PRETTY FAMOUS TOO.
WOAH!

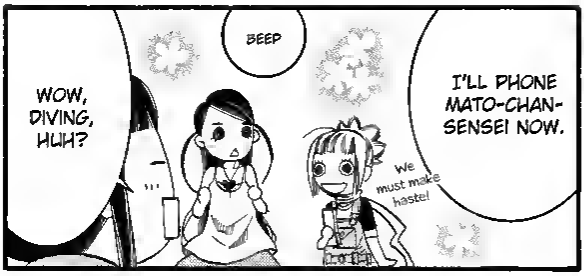
きゃぁ
きゃぁ
じ～～～っ
A blossoming flower in the snowy winter
Want to have a talk with us? Call the lifeline at
053-473-△△△
HMM?
WHAT? WHAT?
CAN I ASK YOU TWO SOME-THING?
THIS IS PRETTY HIGH UP TOO!
HOW INTERESTING!
ゆさ
ゆさ
HEY! DON'T SWING IT!!

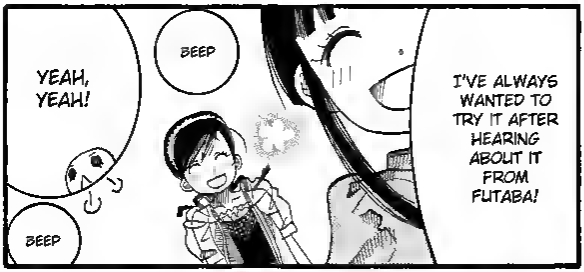
WOULD YOU LIKE TO TRY A DIVING EXPERIENCE?


A DIVING...
EXPERIENCE?

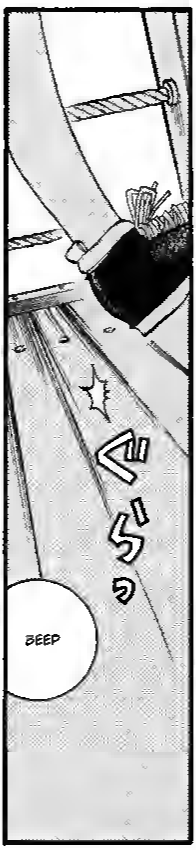
PIKARI SUGGESTED IT.
.....

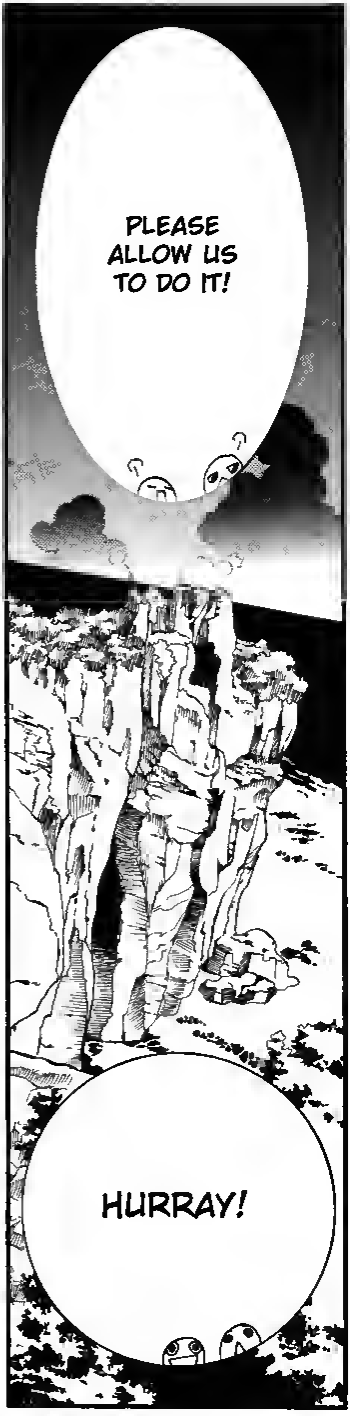

THE TEACHER IN CHARGE OF OUR CLUB HAS AN INSTRUCTOR'S LICENSE.
W-WOULD YOU BE INTERESTED?

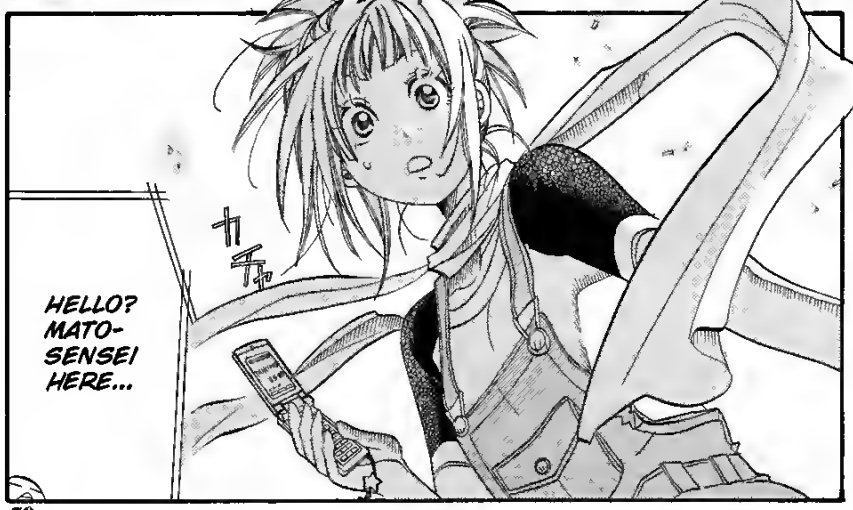

BEEP
WOW, DIVING, HUH?
I'LL PHONE MATO-CHAN-SENSEI NOW.
We must make haste!

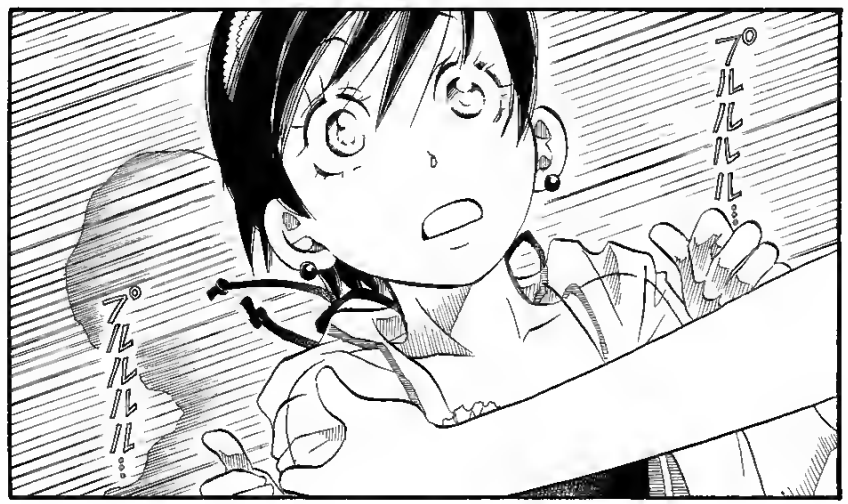

BEEP
YEAH, YEAH!
I'VE ALWAYS WANTED TO TRY IT AFTER HEARING ABOUT IT FROM FUTABA!
BEEP

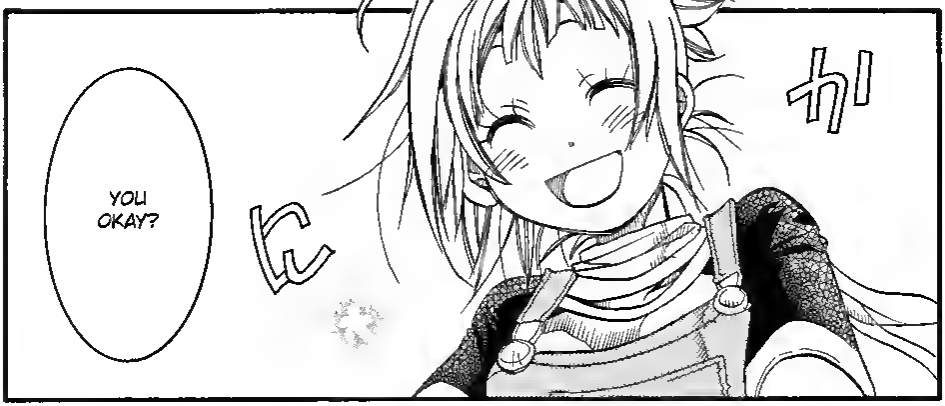
AH...

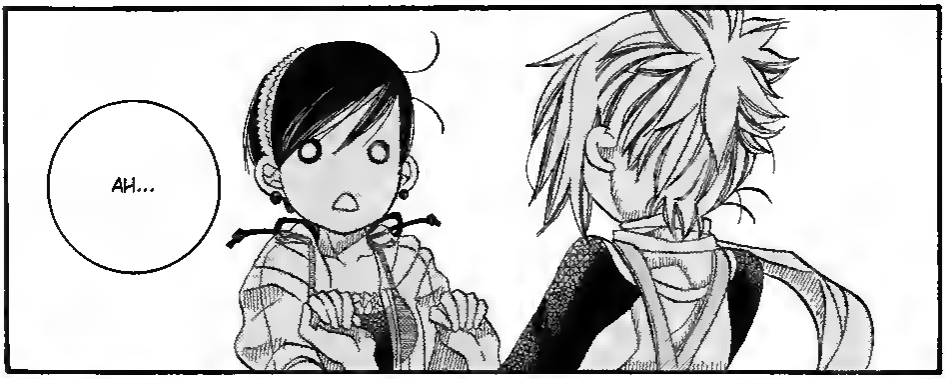

ぐらっ
BEEP


PLEASE ALLOW US TO DO IT!
HURRAY!

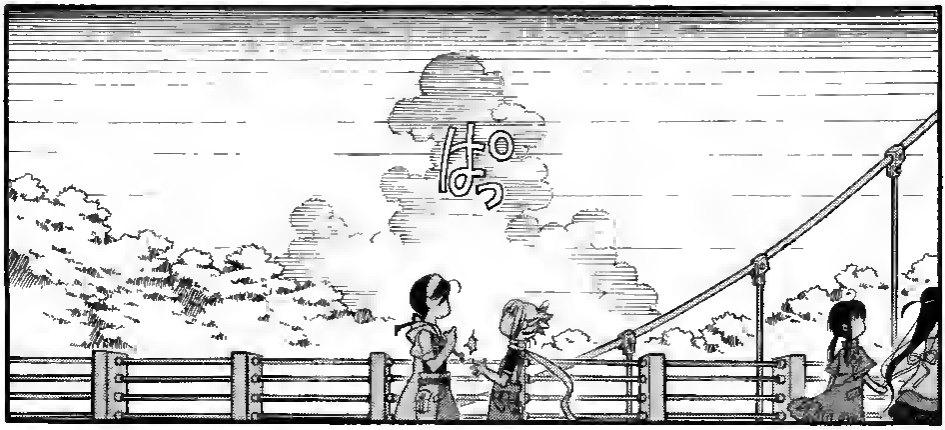

カチャ
HELLO? MATO-SENSEI HERE...


プルルルル…
プルルルル…

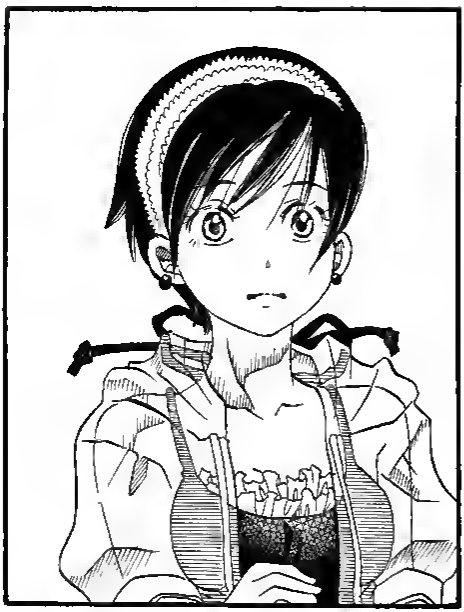


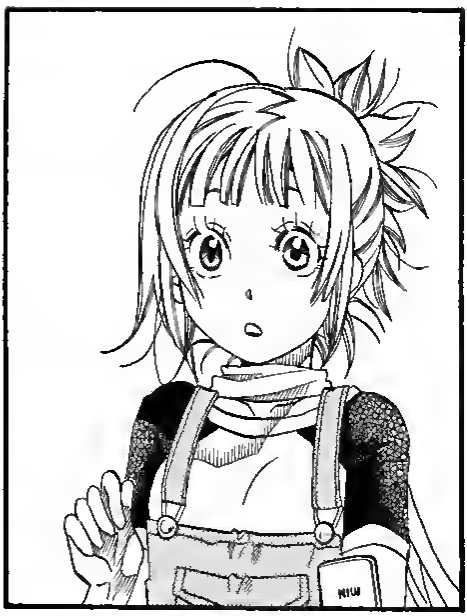


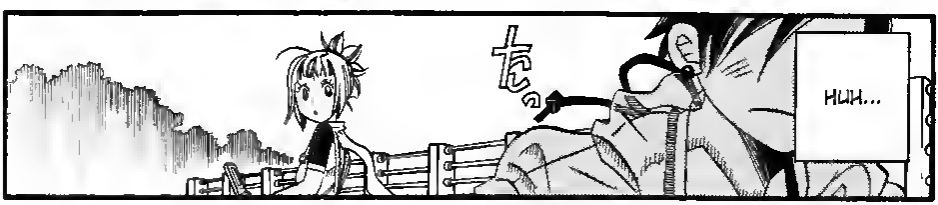
I WANTED TO SAY "THANK-

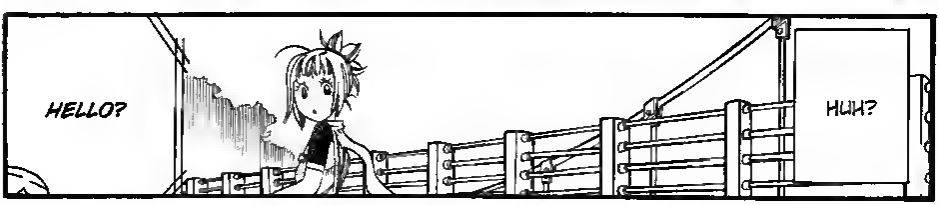


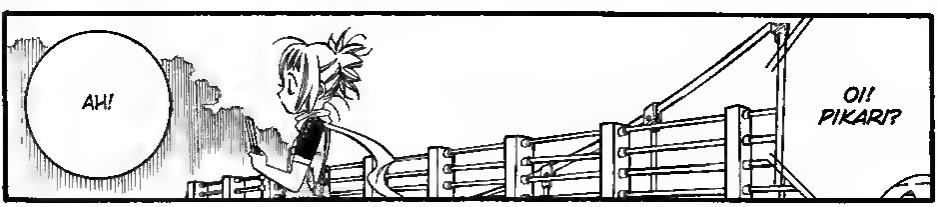
-YOU".











W-WHAT'S THIS? THIS FEELING...
AFTER NOTICING THOSE THINGS I CAN'T HELP BUT NOTICE.
WHAT? A PRANK CALL?
S-SORRY! IT'S PIKARI.
I STOPPED THINKING HURRIEDLY
N-N-NO! IT'S NOT!

Amano Centric Scans

Translation Basaka
Typesetter Miang
Editing Mez

Website http://amanocentricscans.blogspot.com

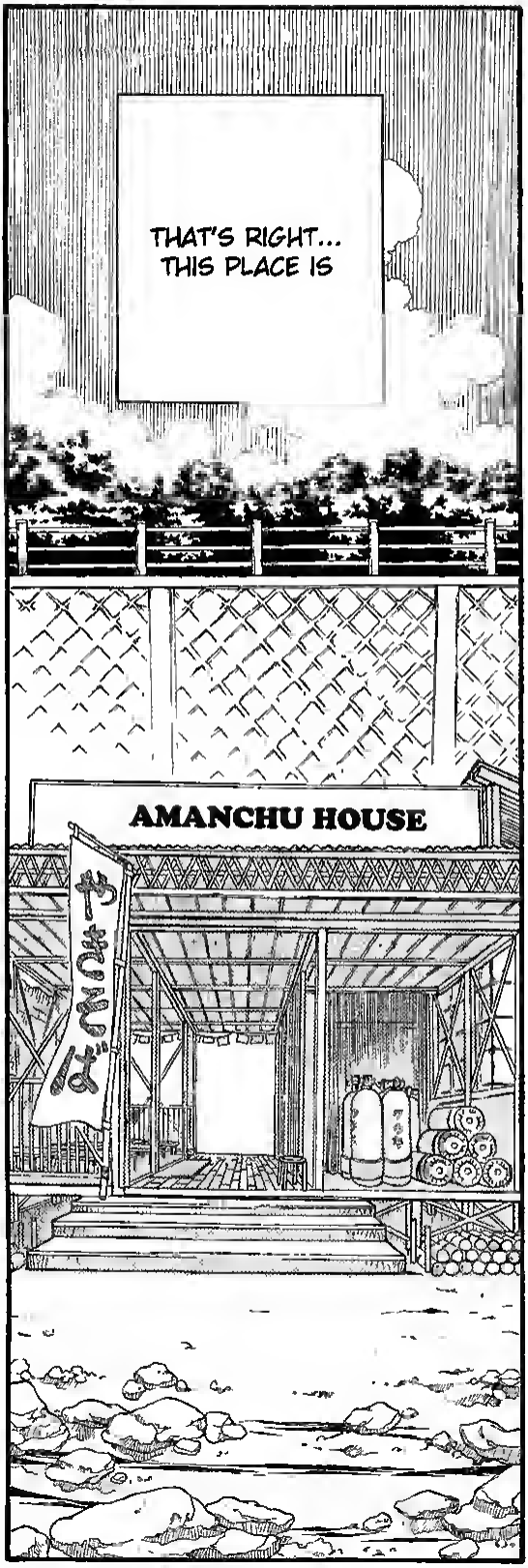
Worthless Information

Sorry for the long delay, we were waiting for raws which unfortunately never showed up - so this is translated from the chinese version.

Anyways, happy holidays and stuff

*oh also, the last "extra" chapter is chapter 22, so no we didn't miss a chapter.

第24話 夏の魔法
Summer Magic


THAT'S RIGHT... THIS PLACE IS
AMANCHU HOUSE

THE COOL SEA BREEZE INVITES YOU TO THE SEASIDE HOUSE

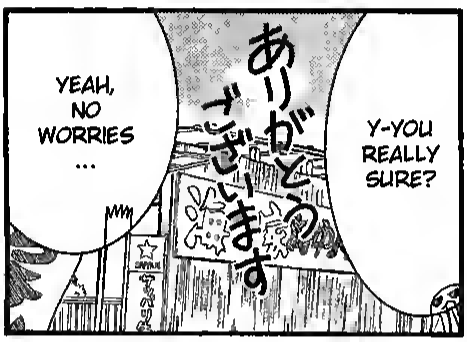
どん
カチン
コチン
どん
どん
どん
NOW-
IT'S TIME TO EXPERIENCE DIVING!
海女人屋
氷
やきそば

OH MAN, I'M GETTING NERVOUS HERE!
DON'T YOU THINK MATO-CHAN-SENSEI IS QUITE INTO IT?
ALSO... EMERGENCY CONTACTS AND YOUR SIGNATURE.
Emergency!?
... WHAT'S THIS?
RIGHTY... FILL THESE OUT, PLEASE.
WEIGHT!?
As we base it on the wetsuit we'll choose for you
YOUR MEDICAL HISTORY, STATEMENT, PHYSICAL CONSTITUTION, YOUR CONDITION TODAY, HEIGHT, WEIGHT, FEET SIZES ETC.
FUTABA-CHAN...
DON'T WORRY, WE'LL BE WITH YOU.

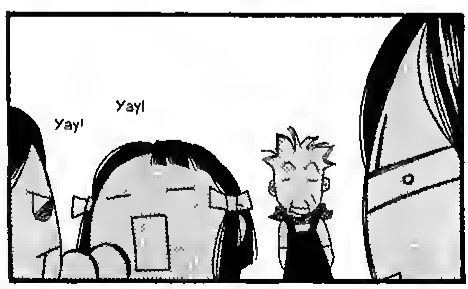
I CANNOT FATHOM DIVING WITHOUT PRACTISE, POOL EXERCISES OR ANY KNOWLEDGE... BUT... YOU'LL BE OKAY...
I think
NO NEED TO BE SO WORRIED ...
I, MISS MATO, HAVE A LICENSE TO RUN DIVING EXPERIENCES.
Sure thing
More beer here too, please
Moreover
IT'S SAID THAT THERE ARE NO SPORTS SAFER THAN DIVING.
WE ALSO HAVE 3 DIVERS GOING IN,
GIVING YOU FULL SUPPORT, SO REST EASY.

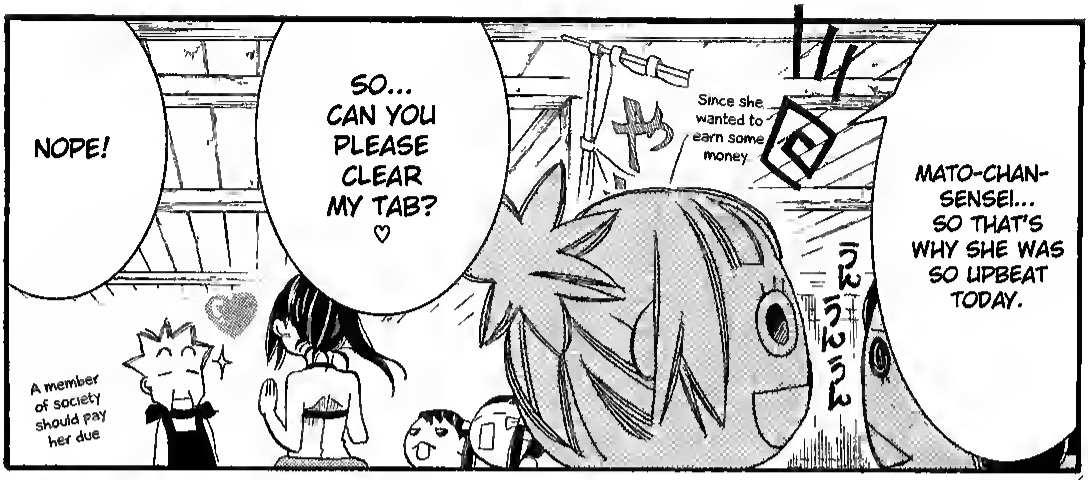
THERE'S THE TANK RENTAL AND GUIDE FEES THOUGH.
YOU WON'T KNOW UNTIL YOU'RE THERE, BUT IT'S NOT GOING TO BE LESS THAN 10,000 YEN ...
YES. WE DON'T HAVE ANYTHING.
WE'RE DOING A FULL RENTAL OF DIVING EQUIPMENTS, RIGHT?
SCORE!
SO DON'T WORRY ABOUT THE RENTAL.
I'LL LEND YOU THE EQUIPMENT FROM THE CLUB,
I'm in the middle of an important matter
HMM? WHAT'S THE MATTER ?
HEY, MATO. MATO!
!!
WHEN DO YOU PLAN TO PAY THE TAB ON THE TANK RENTALS FROM YOURS ?

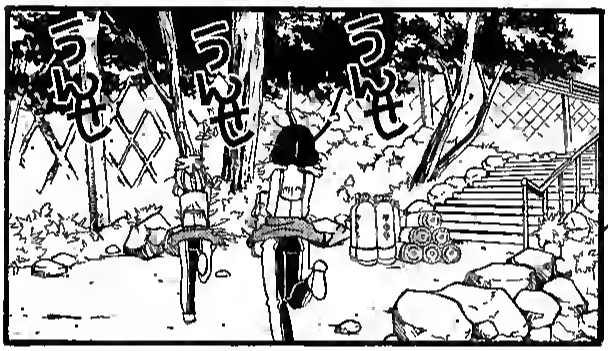
SO... HOW MUCH WOULD THAT BE?
DOES THAT MEAN WE CAN RENT THE TANKS FROM HERE?
You always say stuff like "I forgot" or "I'm tight on money"...

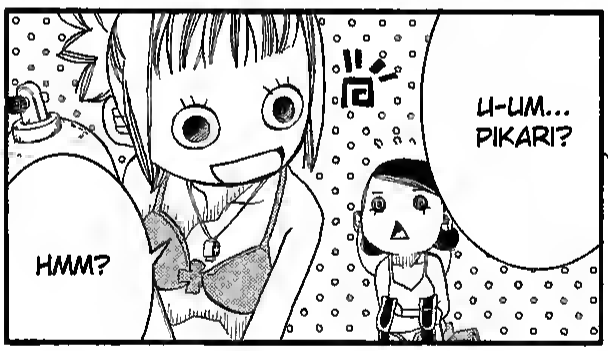


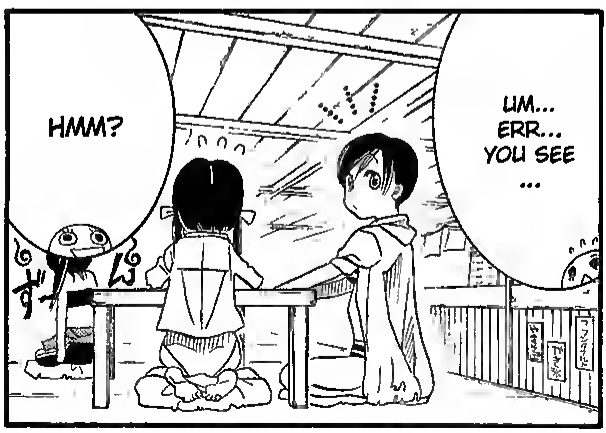
And here I thought I could make some good money for once...




MATO-CHAN-SENSEI... SO THAT'S WHY SHE WAS SO UPBEAT TODAY.
Since she wanted to earn some money
うんうんうん
SO... CAN YOU PLEASE CLEAR MY TAB? ♡
NOPE!
A member of society should pay her due

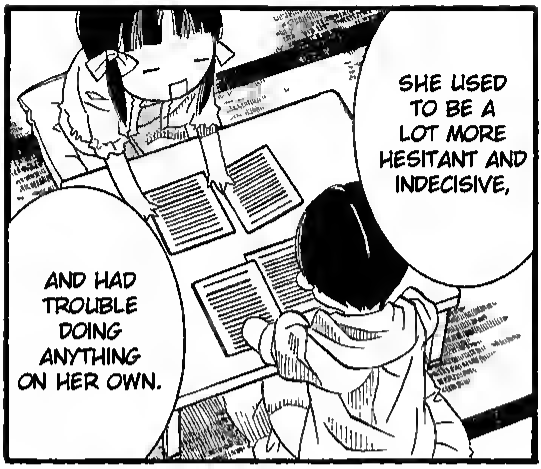

うんせ
うんせ
うんせ

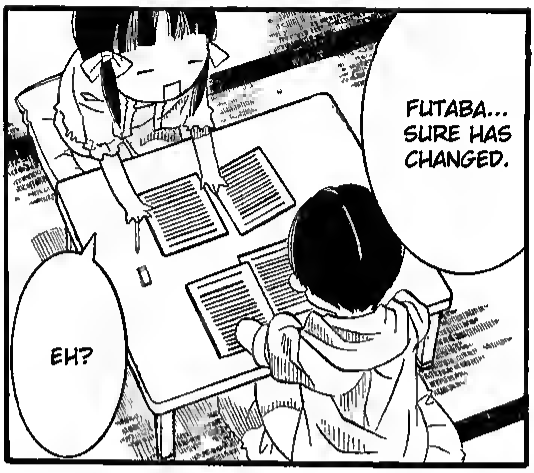

U-UM... PIKARI?
HMM?

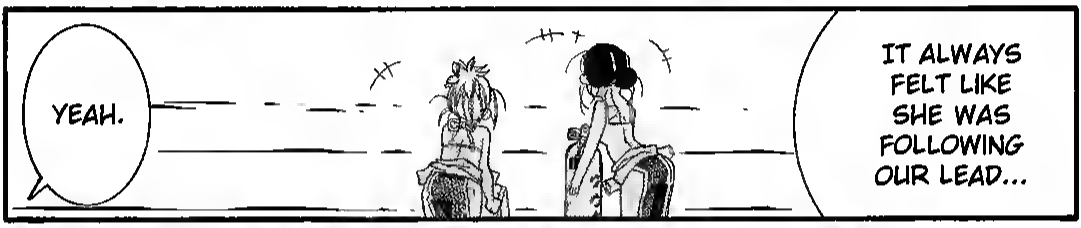

UM... ERR... YOU SEE ...
HMM?

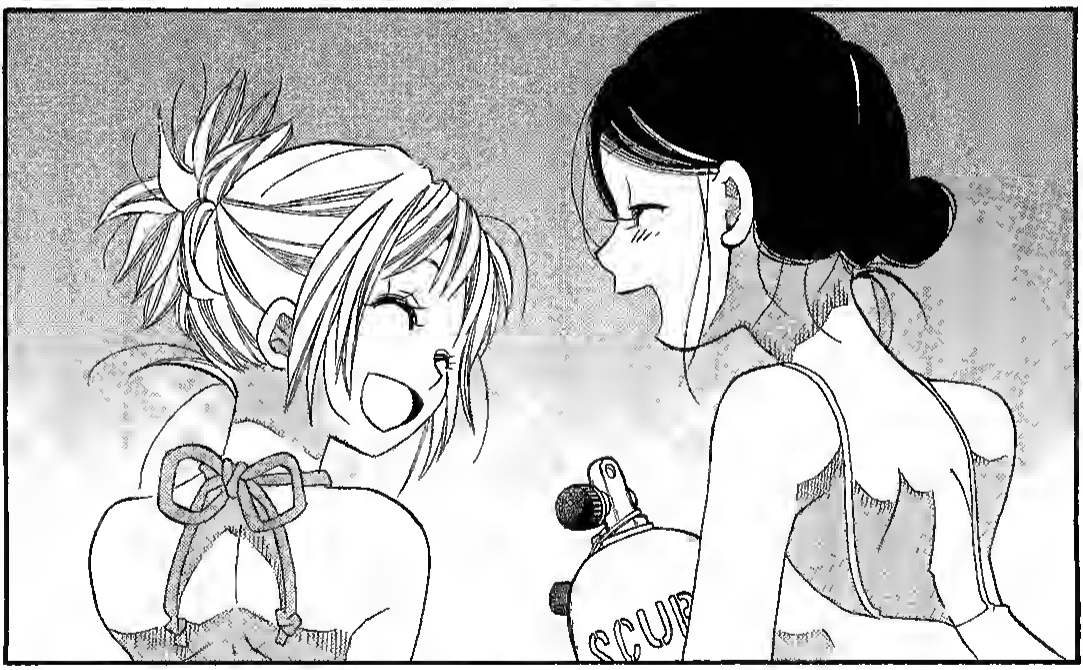
LET US GET READY THEN.
YES.

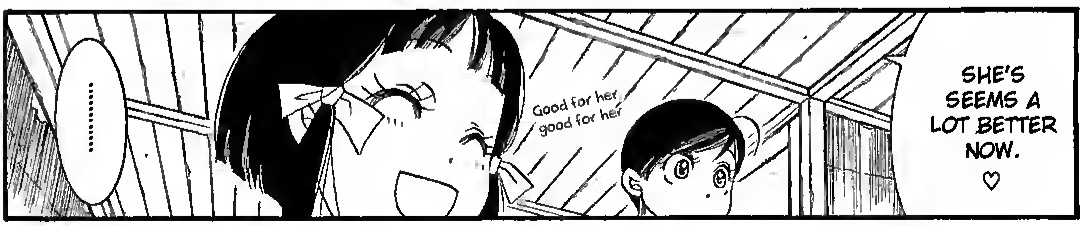
DON'T WORRY. I'M DOING THIS BECAUSE I ENJOY IT!
THANK YOU FOR DOING SO MUCH FOR MY FRIENDS!
AHAHA.
HAHAHA ...
Miss... those are my sides...
.....

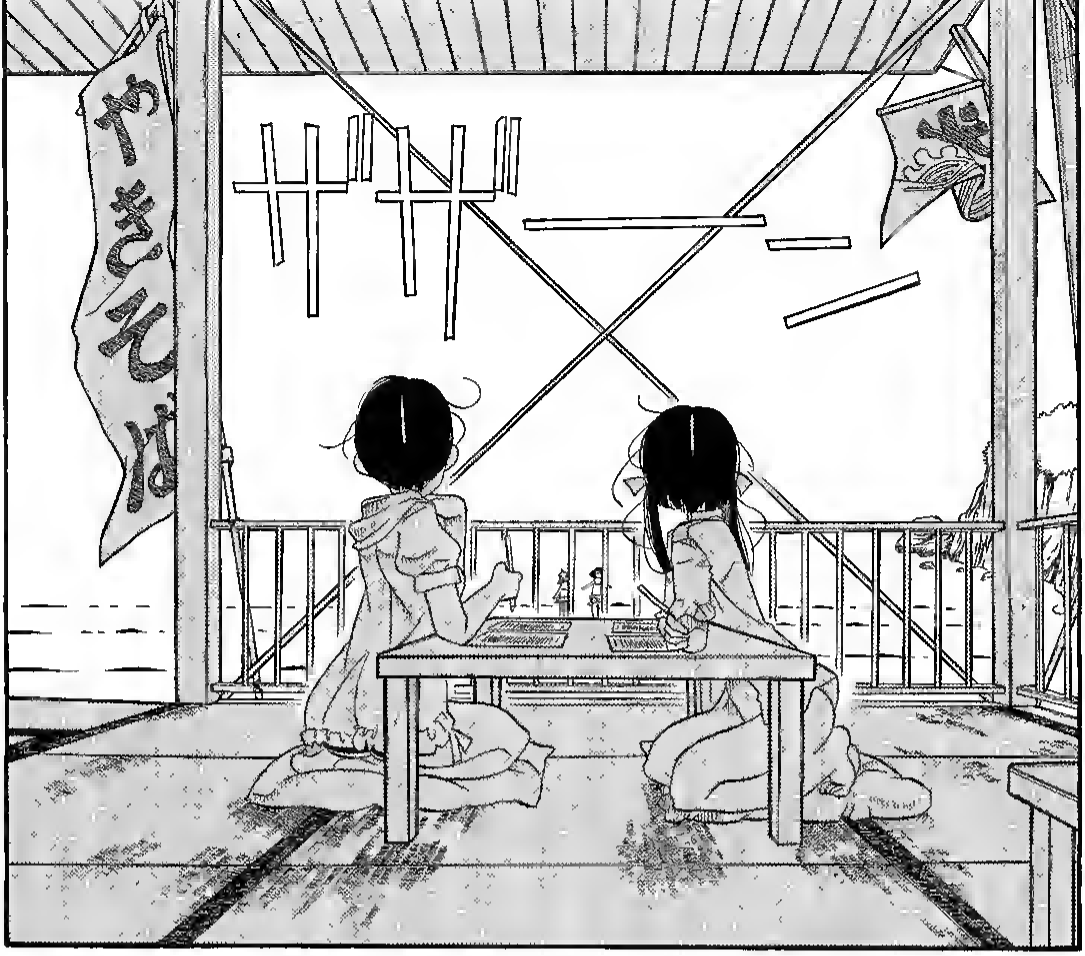

SHE USED TO BE A LOT MORE HESITANT AND INDECISIVE,
AND HAD TROUBLE DOING ANYTHING ON HER OWN.

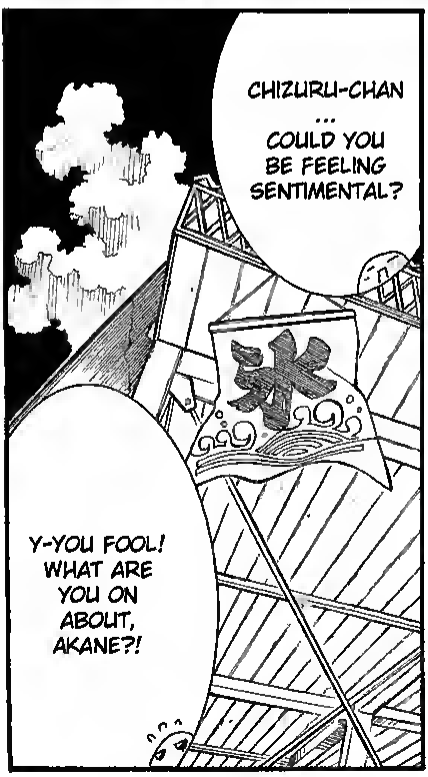

FUTABA... SURE HAS CHANGED.
EH?

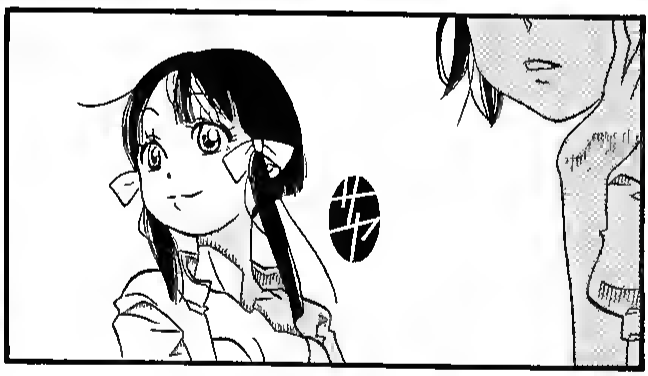

YEAH.
IT ALWAYS FELT LIKE SHE WAS FOLLOWING OUR LEAD...

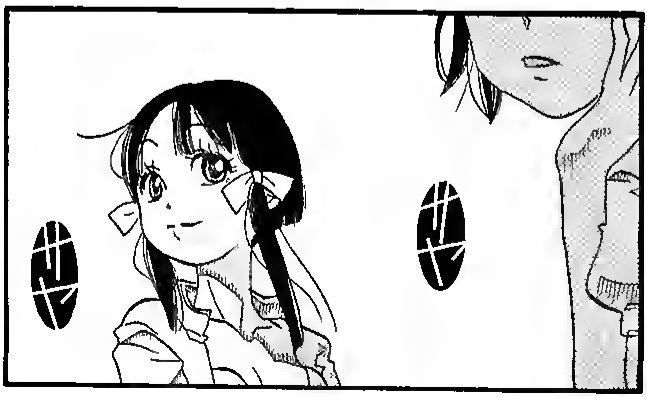



.....
Good for her, good for her
SHE'S SEEMS A LOT BETTER NOW. ♡



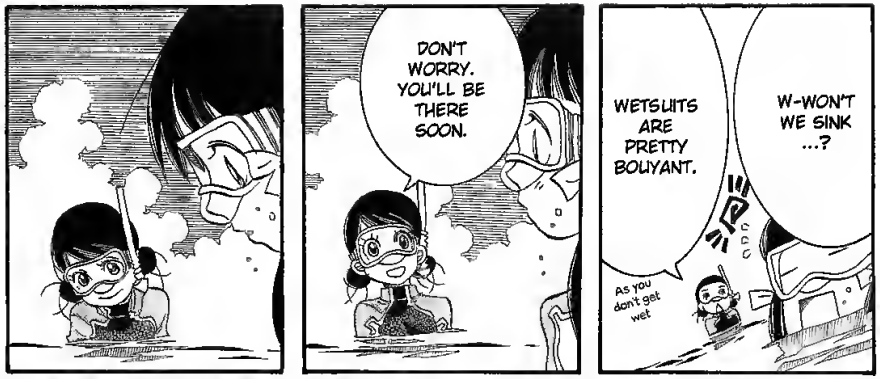

CHIZURU-CHAN ... COULD YOU BE FEELING SENTIMENTAL?
Y-YOU FOOL! WHAT ARE YOU ON ABOUT, AKANE?!

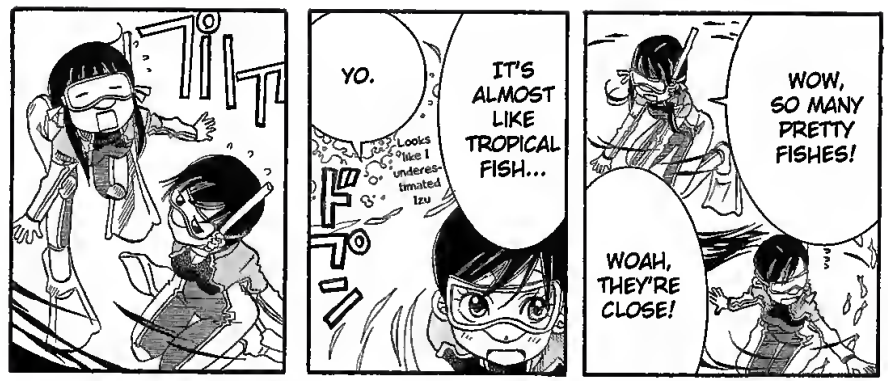


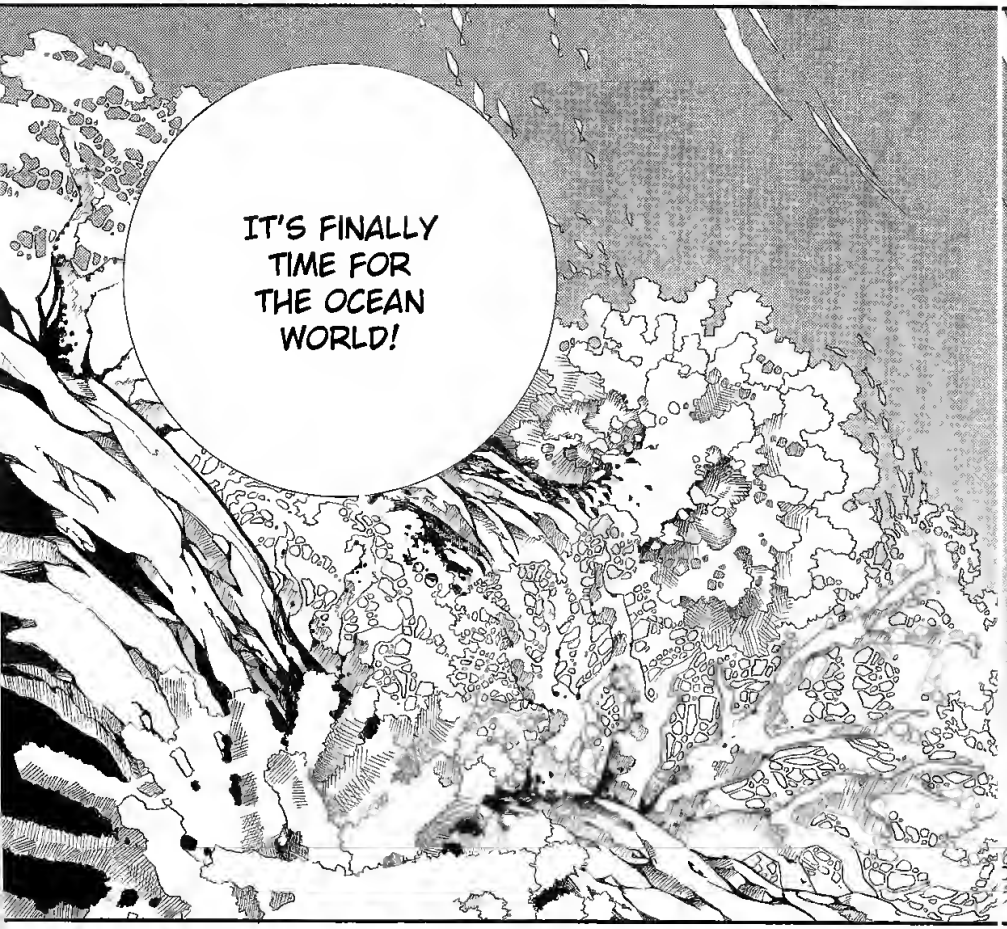


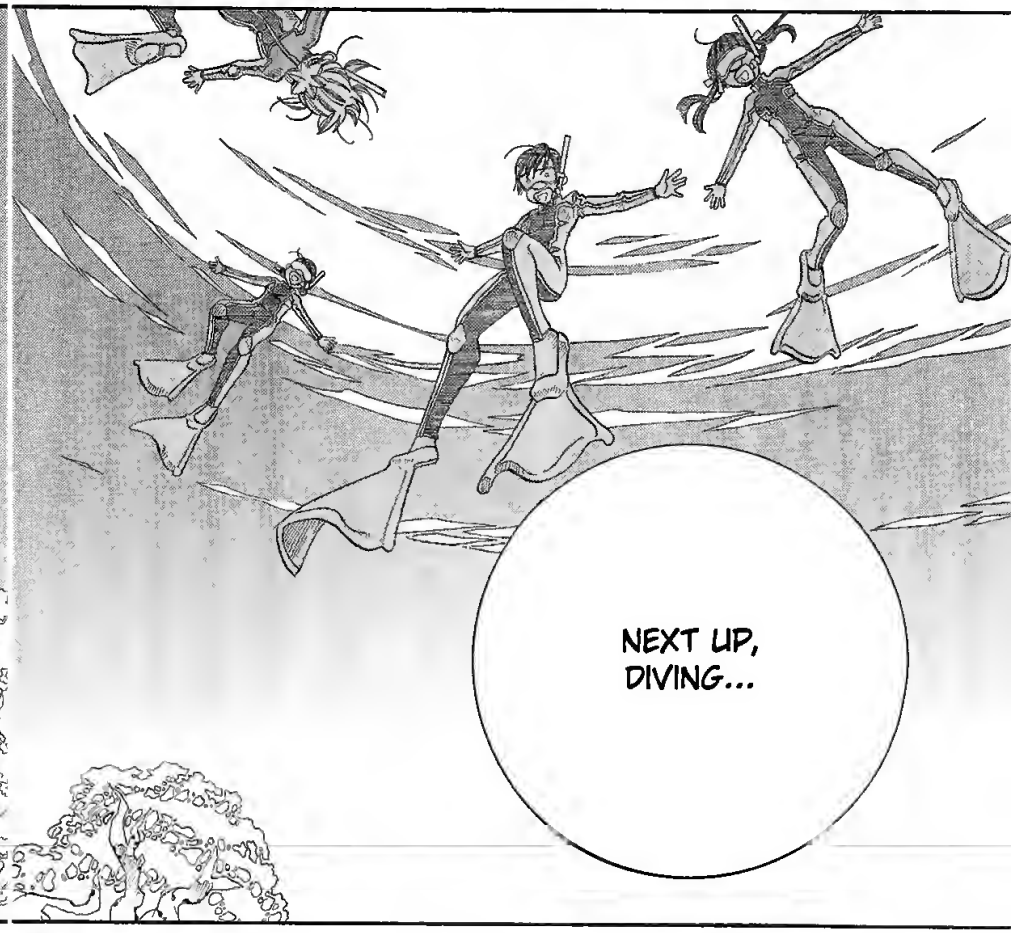
CARRYING YOUR OWN FINS? CHECK.
SNORKEL - CHECK.
WETSUIT - CHECK.
THEN LET'S START WITH SOME SNORKELING TO GET USED TO THE SEA.
STAY IN LINE, AND MAKE SURE YOU'RE HOLDING ONTO THE ROPE!
はーい。

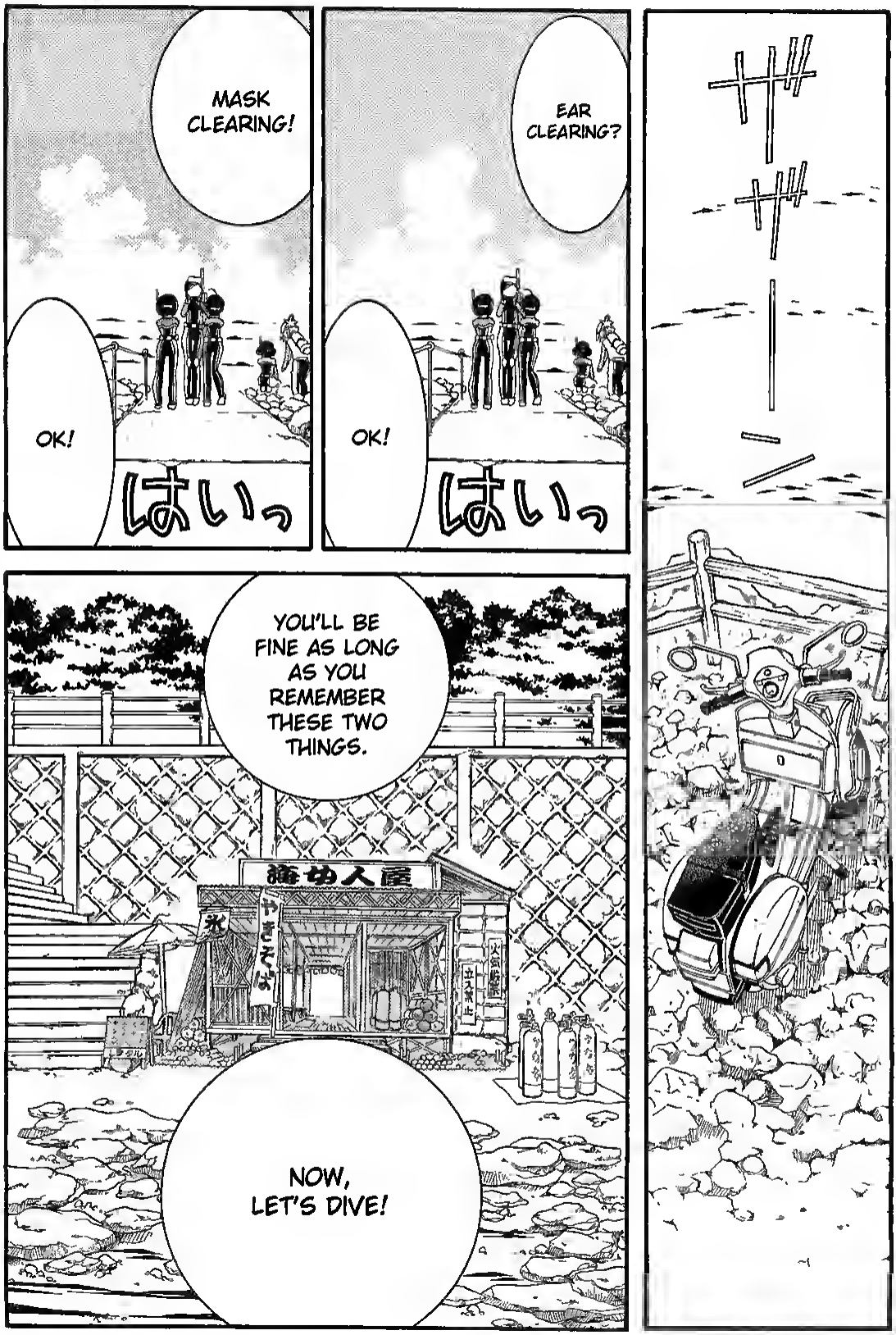
I-IT'S COLD ...
AHA, YOU'LL BE USED TO IT SOON.
OKAY... SHIFT SIDEWAYS SLOWLY.
ズ
ズ
!!


DON'T WORRY. YOU'LL BE THERE SOON.
W-WON'T WE SINK ...?
WETSUITS ARE PRETTY BOUYANT.
As you don't get wet


YO.
IT'S ALMOST LIKE TROPICAL FISH...
Looks like I underestimated Izu
WOW, SO MANY PRETTY FISHES!
WOAH, THEY'RE CLOSE!

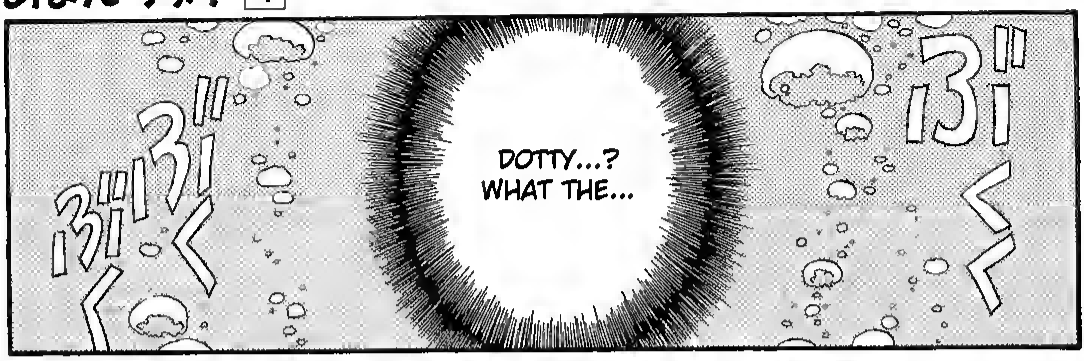

IT'S FINALLY TIME FOR THE OCEAN WORLD!


NEXT UP, DIVING...

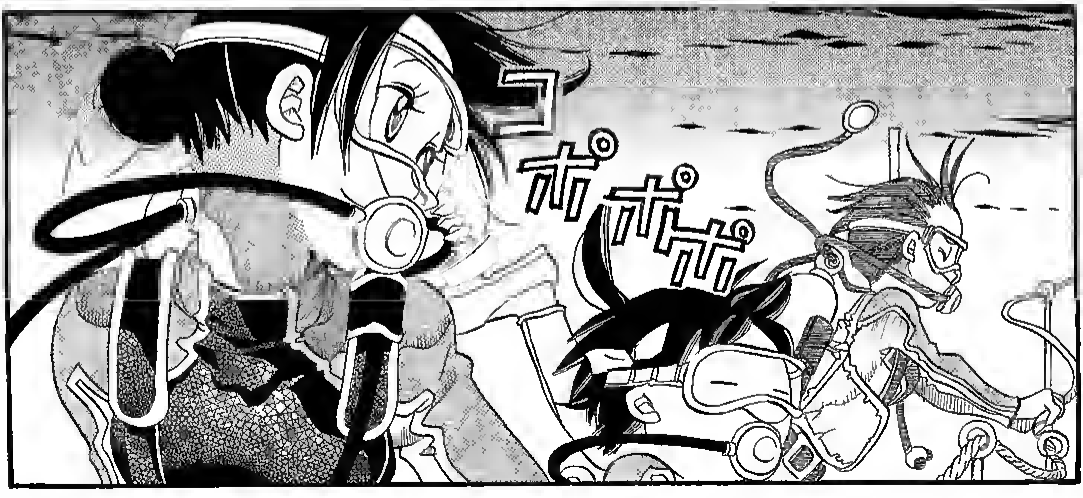

MASK CLEARING!
OK!
はいっ
EAR CLEARING?
OK!
はいっ
YOU'LL BE FINE AS LONG AS YOU REMEMBER THESE TWO THINGS.
NOW, LET'S DIVE!

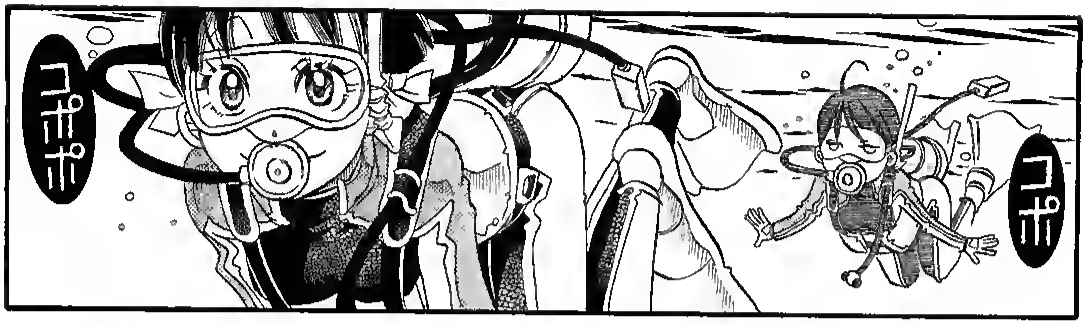
OK, LIFT YOUR LEGS TO PUT THE FINS ON.
OKAY?
HERE, PIKARI, YOUR FIN.
THANKS, DOTTY.
.....
HEY...
UPYO?
WHY DO YOU CALL FUTABA "DOTTY"?
A-OK!
AH, WELL ...
SHE HAS THIN EYEBROWS AROUND HER "FOREHEAD", SO I TOOK AWAY THE 'TENTEN'
AND CALLED HER "DOTTY" (TEKO)!
I SEE... WHAT A WONDERFUL NICKNAME.
RIGHT? ♡
Since I came up with it.
!?
!!

よいしょ
よいしょ
OKAY!
OK, MAKE SURE YOU'RE BITING ON YOUR REGULATORS.
ぶくぶく

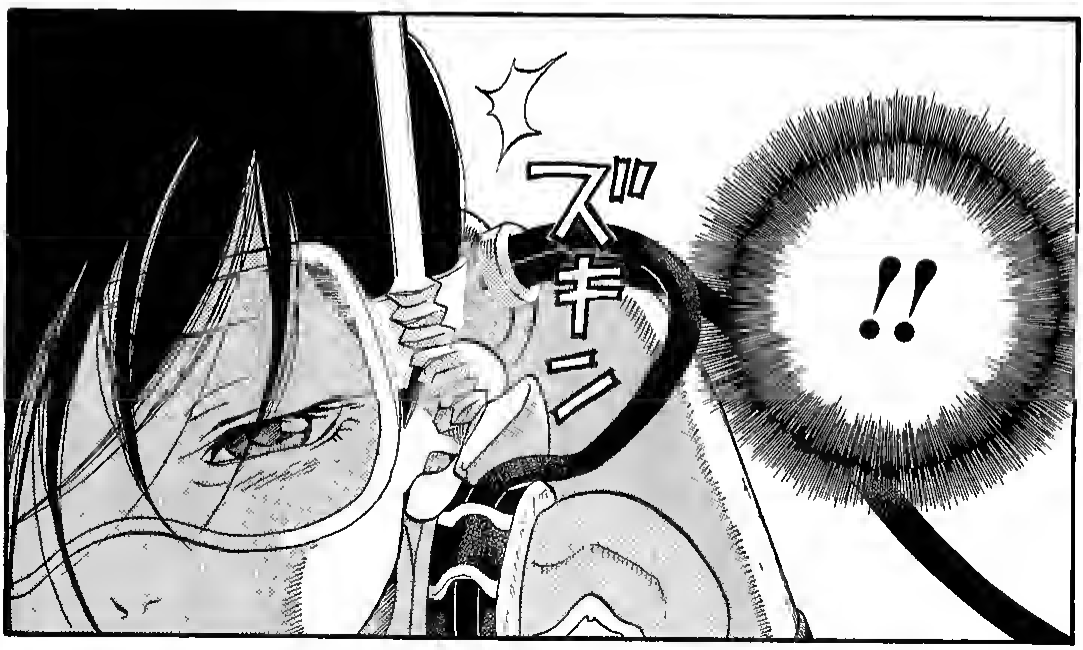

ぶぃぶぃぶぃ
DOTTY...?
WHAT THE...
ぶぃぶぃぶぃ

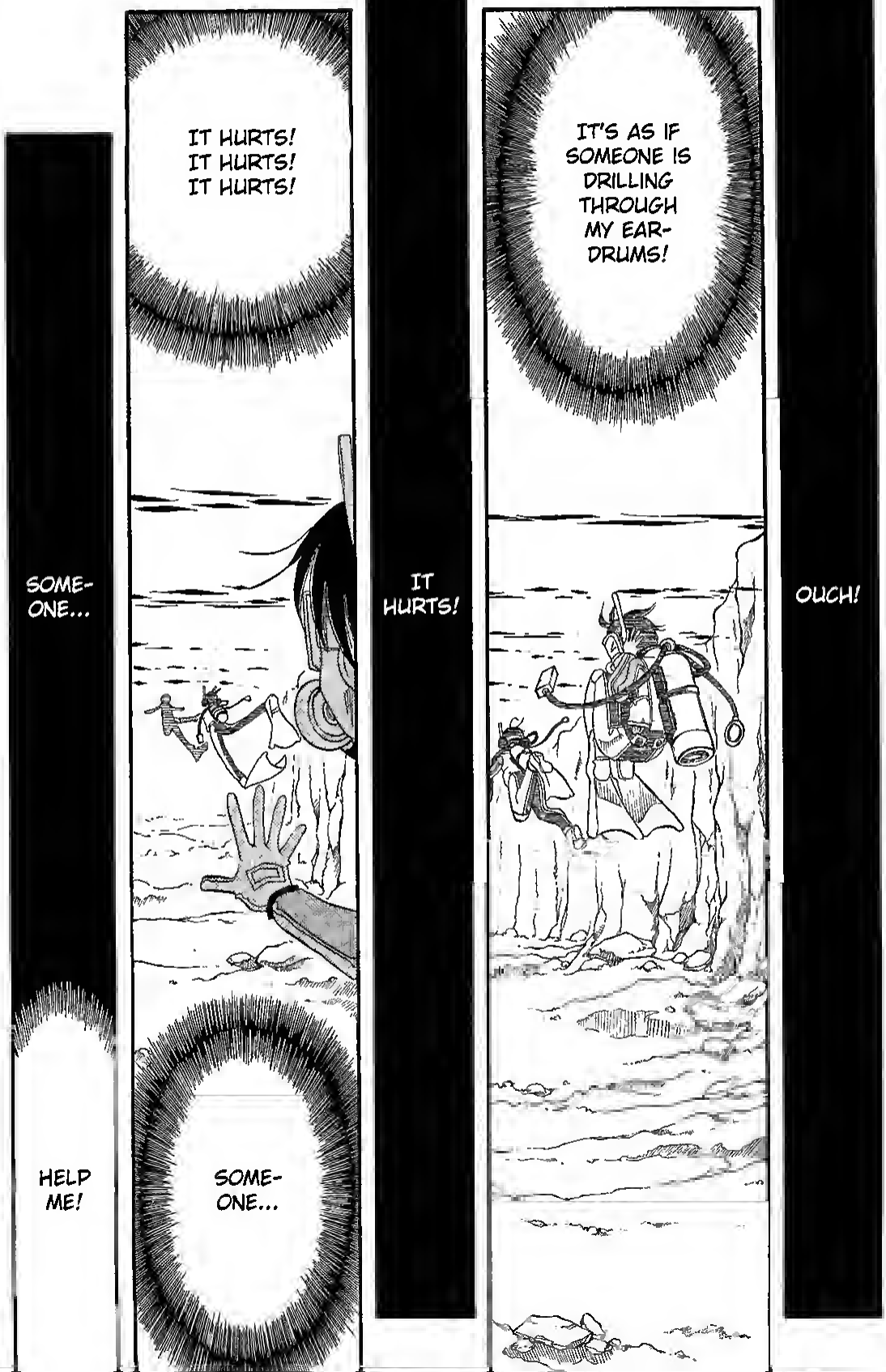
FUTABA IS ALREADY SUCH A NICE NAME!
WHY DID SHE PICK SUCH A STRANGE NICKNAME...?
ゴポポポポ


ゴポポポ



WHAT'S... THIS FEELING OF PRESSURE?

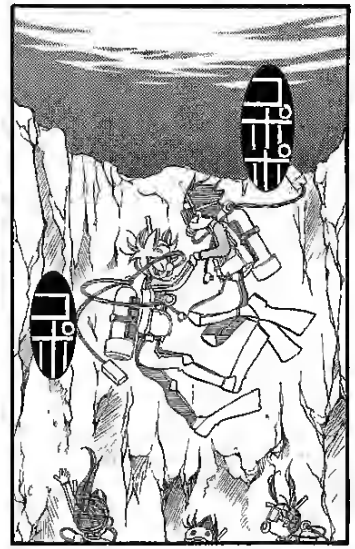


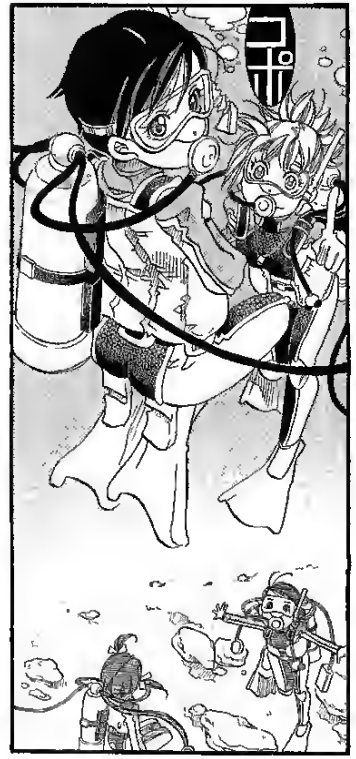

IT'S AS IF SOMEONE IS DRILLING THROUGH MY EAR-DRUMS!
OUCH!
IT HURTS! IT HURTS! IT HURTS!
IT HURTS!
SOME-ONE...
SOME-ONE...
HELP ME!

!!
コポポ
Cleared your ears?
AH...
カキ
カキ
うん うん
MY EARS..!
THEY HURT!!
むんっ
THAT'S WHAT I FORGOT TO DO.

うん
うん
IT... STOPPED HURTING... SERIOUSLY?!
IT SEEMS LIKE A LIE, BUT IT REALLY ISN'T HURTING!
AH...
NO WAY... ARE THEY GOING TO LEAVE ME BEHIND?
EVERYONE'S ALREADY SO FAR AWAY!
THIS IS BAD, VERY BAD...
THAT'S NO GOOD, I HAVE TO HURRY.

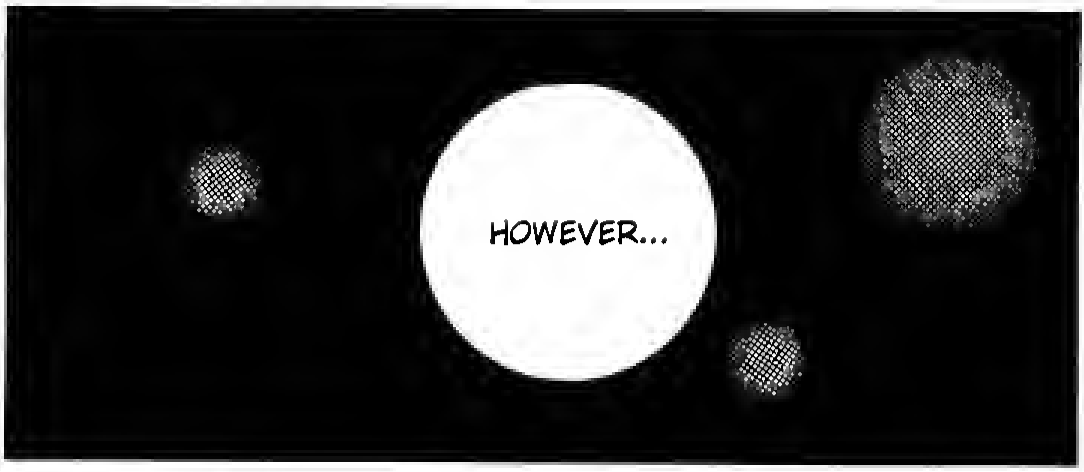
ヒュン



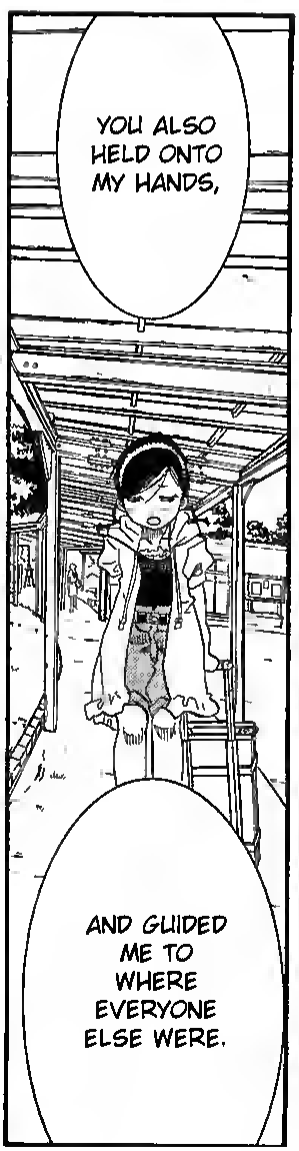


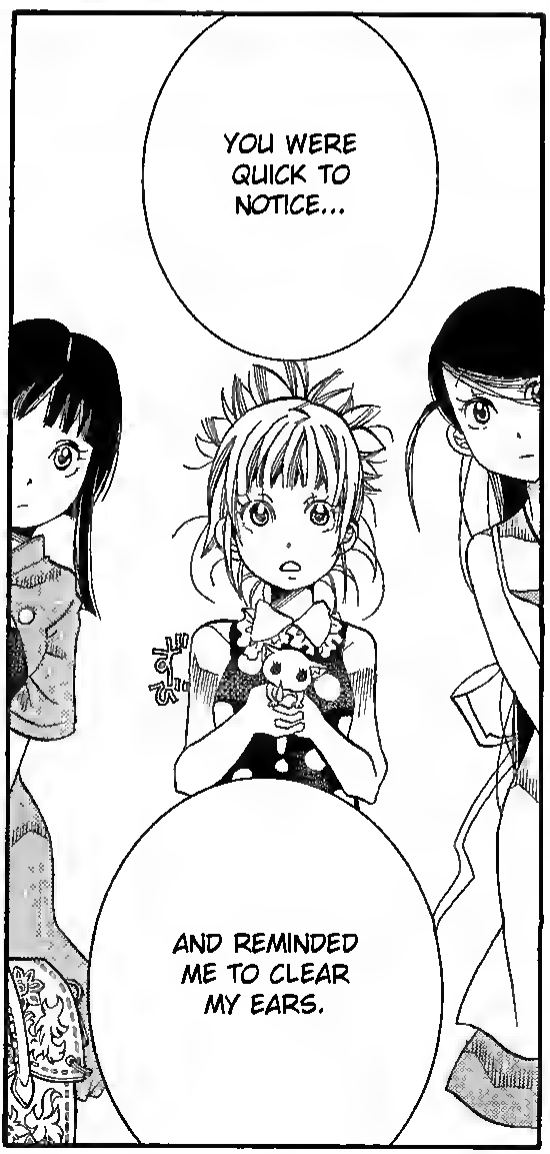
コポポ
コポ
パチ
パチ
パチン
パチ

I WAS A BIT SCARED AT FIRST, BUT ONCE I WAS IN THERE, I WAS FINE!
おじゃい
おじゃい
THAT WAS AMAZINGLY BEAUTIFUL!
I THOUGHT I WAS AT DEATH'S DOOR WHEN EVERY-ONE LEFT ME DURING THE DIVE...
Forgetting to clear my ringing ears...
THAT HURT...
おじゃい
おじゃい


HOWEVER...

THE SCENERY I SAW AFTER THE HELLISH PAIN IN MY EARS...
MAY JUST HAVE BEEN A SLICE OF HEAVEN.

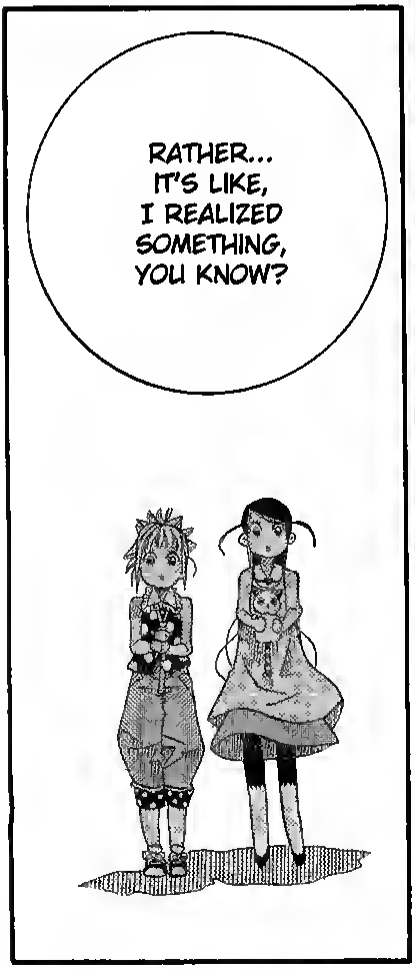

YOU ALSO HELD ONTO MY HANDS,
AND GUIDED ME TO WHERE EVERYONE ELSE WERE.


YOU WERE QUICK TO NOTICE...
AND REMINDED ME TO CLEAR MY EARS.

IT'S ALL THANKS TO YOU...
PIKARI!

がしっ
きぽり
UPYO-?!
I DO.
...OR RATHER, I TRIED TO...
...I THINK.
I GUESS I WAS SORTA JEALOUS OF YOU TAKING FUTABA ...
FOR YOU TO DISLIKE ME AGAIN!
I'M SO RELIEVED! I THOUGHT I DID SOMETHING
UPYO~N!

I CAN'T HATE THE PERSON I OWE MY LIFE TO AFTER ALL.


RATHER... IT'S LIKE, I REALIZED SOMETHING, YOU KNOW?

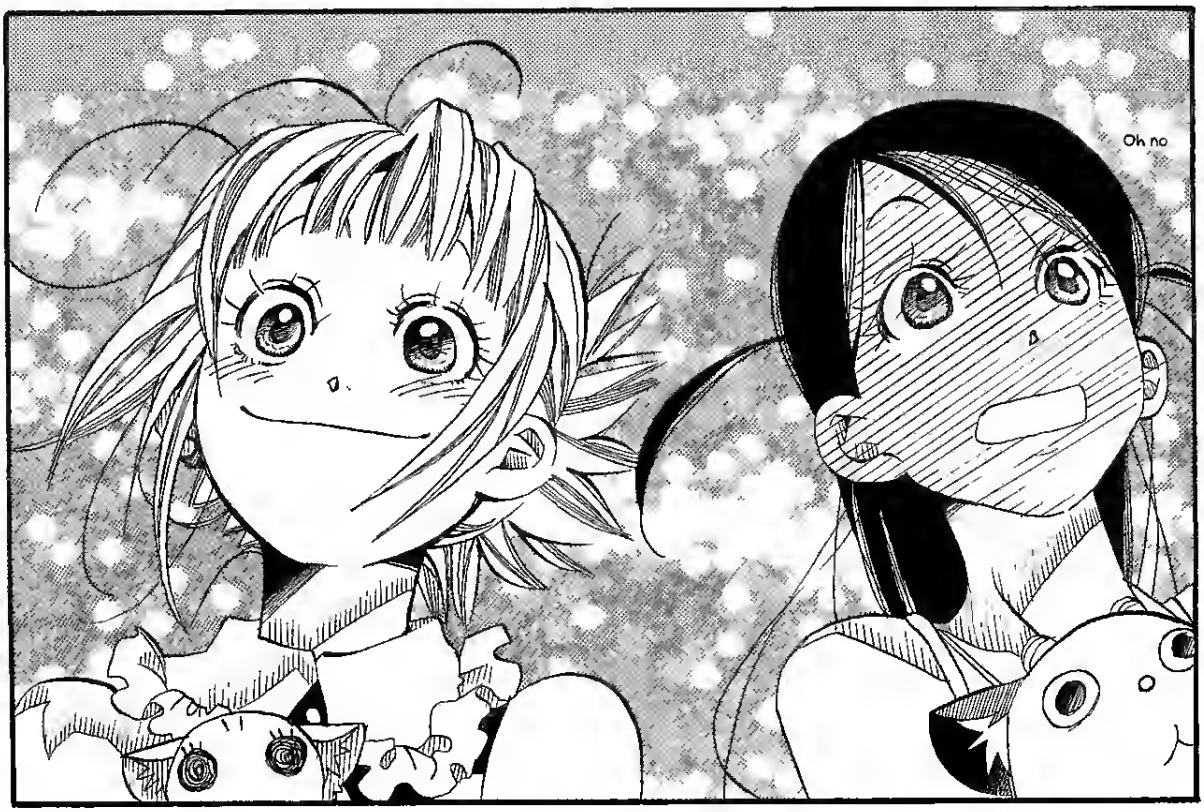
BUT, PIKARI... YOU'RE AN ULTRA NICE PERSON!

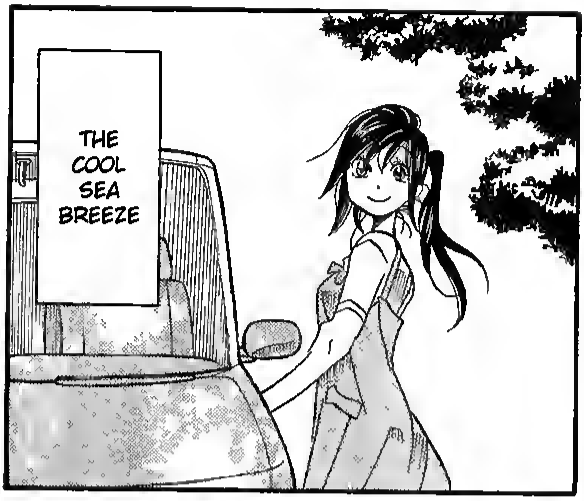
Wait up!
NOR WOULD HATING PIKARI DO IT EITHER.
BY FEELING LONESOME,
BESIDES, IT'S NOT LIKE I CAN GET RID OF THIS TICKLE IN MY HEART
Ixtogen Station

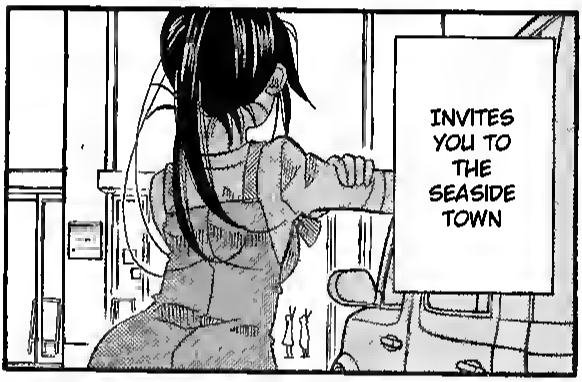
M...
MAKE SURE YOU VISIT AGAIN!!
ぎゅ
PROMISE ME! PROMISE ME!
ぎゅわ
ぎゅわ
THAT YOU'LL VISIT AGAIN!
出場用

HAHAHA ...
WE'LL BE HERE, WHETHER YOU WANT IT OR NOT!

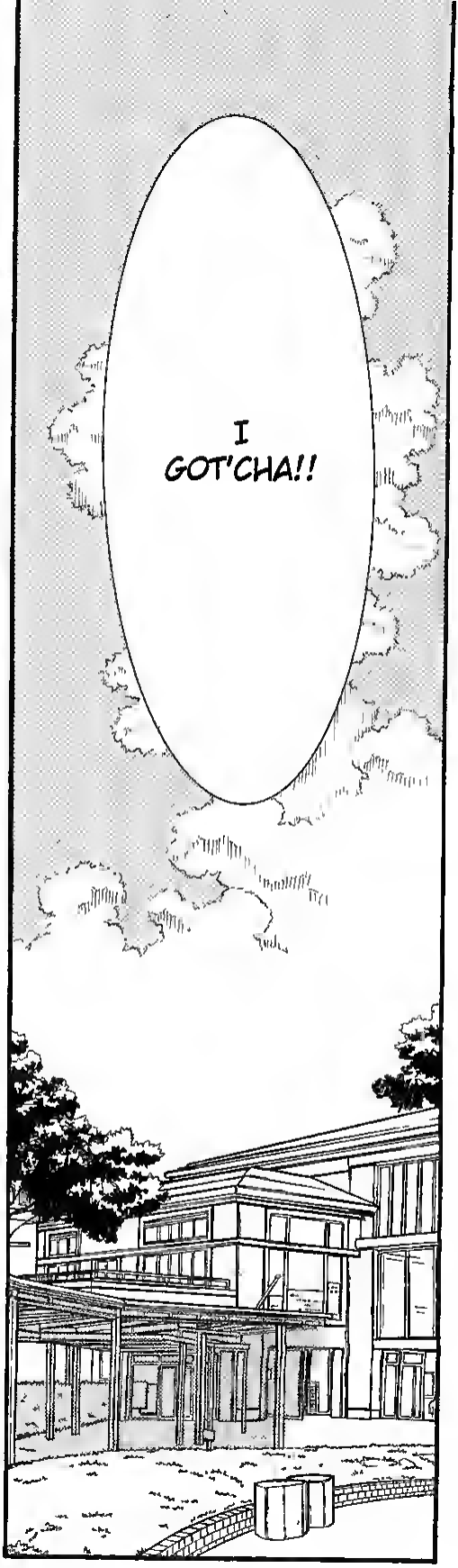
WE'LL LEAVE "DOTTY" IN YOUR CARE 'TILL THEN!

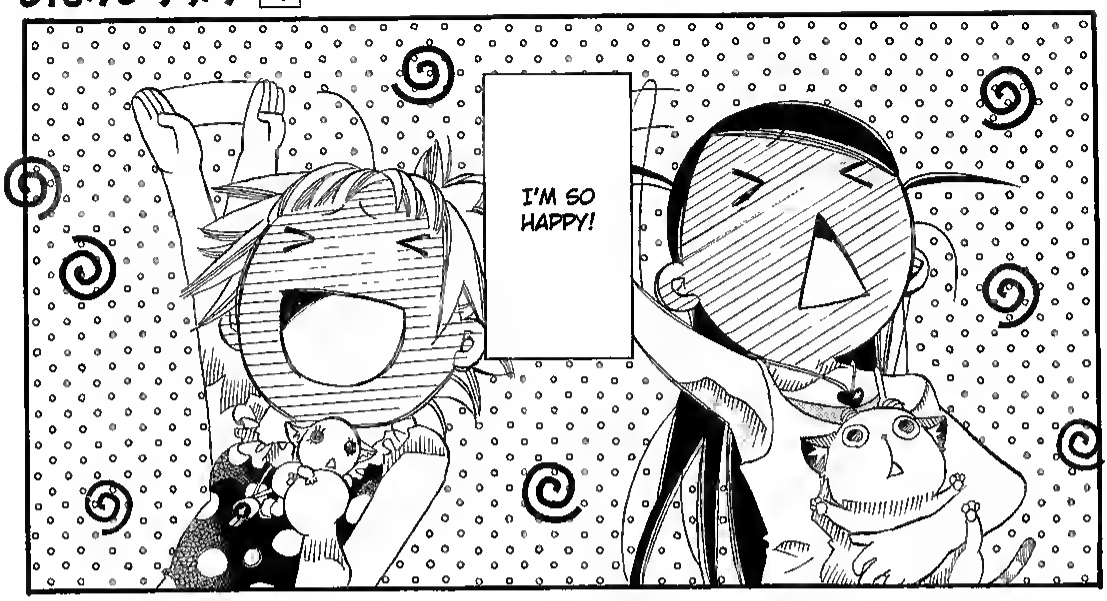

Oh no

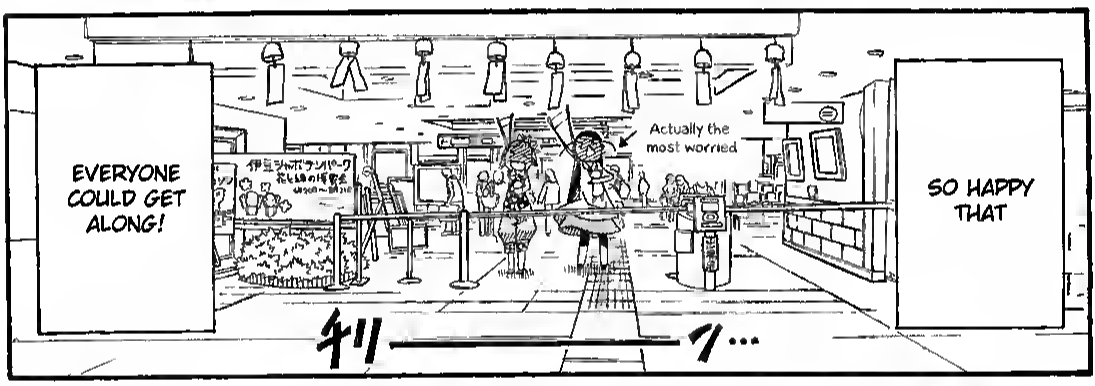

THE COOL SEA BREEZE

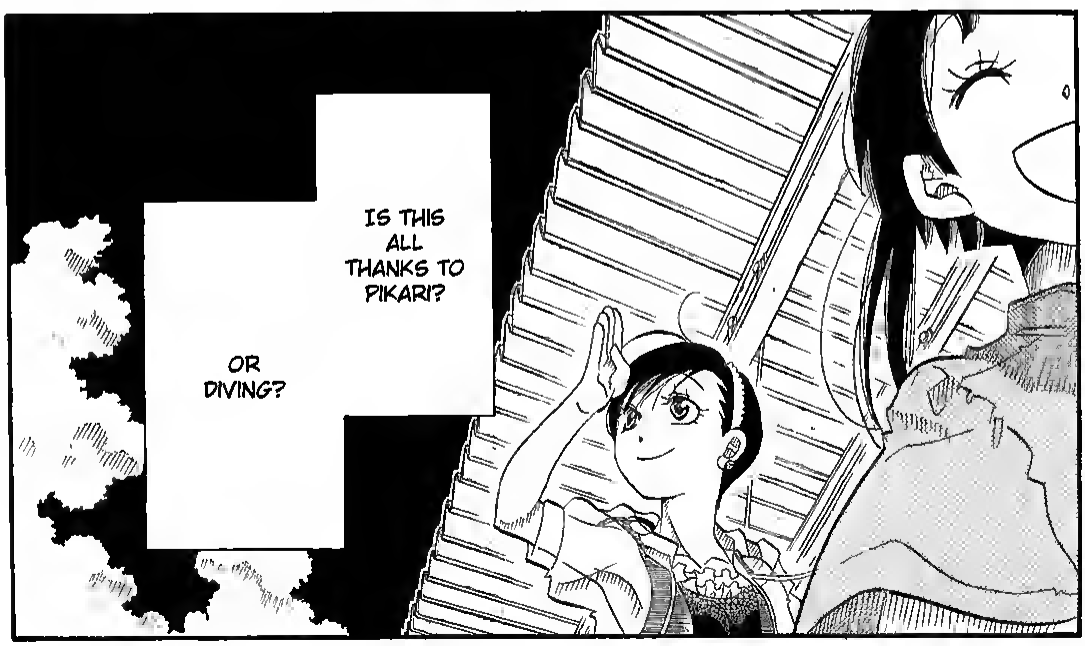

INVITES YOU TO THE SEASIDE TOWN

THAT'S RIGHT... IZU IS IN THE PEAK OF SUMMER.

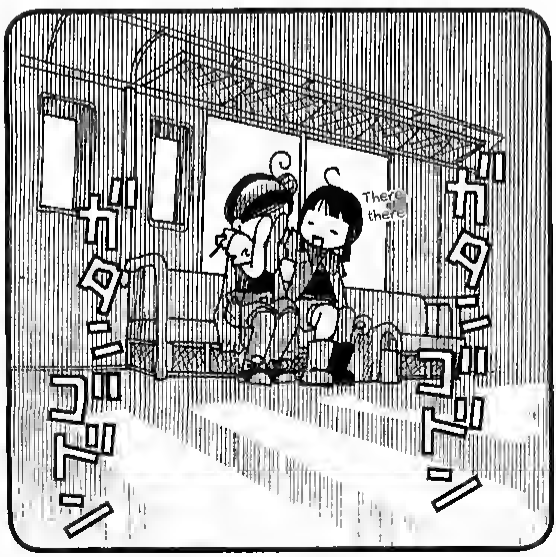

I GOT'CHA!!


I'M SO HAPPY!


EVERYONE COULD GET ALONG!
Actually the most worried
SO HAPPY THAT
チリ――ン…


IS THIS ALL THANKS TO PIKARI?
OR DIVING?

伊豆高原駅
Izukōgen Station
PERHAPS... IT'S THE MAGIC OF SUMMER!


There there
ガタゴト
ガタゴト

あまんちゅ！④

2012年3月25日初版発行

■著者
天野こずえ
©Kozue Amano 2012
■発行人
保坂嘉弘

■発行所
株式会社マッグガーデン

〒102-8019　東京都千代田区五番町6-2　ホーマットホライゾンビル5F
（編集）TEL:03-3515-3872　FAX:03-3262-5557
（営業）TEL:03-3515-3871　FAX:03-3262-3436

■印刷所
株式会社美松堂

■装幀
黒巣貴司（クリエイティブ・ピクシーズ）

初出／月刊コミックブレイド2010年10月号、2011年1・4・7・10月号、2012年1月号

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
但し古書店で購入したものはお取り替えできません。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN978-4-86127-960-7　C9979

Printed in Japan

本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件等には一切関係ありません。

AMANCHU! 4 Kozue Amano

Amano Centric Scans

Translation: Basaka
Typesetter: Miang
Editing: Mez

Website: http://amanocentricscans.blogspot.com

Worthless information

Oh god, sorry for the long delay Mixture of lack of raws, being occupied and dead hard drives ,,

平成22年10月1日発行（毎月1回1日発行）第39巻第10号 通巻128号

http://www.mag-garden.co.jp/comic-blade/top.html

月刊コミックブレイド

COMIC BLADE

マンガ魂、縦横無尽。

10
9月30日発売
定価600YEN

特別読切
ダイレクトメッセージ
オニグンソウ

オリジナル台紙付
特製QUOカード
2枚セット
応募者全員サービス

3大センターカラー

日常、ときどきダイビング。

あまんちゅ！

天野こずえ

特別付録

ブレイド表紙
合体特大ポスター
AMANCHU!

巻頭カラー
新連載

スパイダーマンシリーズ、
X-MENシリーズのAVI ARADが
世界に向けて放つ
新感覚ダークファンタジー!!

THE INNOCENT

原作：AVI ARAD　脚本：藤咲淳一（Production I.G）　作画：高治星